

IL MESSAGGIO DI PERTINI

## La Giornata delle Forze Armate

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

ROMA — Si celebra oggi la «Giornata delle Forze Armate». Se l'evoluzione dei popoli più progrediti appare sempre più impegnata ad escludere le situazioni di forza dalle controverse internazionali, nondimeno ogni ipotesi futura di rapporti generali o specifici resta incerta di segno e di direzione. Le Forze armate rappresentano, perciò, il momento della garanzia e del presidio, ma esse sono anche una scuola di doveri e di educazione morale che non può essere delegata ad altre strutture nel severo compito di assicurare la continuità storica dell'unità e della concordia nazionali.

Con il loro contributo le Forze Armate non solo tutelano l'indipendenza nazionale ma la partecipazione con responsabilità alle nostre scelte internazionali. Concorrono alla pace certamente in misura più concreta degli sterili atteggiamenti della provocazione che resta aliena dal loro stile (oggi abbiamo un contingente che opera nel Libano sotto l'Onu), partecipano al soccorso e all'aiuto delle popolazioni in una misura che nessun'altra istituzione non potrebbe attuare. A questi uomini e a tutti i giovani che prestano oggi servizio militare così si rivolge il Presidente della Repubblica Pertini.

«La giornata delle Forze Armate e dell'unità nazionale, che si celebra nella ricorrenza del 4 Novembre, rappresenta un momento solenne e gioioso non soltanto per voi, ma per l'intera nazione», si legge nel messaggio del Capo dello Stato. «Essa rivolge a mio mezzo il suo pensiero riconoscente ed affettuoso ai suoi figli in armi, ovunque prestino la loro opera, ovunque svolgano il loro faticoso, durissimo servizio. Oggi nelle caserme, sulle navi, negli aeroporti — prosegue — il popolo si unisce a voi per stabilire un contatto umano fatto di solidarietà e di fraternità, riconoscendo la nobiltà della missione, il valore della funzione che voi assolvete».

Nella nostra Costituzione è chiaramente indicato il compito delle Forze Armate: la difesa della Patria, nel ripudio della guerra come mezzo di offesa alla libertà degli altri popoli e come strumento per risolvere le controversie internazionali. La spinta della Resistenza è trasfusa in ogni atto, dettando, che animò fino al supremo sacrificio i combattenti, segnando il lungo e arduo cammino del nostro Paese verso la conquista della libertà. Il passato, le tradizioni, il rifiuto del nostro popolo di ispirarsi e di guidarsi ammonendoci a custodire e a difendere quel patrimonio di ideali così a duro prezzo conseguito; l'amore alla libertà e alla giustizia, il rifiuto della violenza, il rispetto degli altri, il valore sacro dell'onestà e del dovere.

«Ispiriamoci a questi ideali — si legge ancora — nelle opere di ogni giorno, rinnovando nei nostri cuori l'impegno e la fiducia nelle istituzioni dello Stato. Lo Stato orgoglio il messaggio di «viva» — conclude il messaggio — onorate la bandiera che simboleggia nel suo vivido colori la Patria, la famiglia, la vostra casa, sentitevi naturali eredi di coloro che dal Risorgimento alla lotta di Liberazione svolsero le pagine più belle della nostra storia. L'Italia guarda a voi con ammirazione commossa perché è certa della vostra incondizionata fedeltà alla Costituzione e al nostro ordinamento democratico».

Da parte sua il presidente del consiglio Cossiga ha inviato un messaggio augurale al capo di stato maggiore della difesa, gen. Francesco Cavaleri, per esprimere, anche a nome del governo, gratitudine e riconoscimento per l'attività che le Forze Armate svolgono al servizio del Paese. Il ministro della difesa Ruffini, nel suo indirizzo di saluto, ricorda l'unità nazionale consacrata a Vittorio Veneto e sottolinea come le Forze Armate svolgono il presidio delle nostre libertà e della pace.

La celebrazione odierna trova il suo punto focale nella rievocazione di episodi lontani che conservano, però, il significato di una validità costante perché si legano al completamento dell'unità nazionale. Un momento storico che ogni Paese, pensoso del suo futuro e della sua dignità, rispetta come caratteristica precipua del suo modo di essere. Le Forze Armate sono eredi diretti di questo passato e ne sono vigili custodi.

Prima ancora che nelle singole coscenze è attraverso i fondamenti della difesa comune che si costituisce in Europa una motivazione generale che accomuna i nostri migliori valori e l'esigenza di tutelarli. In questo senso le Forze Armate si manifestano come veicolo attraverso il quale trasmettere, per la disciplina che è loro propria e per il senso del dovere, l'esigenza di nuove e più larghe comunità in cui operi la concordia e la sicurezza che da ragione nazionale già si trasforma in motivazione europea.

C.S.

## La lunga marcia in Europa



Roma — Il premier cinese Hua e Cossiga. Con la tappa italiana lo statista cinese, successore di Mao, conclude in Europa quella lunga marcia che fa uscire dall'isolamento il grande paese (Ap)

PUNTUALE LA «FRECCIATA» A MOSCA NEL PRIMO DISCORSO UFFICIALE DELLA VISITA IN ITALIA

## A Roma Hua rinnova il monito contro l'«egemonismo» russo

Rilevata la «crescente minaccia militare» che pesa sui fianchi Nord e Sud dell'Europa

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — «La Cina e l'Italia si trovano rispettivamente in Asia e in Europa, ma oggi, con l'egemonismo che si abbonda su di un'espansione globale, l'indipendenza e la sicurezza di un paese sono strettamente legate a quelle degli altri». Anche a Roma, dunque, come già nelle altre capitali, toccate nel suo «tour» europeo (Parigi, Bonn e Londra), il primo ministro cinese e Presidente del Pcc, Hua Guofeng, non ha mancato di mettere in evidenza — sia pur smorzando i toni polemici del passato — la minaccia rappresentata dall'«egemonismo» sovietico e la necessità di un'Europa forte e unita, capace di fronteggiare «la pressione e la crescente minaccia militare sia al suo fianco meridionale sia a quello settentrionale».

L'occasione per la messa in guardia (del resto attesa e scontata) è stata data a Hua dal pranzo ufficiale offerto in serata a villa Madama, in onore dell'ospite cinese, al termine della sua prima visita in terra italiana. Al momento dei brindisi, il presidente del Consiglio Cossiga ha parlato a lungo dei rapporti tra Italia e Cina e della volontà, da parte italiana, di «tendere e rafforzare le convergenze già esistenti, di trovare nuove mete comuni, politiche e umane».

«E' nostra meditata convinzione — ha detto Cossiga — che l'accresciuta partecipazione della Repubblica popolare cinese alla vita della comunità internazionale — sia tradursi che in un arricchimento del dialogo, dell'interscambio tra i popoli e quindi in un rafforzamento della pace e della stabilità a livello planetario».

Il capo del governo ha poi sottolineato con particolare enfasi il ruolo di pace che l'Italia sostiene, privilegiando il dialogo e il negoziato come mezzo per risolvere le controversie internazionali. Ricorda la propensione del nostro Paese per una riduzione «bilanciata» degli armamenti nucleari e convenzionali, Cossiga ha poi percorso la storia delle relazioni tra i due paesi, dal riallacciamento dei rapporti diplomatici (nel 1970) e oggi, ricordando infine i rapporti «caldi» tra la Comunità europea e la Cina.

Anche Hua Guofeng, nel rispondere a Cossiga, è partito dalle secolari relazioni tra Cina e Italia, passando poi a esprimere «apprezzamento a ammirazione per il governo italiano che, nonostante le pressioni esterne, persevera nella politica di amicizia e cooperazione con la Cina».

Il popolo cinese e quello italiano — ha detto Hua — vogliono la pace per poter costruire l'avvenire dei propri paesi. «Purtroppo — ha aggiunto — la crescente turbolenza della situazione internazionale è un fattore inquietante. L'egemonismo provoca conflitti e causa tumulti in molte regioni, dall'Atlantico all'Oceano Indiano al Pacifico. Anche l'Europa, in effetti, non è così tranquilla. Nel grave confronto militare, il rapporto delle forze sta subendo dei cambiamenti sfavorevoli al

la pace. L'Europa occidentale sta di fronte ad una pressione e a una crescente minaccia militare sia al suo fianco meridionale

Ubaldo Cosentino  
(Continua in 2.a pagina)

Tornerà oggi la serenità negli stadi?

ROMA — Oggi gli stadi affrontano la prova della verità. Lo sport, e il calcio in particolare che richiama attorno a sé l'attenzione dell'intera collettività, può tornare a rappresentare quel punto fermo di serenità, di coraggio, di spettacolo e di entusiasmo che da sempre rappresenta? Alla stessa stregua di alcuni valori intransigibili anche lo sport, nella sua essenza, ha sempre significato un rifugio dal disordine, dalla prepotenza, dall'odio, dall'immoralità. Purtroppo, l'episodio di domenica scorsa all'Olimpico, ancorché isolato sul piano della fatalità e dell'assurdo, è la dimostrazione di uno scadimento sempre più grave e pericoloso della partecipazione di massa.

Si continua, intanto, a ricercare quel Giovanni Furlan che con il barbaro e inconsulto gesto ha messo sotto accusa il mondo della domenica. Perché non è stato ancora trovato? Chi lo ha visto? Chi lo ha sentito? E' possibile che un giovane sportivo a così ampie ricchezze di esperienza consumata di un nemico pubblico numero uno? Anche da tutto questo si attende una risposta e una prova che il male è davvero isolato.

SENZA SOSTE LA CAMPAGNA CONTRO IL PROGETTO PERSHING-CRUISE

## «Diffida» per gli euromissili anche dai deputati sovietici

MOSCA — Ancora un'indiscrezione per impedire il dispiegamento nei paesi europei della Nato dei missili americani «Pershing-2» e «Cruise». Un gruppo di deputati al Soviet supremo hanno rivolto un appello ai parlamentari dell'Urss e del Canada, invitandoli a opporsi al progetto di rafforzamento missilistico, che — nei progetti di Washington e della Nato — dovrebbe rappresentare l'indispensabile deterrente dopo l'installazione dell'Urss dei modernissimi SS-20 a testata nucleare multipla. Nel documento dei deputati sovietici, reso noto dalla «Tass», si afferma che il progetto all'esame dei sovietici occidentali «è motivo di grave allarme e profonda preoccupazione per tutto il popolo sovietico».

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — Alle 12.35 l'aereo delle linee aeree cinesi ha toccato la pista di Fiumicino. Hua Guofeng si è affacciato sorridendo al portello, salutandolo con la mano. Ad attendere c'erano il presidente del Consiglio, Cossiga, e i ministri degli Esteri, Malfatti, della Difesa, Ruffini, della Giustizia, e del Lavoro, Sarri, e delle Poste, Vittorini, Colombo. Sul pennone dell'aeroporto sventolavano vicine le bandiere dei due paesi.

«I nostri paesi sono molto amici, e i colloqui di estremo interesse che avremo approntato nuove prospettive di sviluppo nelle relazioni tra Italia e Cina». Questa la prima dichiarazione del leader cinese che dopo aver salutato con una mano le personalità italiane, ha passato il tempo a consegnare il picchetto d'onore dell'aeronautica, mentre la banda suonava l'Inno nazionale cinese. La sosta all'aeroporto è stata brevissima: non più di 10 minuti, durante i quali i ministri italiani e cinesi si sono scambiati le prime cordialità in una saletta appositamente preparata dal cerimoniale di stato.

Lungo la strada dall'aeroporto al Grand Hotel di Roma un cordone continuo di forze di polizia e carabinieri ha fatto alla corteo. Proprio l'itinerario di questo percorso aveva causato nei giorni scorsi, un piccolo incidente: era stato infatti imposto al circo di Nando Orfei di togliere dai pennoni la bandiera della Cina nazionalista (Taiwan) che sventolava assieme alle altre. Ieri mattina nonostante le proteste di Orfei, il circo è stato presidiato e il vessillo ammainato, mentre la famiglia di artisti di Taiwan rappresentata dalla bandiera è stata diffusa dall'abbandonare la propria roulotte.

All'arrivo della delegazione al Grand Hotel (lo stesso nel qua-

le furono ospiti Nixon, Podgorini e De Gaulle), tutto era pronto per ricevere l'illustre ospite.

Hua Guofeng è stato molto cordiale sia con il direttore dell'albergo sia con i camerieri del primo piano, interamente riservato alla delegazione, compresa la «suite royale», nella quale il presidente alloggerà durante la permanenza a Roma.

Dopo un breve riposo, la prima uscita ufficiale: preceduto da un corteo di macchine blu e di motociclette, il leader cinese si è recato all'altare della

Patria per deporre una corona di fiori.

Imponente lo schieramento di forze dell'ordine, mentre due elicotteri sorvolavano la piazza. C'è stato un momento di imbarazzo, quando si sono visti salire verso il cielo, attaccati a dei palloni, due striscioni con la scritta «Hua Guofeng go home», ma, nonostante tutto, la cerimonia ha avuto un tono cordiale, e la folla ha risposto

U. C.

(Continua in 2.a pagina)

MERCOLEDÌ INIZIERÀ IL «CHECK UP» DEI PARTITI CHE LO SOSTENGONO

## Il governo gode buona salute?

Il tema dei rapporti Dc-Pci al centro del dibattito - Piccoli critica Andreotti: non si può caricare sulla periferia (compromesso nelle giunte) scelte politiche

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — I grandi temi della politica economica verranno affrontati dal presidente del Consiglio Cossiga e dai segretari dei partiti politici a cominciare da mercoledì prossimo. Gli incontri, sollecitati da repubblicani, socialdemocratici e liberali, si prefiggono il fine di fare il punto sui temi di maggiore attualità nel Paese: inflazione, occupazione, Mezzogiorno, pensioni.

Su quest'ultimo tema, come è stato scritto recentemente, insistono in particolare i repubblicani, i socialdemocratici i quali non perdono occasione per sbandierare la loro intransigenza in merito all'argomento pensioni. Ci ritornano sopra anche oggi con un editoriale che appare

sull'«Umanità». «Il Psdi — scrive il giornale — porrà la questione del miglioramento dei minimi di pensione e della trimesalizzazione della scala mobile per tutti i pensionati con grande fermezza nella trattativa sulla politica economica che sta per essere avviata dal presidente del consiglio».

Anche i repubblicani guardano con attenzione ai prossimi incontri con Cossiga, soprattutto dopo le ripetute manifestazioni di non gradimento della linea economica seguita dal team governativo. Se ne disciolgono anzi e dicono che la loro astensione nei riguardi del governo Cossiga «è dovuta solo ad un atto di deferenza verso la scelta del Capo dello Stato in un momento difficile per il Paese».

Le critiche, comunque, non annunciano minacce di crisi da parte repubblicana, crisi che verrebbe ritenuta dannosa al Paese. Per questo Spadolini non pone ultimatum al governo, fanno notare i repubblicani, ridimensionando in certo qual modo anche la portata di un documento rimesso nei giorni scorsi al presidente del Consiglio.

«Non abbiamo voluto — dice il segretario repubblicano — contare i giorni del governo Cossiga ma solo mettere in luce la gravità della situazione economica e finanziaria del paese, gravità crescente anche per il modo inadeguato di fronteggiarla».

A smentire ogni voce o presa di posizione a favore di una crisi anche da parte di certi settori della Democrazia cristiana c'è stata una dichiarazione dell'on. Pisani, capo della segreteria politica di Zaccagnini. «Il dibattito pregressuale della Dc — afferma Pisani — ha finora rivelato che vi è una larga confluenza di posizione intorno alla politica del governo e della solidarietà nazionale, indicata dal segretario Zaccagnini».

Occorre tuttavia — sottolinea Pisani — che dalle adesioni generiche si passi alle definizioni

bassata, si è insospetrito: ha gridato che gli aprissero, senza ottenere risposta, ma poi — guardando più attentamente — si è accorto che la serranda non era del tutto chiusa, e si poteva sollevare.

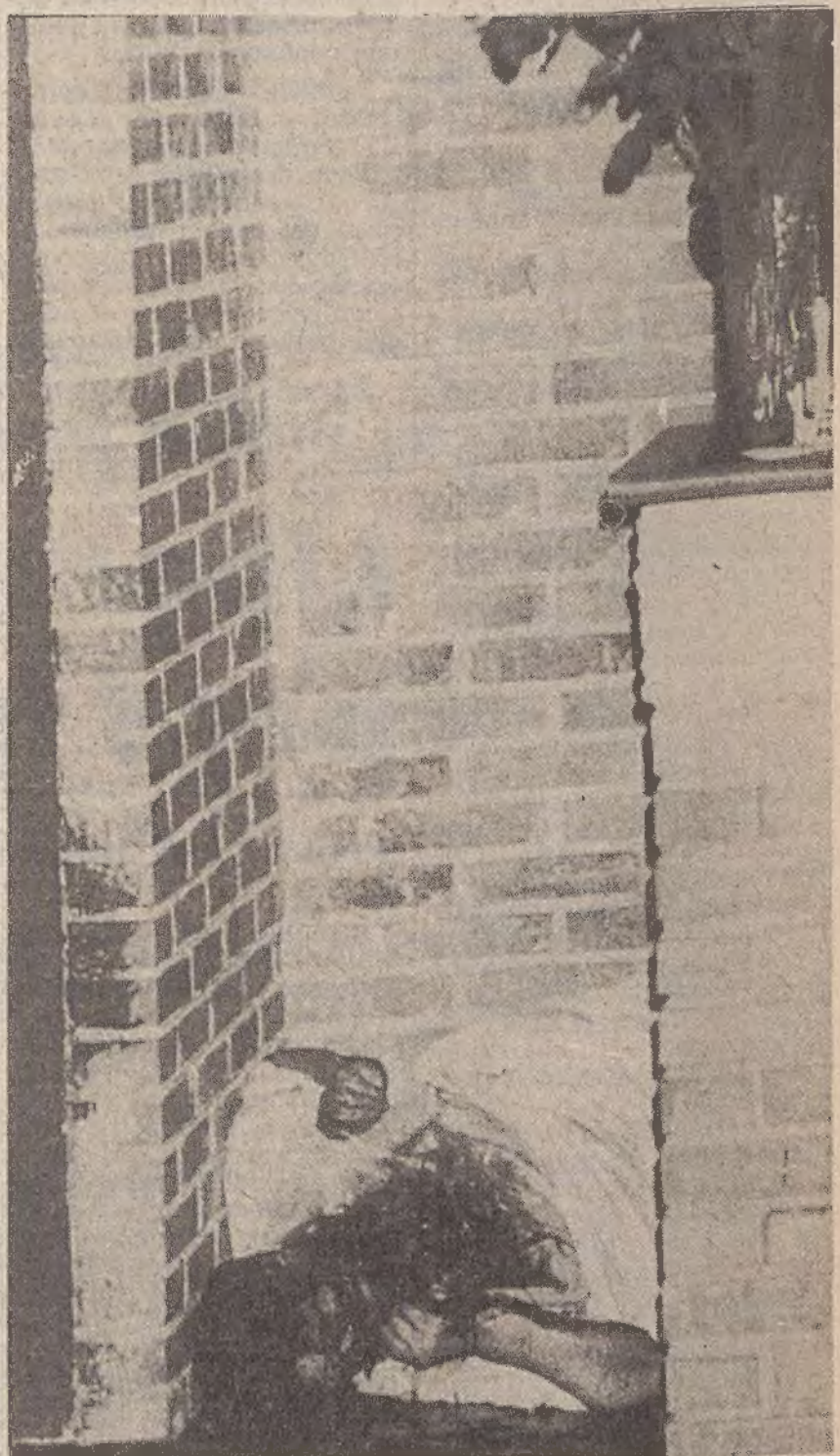
Quando Michele Prudente è entrato nel locale, gli si è presentata una scena raccapricciante: sei persone (cinque uomini e una donna) giacevano riversi sui tavoli di quell'ambiente cenando, assassinati con altrettanti colpi di pistola calibro 38 sparati alla testa. Poco più in là, dietro il banco del piccolo bar che divide la sala da pranzo dalla cucina, riverso a terra in un lago di sangue c'era il cadavere della convivente del titolare, Maria Patrucco, di soli 19 anni, mentre in cucina giaceva priva di vita la cuoca, Teresa Sabbioneta, 59 anni, nativa della provincia di Ferrara.

Attorno ai due tavoli apparecchiati per la cena, le altre sei vittime: il titolare Antonio Prudente, Luigi Gava (un «sorvegliato speciale» di 59 anni, già coinvolto in episodi di sfruttamento della prostituzione) e una donna, Giuseppina De Li-guoro, 43 anni, originaria di Napoli, e, a un tavolo vicino, Riccardo Antonio Garabito, un cittadino argentino di 38 anni, Hector Leotti Martinez, 29 anni, originario dell'Uruguay, e un altro uomo non ancora identificato.

Dalla posizione in cui sono stati trovati i corpi, gli inquirenti hanno accertato che le vittime sono state aggredite di sorpresa e non hanno avuto il tempo di reagire. Fatto strano, secondo gli investigatori, è che non siano state trovate armi addosso al proprietario del locale e agli altri suoi amici. Infatti, pur non avendo il riguardo prove decisive, la polizia conosceva da tempo alcuni uccisi, implicati in piccoli traffici di droga e in episodi di malavita: lo stesso Antonio Prudente era un pregiudicato nota nell'ambiente delle bieche clientele, e sospettato di estorsioni e sequestri di persona. E' possibile che gli assassini, prima di andarsene, abbiano portato con sé le eventuali armi trovate addosso alle loro vittime.

Quanto ai killer, non si ha la benché minima traccia, e gli investigatori non sanno dove appigliarsi per far luce sulla spietata strage; nessuno degli abitanti delle case coloniche dei dintorni (ma la più vicina sorge a circa 300 metri) ha udito nulla, né spari il rumore di automobili; uno di loro ha comunque detto ai giornalisti: «La Strega» era un locale mal frequentato. Apriva verso le 22 di sera e chiudeva all'alba. In effetti, la trattoria ospitava spesso loschi figure, e la polizia sospettava che servisse da base a qualche banda specializzata in sequestri di persona.

La trattoria è stata selettivamente dagli specialisti della «scientifica», che hanno anche esaminato le tre auto parcheggiate all'esterno: la «Golf» nera del titolare, la «Mercedes» blu di Luigi Gava e una «Renault» bianca con targa francese (pare noleggiata) con cui era giunto sul posto il Garabito. I killer, comunque, non hanno lasciato tracce apprezzabili. «Non sono stati trovati bossoli — hanno chiarito gli inquirenti — ma



Milano — Il corpo della cuoca della trattoria, Teresa Sabbioneta: probabilmente la donna (come altri dei presenti) è stata uccisa solo perché non potesse «parlare» (Tel. Ap)

solo camicie di protettivi calibro 38: il che avvalorava l'ipotesi che i colpi siano stati esplosi da rivoltelle a tamburo».

«Si tratta senz'altro di un regolamento di conti — ha detto dal canto suo uno dei magistrati che si sono recati alla trattoria subito dopo il primo allarme — e lo si deduce anche dal modo in cui i killer hanno sparato, mirando senza esitazioni alle zone vitali. A questo punto, ogni ipotesi è valida». A rendere più agghiacciante l'«esecuzione» in massa, è l'ipotesi fatta dagli inquirenti — e pienamente corroborata — che almeno

quattro dei presenti siano stati freddati soltanto perché non potessero «parlare», avendo ribattezzato gli assassini.

## Mosca invia d'urgenza truppe in Afghanistan?

LONDRA — Citando «una fonte diplomatica ad alto livello», il «Daily Telegraph» scrive che l'Urss ha spedito d'urgenza venti battaglioni in Afghanistan, per proteggere le sue basi da un attacco dei ribelli musulmani.

Il giornale conservatore aggiunge che «l'improvvisa apparizione delle truppe sovietiche nel territorio afgano è dovuta all'intensità degli attacchi» dei ribelli musulmani, che «non minacciano soltanto le basi sovietiche, ma mettono in pericolo la vita di diverse migliaia di «consiglieri» di Mosca».

Secondo il giornale, l'invio delle truppe sovietiche in Afghanistan dimostra che l'Urss «ritiene il Presidente Amin incapace di contenere la spinta islamica». Inoltre, l'esercito afgano ha perduto la metà dei suoi effettivi (in passato calcolati in 100 mila uomini), perché «interi reparti sono passati dalla parte dei ribelli musulmani piuttosto che combattere per un regime non islamico».

## Giovani dissidenti arrestati a Praga

LONDRA — Fonti degli esuli cecoslovacchi in Gran Bretagna hanno rivelato che sette giovani, collegati con il movimento dei dissidenti nel loro paese, sono stati tratti in arresto a Praga; gli agenti hanno perquisito le abitazioni dei sette, con il pretesto di essere alla ricerca di un elemento coinvolto in azioni di terrorismo, e hanno sequestrato materiale giornalistico relativo ai diritti umani.

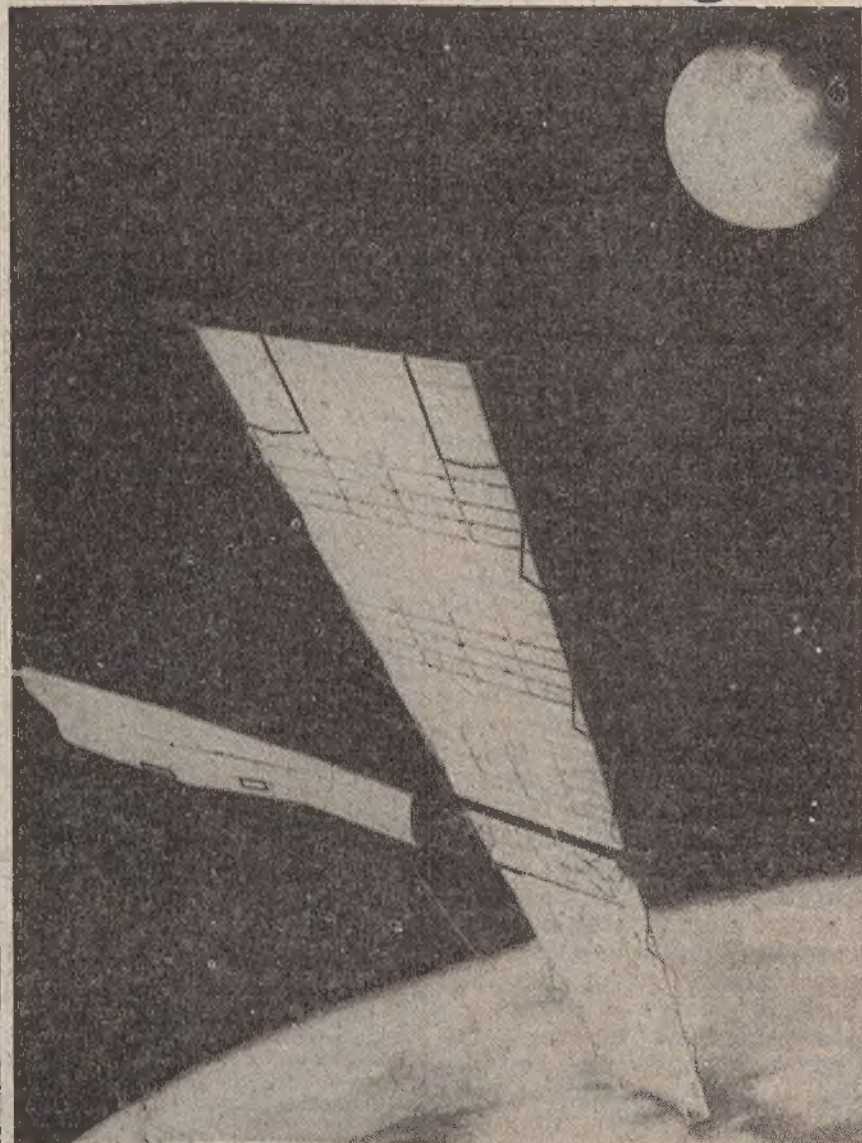
Tra gli arrestati vi sono anche Jan e Jiri Bednarov, figli di Otka Bednarova condannata a tre anni di reclusione nel processo contro i sette di «Charta 77».

## Cardinali a collegio da domani in Vaticano

ROMA — Sono ormai giunti a Roma quasi tutti i cardinali convocati da Giovanni Paolo II per il «collegio presieduto dal Papa» che inizierà domani: si tratta di quella riunione straordinaria cui sono chiamati a partecipare tutti i porporati (compresi quindi gli ultramontanisti, che la costituzione «Romano Pontificis eligendi» di Paolo VI ha escluso dal conclave), convocata da Giovanni Paolo II allo scadere del suo primo anno di pontificato.

Il collegio cardinalizio si protruggerà per tre giorni: il Papa chiederà i porporati a esprimersi sui problemi interni della Chiesa, sia sotto il profilo teologico sia sotto quello organizzativo, mentre il terzo giorno dei lavori sarà dedicato ai rapporti tra la Chiesa e il mondo, un tema che ha costituito il primo anno di pontificato di Papa Wojtyla.

## La caduta di Pegaso



WASHINGTON — «Pegaso 2» il satellite americano lanciato nello spazio nel 1965 — si è disintegrato ieri sera nell'impatto con l'atmosfera terrestre. Lo rende noto la Nasa — l'ente spaziale americano — precisando che le stazioni radio hanno perso contatto con la sonda alle 22.20 ora italiana allorché «Pegaso» si trovava sopra l'Oceano Atlantico in corrispondenza dell'Equatore. Nella foto: un'immagine artistica del satellite

MENTRE SI PROTESTA A PARIGI PER POTER PARLARE CON FABRE

## Forse un segretario anti-Pannella sull'orizzonte del Partito radicale

Al congresso di Genova si è fatto con insistenza il nome del napoletano Giuseppe Rippa

GENOVA — Sulla linea politica non ci sono contrasti: il Partito radicale vuole grandi battaglie referendarie, sulle quali cercare il massimo consenso all'interno della sinistra. E questa — dicono — la grande riforma, non quella proposta da Bettino Craxi. Silenzio invece sui rapporti con il Partito comunista.

Critiche sono state avanzate durante il congresso sulla situazione all'interno del partito e sul modo con cui gestire l'iniziativa politica.

Così da una parte è venuta a trovarsi la vecchia classe dirigente, facente capo a Pannella, Bettino, Aglietta e Cicciomessere; dall'altra, una nuova «frontiera» che cerca di raccogliere il malcontento esistente all'interno della stessa classe dirigente. Sono su questa posizione Roccella, Spadaccia, Tizzani.

Il momento di scontro attuale è sulla segreteria. Pannella sostiene Giovanni Negri, un torinese di 22 anni, proveniente dalla gioventù liberale, che alla vigilia del congresso sembrava essere il nome preferito, ma poi l'aspirante «leader» ha dichiarato di non volersi più candidare. Potrebbe quindi diventare segretario Giuseppe Rippa, 28 anni, napoletano, che ha l'appoggio del secondo gruppo.

E Pannella? Tutti lo indicano come il grande sconfitto «la pancia ripudiata», il genitore verso cui si nutre un rapporto di amore-odio che alla fine porta ad un distacco. Eppure, se è vero che il Partito radicale nel bene e nel male è un partito diverso dagli altri, è anche vero che Marco Pannella lo rappresenta perfettamente.

Ciò che in fondo al «leader» importa, è di mantenere l'immagine di un partito che sia movimentista, ed ecco quindi la sua azione in favore della scarcerazione di Jean Fabre direttamente nella capitale francese.

Qui la delegazione dei dodici parlamentari radicali, fra i quali lo stesso Pannella, Emma Bonino e Gianfranco Spadaccia, ha manifestato ieri pomeriggio davanti al carcere di Pines dove è detenuto dal 19 ottobre il segretario del partito. Le autorità francesi non aveva-

no infatti concesso ai parlamentari alcun permesso di incontrarsi con il segretario in carcere.

Per protestare contro tale rifiuto — informa l'ormai comunicato del P.R. — i parlamentari hanno distribuito volantini ed indossato cartelli con la richiesta del rispetto dei «diritti dei prigionieri politici». Prima della manifestazione si era svolta una conferenza stampa.

Pannella — riferisce il comunicato — dopo aver rilevato l'atteggiamento sprezzante ed indegno di un Paese democratico, quale è la Francia, verso gli eletti del popolo italiano — ha criticato il governo italiano per essersi «astenuito dal compiere alcun gesto ufficiale per difendere la dignità del parlamento

ostraggiato, anche fisicamente, dalle autorità francesi».

«E certo — continua il comunicato — che nessun passo ufficiale è stato compiuto dal Ministero degli Esteri, né dall'Ambasciatore Pompei». Si è scelta, secondo i radicali, la strada delle trattative informali e delle pressioni ufficiose, trasformando lo stato italiano «in un questuante». E in tutto ciò, l'extradizione concessa dalla Francia per Piperno, avrebbe il suo peso.

Potrebbe quindi accadere, anche se sembra poco probabile, che il congresso di Genova resti «congelato» sino che non si è risolto il «problema Fabre». Ma l'assemblea è sovrana e in qualunque momento una nuova decisione può sovvertire le

previsioni sugli eletti e sull'ordine dei lavori. I pronostici quindi restano difficili.

### Processo S. Stefano: ricorso della difesa

GENOVA — L'avvocato Ernesto Monteverde ha presentato appello contro la condanna inflitta dalla prima sezione del tribunale a Paolo Machiavelli per lo scandalo di Santo Stefano a Mare. L'ex presidente socialista del consiglio regionale ligure è stato condannato a 4 anni e 6 mesi di reclusione e a 600 milioni di lire di multa, con il condono di due anni e della pena pecuniaria. Analoga iniziativa sarà assunta nei prossimi giorni dagli altri imputati, condannati a pene minori.

WOITYLA SULL'ABORTO

### «Il matrimonio si apre alla fecondità»

DAL NOSTRO CORRISPONDENTE CITTA' DEL VATICANO — «Non bisogna barare con la dottrina della Chiesa, quale è stata chiaramente esposta dal magistero, dal Concilio, dai miei predecessori e specialmente nella enciclica «Humanae vitae» di Paolo VI». Così Giovanni Paolo II, intervenendo per la prima volta, in modo tanto esteso, sulla questione degli anticoncezionali, si è espresso in un discorso rivolto nella sala del concistorio ai delegati del «Centre de liaison des équipes de recherche» e ai membri del consiglio amministrativo della federazione degli organismi di ricerca e promozione dei metodi naturali della pianificazione familiare.

Ha ripetuto passo per passo le proibizioni della «Humanae vitae». Il matrimonio «è indissolubile e si apre alla fecondità, esige la fedeltà nella donazione reciproca definitiva». «Papa Wojtyla ha dato una definizione chiara e precisa del matrimonio: «Su questo punto gli sposi, i genitori — ha affermato — possono incontrare un certo numero di problemi che non possono essere risolti senza un profondo amore. Amore che comprende anche una sfera di continenza. Queste due virtù, amore e continenza, fanno appello ad una comune decisione degli sposi e al loro volontà di sottomettere sé stessi alla dottrina della fede, all'insegnamento della Chiesa». E' stato categorico: su questo ideale del rapporto coniugale, padroneggiato e rispettato della natura e della finalità dell'atto matrimoniale, bisogna sempre mantenere la direzione e non già su una concessione più o meno larga. Ciò o meno al matrimonio, che è alla pratica dei metodi contraccettivi: costi quel che costi».

La natura dell'uomo, ha ricordato Papa Wojtyla, è subordinata alla morale. «La generalizzazione della pratica contraccettiva con metodi artificiali conduce anche all'aborto», ha spiegato — poiché le cose si pongono, a livelli più difficili, nella stessa linea della paura del figlio, del rifiuto della vita, della mancanza del rispetto dell'atto o del frutto dell'unione».

Filippo Pucci

## A Roma Hua rinnova il monito



Milano — Polizia, giornalisti e curiosi fuori del ristorante dove è avvenuta la strage.

### Dalla prima pagina

colloquio con un caloroso applauso al cenno di saluto del premier cinese.

«L'Italia — ha proseguito Hua — che si trova in un'importante posizione strategica nell'Europa meridionale e nel Mediterraneo, è certamente più consapevole degli eventi internazionali. In breve, salvaguardare la pace mondiale e la stabilità nel mondo è un compito urgente, che spetta a tutti i popoli. L'Europa ha un ruolo di grande importanza nell'evoluzione della situazione internazionale. Un'Europa forte e unita è un fattore importante nella difesa della pace mondiale. Il governo della Repubblica popolare cinese appoggia gli sforzi che l'Italia ha compiuto per rafforzare la sua capacità difensiva e per promuovere l'unità europea».

U.C.

### Colloquio

Subito dopo, il corteo si è diretto a Palazzo Madama per il primo incontro politico con Cossiga: lunga stretta di mano davanti alle telecamere e ai flashes poi il colloquio ristretto nel salotto del primo piano, al quale hanno partecipato, oltre ai due premier, il ministro degli Esteri Malfatti e quello del Tesoro Pandolfi, da parte italiana, e il ministro degli Esteri Huang Hua e il vice primo ministro Yu Qili da parte cinese.

Successivamente, la riunione si è allargata agli altri componenti delle delegazioni, che comprendevano tra gli altri l'ambasciatore cinese a Roma, Zang Ye, il ministro del Bilancio Andreotta e quello del Rapporto con il Parlamento Sarti. I colloqui, durati circa tre ore, sono stati aperti dall'invito rivolto da Hua a Cossiga a ricambiare la visita, invito che è stato accolto. Ma l'argomento principale dell'incontro è stato il futuro dei rapporti tra i due paesi, con particolare riferimento alla cooperazione economica, come dimostra la presenza di Pandolfi e Andreotta.

Cossiga ha ricordato che, nelle relazioni economiche e bilaterali, esiste un accordo quadro, quello dell'aprile di quest'anno, che è la base normativa sulla quale sviluppare nel prossimo futuro gli scambi tra i due paesi. Ha citato l'impegno italiano dell'apertura di un credito di un miliardo di dollari alla Cina e ha colto l'occasione per annunciare che le sottoscrizioni finanziarie tra la Banca di Cina e gli istituti di credito italiani interessati sono stati conclusi il 31 ottobre e diventeranno quindi immediatamente operativi.

E' stata confermata «la disponibilità di principio del governo italiano a collaborare nel programma di sviluppo cinese, così come si articola nelle quattro modernizzazioni: dell'agricoltura, dell'industria, dell'istruzione e del commercio. A tale proposito, i due primi ministri hanno deciso di comune accordo di riunire, nei primi mesi del 1980, la commissione mista italo-cinese prevista dagli accordi di aprile».

U. C.

### Governo

luppando i temi del loro invito alle «mobilitazioni di massa» perché si affrontino i grandi temi della politica sociale di quella economica e delle grandi riforme di struttura.

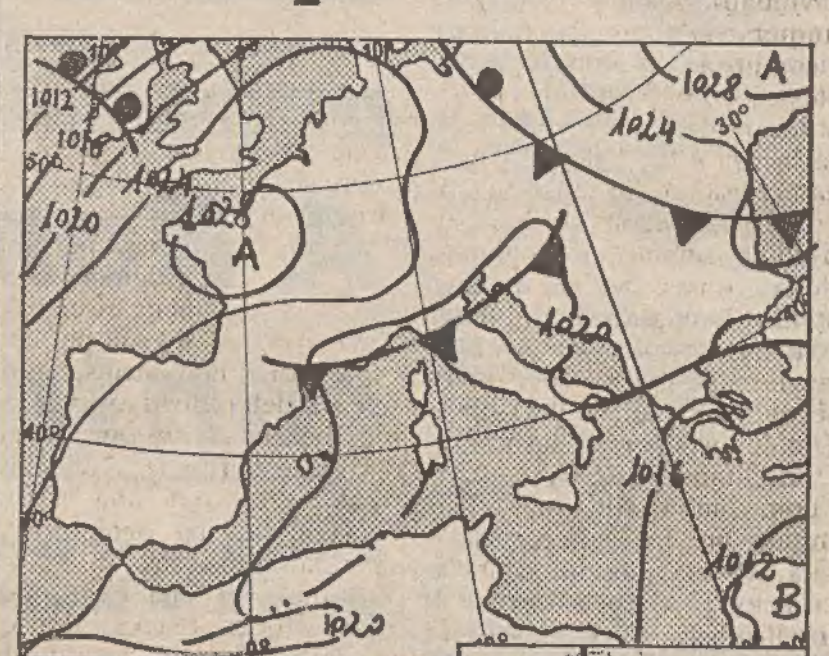
Macaluso, nell'editoriale del «l'Unità» di oggi dopo aver

affermato che «il partito comunista non è in attesa di essere ammesso in una maggioranza, né in un governo del tipo di quelli che hanno nella testa i dirigenti della Dc» e che «non è il Pci che deve evolversi e dare prova di poter stare al governo, ma è la Dc che deve dimostrare di poter essere con il Pci in un governo di rinnovamento e di risanamento», scrive che è sui temi della politica inflazionistica, della giustizia perequativa e di risanamento che la Dc è chiamata a dare le sue risposte e a pagare i suoi prezzi. Non si tratta — conclude Macaluso — di risposte e di prezzi da concedere al Pci, ma al paese, alle attese di tanta parte della nostra gente».

Per quanto riguarda il dibattito

A.C.

### Il tempo che farà



Sulle regioni settentrionali, sulle regioni centrali e sulla Sardegna sereno o poco nuvoloso salvo locali e parziali annuvolamenti sulla Sardegna orientale e sulle zone interne e sulle regioni centrali tirreniche. Su tutte le altre regioni molto nuvoloso o coperto con piogge più frequenti sulle regioni meridionali ove alle piogge si associeranno i temporali. Nevicate sulle zone appenniniche meridionali a quote intorno ai 1000-1500 metri ed occasionalmente anche a quote più basse.

Temperatura: in diminuzione più sensibile sulle regioni adriatiche. Venti: sulle regioni settentrionali da deboli a moderati intorno Est. Su tutte le altre regioni da moderati a forti da Nord-Est.

Mari: da mossi a molto mossi con mareggiate lungo le coste orientali della Sardegna, quelle settentrionali della Sicilia e quelle adriatiche. Temperature minime e massime di ieri: Trieste 10, 14; Venezia 5, 14; Bolzano -2, 15; Verona 5, 15; Milano 6, 11; Torino 5, 15; Cuneo -1, 11; Genova 9, 13; Bologna 7, 12; Firenze 10, 15; Pisa 7, 16; Ancona 10, 14; Roma 7, 11; Pescara 11, 12; L'Aquila 7, 8; Roma Urbe 10, 14; Roma Fiumicino 11, 14; Campobasso 4, 7; Bari 10, 15; Napoli 10, 13; Potenza 9, 13; S. M. Leuca 11, 16; Reggio Calabria 14, 18; Messina 15, 18; Palermo 15, 19; Catania 13, 20; Alghero 13, 18; Cagliari 11, 20.

Temperature minime e massime di alcune città e capitali straniere: Amsterdam 4, 12; Atene 13, 18; Beirut 18, 25; Belgrado 9, 9; Berlino 5, 7; Bruxelles 6, 16; Buenos Aires 19, 26; Il Cairo 15, 25; Copenhagen 9, 5; Ginevra 1, 13; Helsinki -5, -2; Hongkong 22, 27; Lisbona 13, 21; Londra 10, 15; Madrid 5, 18; Città del Messico 11, 24; Montreal 8, 13; Mosca -10, -9; Nuova Delhi 18, 31; New York 14, 21; Parigi 8, 13; Rio de Janeiro 20, 31; Stoccolma 0, 5; Sydney 15, 23; Tel Aviv 20, 27; Tokyo 15, 21; Vienna 4, 13.

### I TITOLARI DELLA FABBRICA ESPLOSA A TAURIANO

## Libertà provvisoria per i fratelli Rovina

Presto un'assemblea per la nomina dei liquidatori

PORDENONE — I fratelli Walter e Costante Rovina, titolari della fabbrica di esplosivi saltata in aria a Tauriano di Spilimbergo il 22 ottobre scorso, provocando la morte di cinque persone, tra cui un bimbo di 11 anni, sono stati posti in libertà provvisoria dal giudice istruttore del tribunale di Pordenone, Rodano, che conduce l'inchiesta aperta dopo la tragica esplosione. I fratelli Rovina sono usciti dal carcere di Pordenone ieri mattina alle 12.30. Ad attendervi c'erano le loro mogli e gli avvocati difensori, Malatita di Pordenone e Pognini di Venezia.

Il dott. Rodano ha interrogato più volte i Rovina, ha affidato un'accurata perizia a un tecnico di Mestre e ha ascoltato diversi testimoni. Ha sciolto la riserva sull'istanza di libertà provvisoria depositata dalla difesa, probabilmente anche in considerazione del positivo apporto che i fratelli Rovina potranno dare alle operazioni di bonifica della vasta zona colpita dalla deflagrazione. A questo proposito Walter e Costante Rovina, visibilmente provati dalla carcerazione preventiva, hanno espresso la loro piena volontà di collaborare con l'autorità giudiziaria e di contribuire allo svolgimento della bonifica che, coordinata dalla questura di Pordenone, ha già avuto inizio per quanto riguarda le zone esterne al cantiere della polveriera, ma che adesso deve proseguire all'interno, dove si trova ancora una grossa quantità di materiale esplosivo. Nessuno meglio dei fratelli Rovina potrà fornire ai tecnici le indicazioni del caso.

Nel cantiere si trovano consistenti giacenze di riciclaggio, attese prima dell'esplosione, insieme ad altre scorie non ancora collocate. Anche in rapporto a questo materiale, i Rovina si sono dichiarati disponibili a mettere a disposizione del riciclaggio dei danni causati dall'esplosione il riciclaggio della vendita delle giacenze. Ora la società per azioni, titolare della fabbrica, dovrà convocare un'assemblea per la nomina dei liquidatori e per la definizione di tutte le pendenze, riguardanti anche il personale. E dopo, quando tutte queste operazioni saranno ultimate? «Bisognerà vedere — ha detto Walter Rovina — che cosa ci resterà».

«In carcere avete avuto il tempo di riflettere su quanto è accaduto. A che conclusione siete arrivati?»

«E' stata una di quelle cose

che nessuno sa come possano succedere, davvero non sono capaci di farcene una ragione».

«Dopo l'esplosione si è rifoccolato il dibattito sulla presenza di artiglieria in pensione, colossità di certe installazioni. Voi ci avete pensato? E cosa potreste dire?»

«Noi siamo a Tauriano dal 1930. Nostro padre, prima, lavorava a Codroipo, ma l'autorità militare del tempo lo obbligò a spostare la fabbrica. Il cantiere venne installato vicino a Forte Charlie, che già allora esisteva. Pochi anni fa, quando nella zona furono concesse licenze edilizie, io stesso andai in

Comune a far presente la pericolosità della stazione».

A Tauriano, intanto, prosegue la perizia condotta dal tenente colonnello Araldi, un ufficiale di artiglieria in pensione, molto esperto di esplosivi. Si tratta, a quanto si è potuto apprendere, di un lavoro assai complesso e probante per il completamento ci vorrà più tempo di quanto (60 giorni) il giudice ha disposto. Ci sono 50 ettari di superficie del cantiere da esaminare. Sulle cause dell'esplosione, al momento permangono ancora il mistero più fitto.

Francesco Durante

POTREBBE ESSERE QUESTA LA CONCLUSIONE PIÙ IMPORTANTE DEI PERITI BALISTICI

## La «Skorpion» di viale Giulio Cesare l'arma adoperata per uccidere Moro?

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — La «Skorpion» trovata in viale Giulio Cesare, dove furono arrestati il 30 maggio scorso Valerio Morucci e Adriana Faranda, potrebbe essere stata usata per uccidere Aldo Moro, il giudice Riccardo Palma e per compiere la strage di via Fani anche se non vi è la certezza assoluta. E' questa la conclusione più importante alla quale sono giunti i periti balistici che ieri mattina hanno consegnato ai giudici romani la loro relazione sulle armi sequestrate nel covo scoperto nel quartiere Prati. Il deposito è avvenuto proprio allo scadere della proroga che gli esperti avevano chiesto a settembre per portare a termine il loro lavoro.

In un documento di novanta pagine, raccolte in due volumi, i periti hanno cercato di dare una risposta a tutti i quesiti che gli inquirenti avevano loro rivolto. Non sempre sono riusciti nel loro intento, ma comunque i risultati cui sono pervenuti costellano per i giudici materia su cui meditare prima di tirare le somme dell'inchiesta sul terrorismo di estrema sinistra.

A consegnare il documento con parte degli allegati (il resto verrà fornito nei prossimi giorni) al giudice istruttore Francesco Amato sono stati i periti Pierluigi Balma-Bollone, Antonio Ugolini e Giovanni Jadedi (un quarto perito, Luigi Nebbia, non faceva parte del gruppo).

Il capitolo più interessante della relazione riguarda la mitraglietta «Skorpion» ed il revolver «Smith and Wesson» che facevano parte dell'arsenale scoperto il 30 maggio scorso nel covo di viale Giulio Cesare in cui furono catturati Adriana Faranda e Valerio Morucci.

Una «Skorpion» era stata usata dai terroristi per compiere vari delitti, tra i quali l'assassinio di Moro, la strage di via Fani, l'uccisione dei magistrati Riccardo Palma e Francesco Cocco, il ferimento dell'ex presidente della Regione Lazio Gerolamo Meccelli e dell'esponente democristiano Publio Fiori. Una «Smith and Wesson» calibro 9 lungo fu invece adoperata per l'assalto di piazza Nicotina durante il quale vennero uccisi gli agenti Pierino Ollanu e Antonio Mea.

Per quanto riguarda la prima arma, i periti, secondo indiscrezioni trapelate negli ambienti giudiziari, non avrebbero dato una risposta certa ai quesiti del giudice. Dopo aver esaminato i bossoli recuperati sui luoghi degli attentati e la mitraglietta trovata in viale Giulio Cesare, gli esperti avrebbero detto che alcune parti della «Skorpion» lasciano segni divini da quelli rilevati sui proiettili calibro

7,65, compresi quelli che uccisero l'onorevole Moro.

Identica, invece, sarebbe, senza ombra di dubbio, l'impronta lasciata sui bossoli dal congegno di espulsione dell'arma. Sulla contraddittorietà dei risultati conseguiti, i periti formulano un'ipotesi secondo la quale i terroristi, dopo aver appomerato l'arma per assassinare Cocco, Palma e Moro, compiuta la strage di via Fani ed un'altra decina di attentati, avrebbero sostituito alcune parti della mitraglietta nel tentativo di impedire la sua identificazione. Il responso fornito dagli esperti potrà comunque servire ai magistrati per rafforzare le loro convinzioni di colpevolezza nei confronti della Faranda e di Morucci e per sviluppare il discorso su tutta l'organizzazione terroristica che avrebbe gravitato attorno ai due presunti brigatisti rossi.

Ma i difensori, proprio per la mancanza di una certezza al cento per cento, già dicono che sarà per loro un gioco facile confutare la tesi accusatoria; essi sottolineano che una perizia balistica, per aver valore probatorio, deve avere almeno tre elementi concordanti tra loro, cosa che, invece, se le indiscrezioni avranno una conferma, l'opera degli esperti balistici non ha dimostrato.

Tutte le altre armi trovate in viale Giulio Cesare, avrebbero

aggiunto i periti, non sarebbero state usate in questi delitti. La stessa «Smith and Wesson» e la «Skorpion» non avrebbero fatto parte dell'armamento di cui erano dotati i brigatisti del «comando» che assalì la sede della Dc di piazza Nicotina.

Sempre ieri mattina sono state consegnate ai magistrati altre due perizie. Si tratta degli accertamenti medico-legali compiuti sui corpi degli agenti Ollanu e Mea.

Con la conclusione della perizia balistica, il colosso «dossier» sul caso Moro e sugli altri crimini rivendicati dalle Brigate rosse può considerarsi praticamente completo. Mancano solamente la perizia fonica sulla voce di Toni Negri e l'interrogatorio di Lanfranco Pace.

Sergio Gerardini

«ABBUFFATA» DI PASTA ALL'ITALIANA PER IL SEGUITO DEL PRESIDENTE HUA GUOFENG

## «Nessun problema cinese» al Grand Hotel

ROMA — «Nessun problema cinese» al Grand Hotel. «Non ho mai avuto ospiti così cortesi e semplici», dice il direttore, Antonio Del Balzo, che ha salutato Hua all'arrivo ricevendolo in cambio una calorosissima stretta di mano e una pacca sulle spalle. Preceduto dall'ambasciatore cinese a Roma, Zhang Yue, che ha dato una rapida occhiata intorno ed ha provato i preparativi della direzione dell'albergo per il soggiorno del premier cinese, Hua Guofeng, con indosso ancora il suo impermeabile grigio, è salito al primo piano della «Royal Suite» che gli era stata riservata.

Sulla porta dell'appartamento reale il leader di un miliardo di cinesi ha salutato cordialmente le tre cameriere addette al piano e si è quindi chiuso all'interno seguito soltanto da alcuni membri della delegazione. Dalla suite, pochi istanti dopo è partito un solo ordinativo per il bar: un the al gelosmino. Alle 14.30 i suoi accompagnatori sono usciti per lasciare riposare e Hua ha approfittato dell'ora libera che gli lasciava il programma per stendersi un pochino sul letto nel quale a varie riprese hanno riposato Aile Selassie, Nixon, Podgorny, De Gaulle. Non ha mangiato niente perché il pranzo gli era stato già servito sull'aereo; si sono invece recati a tavola, al buffet loro riservato, molti esponenti della delegazione, compreso l'equipaggio del jet delle linee aeree cinesi che è giunto in ritardo.

«E' stata una vera e propria festa di spaghetti», dice soddisfatto il direttore (in effetti i cinesi hanno ordinato quasi soltanto pasta: spaghetti, ravioli, tortellini, il tutto accompagnato da qualche manciata di patate fritte e, per bevande, birra non ghiacciata e vino).

Questa mattina alla delegazione al completo verrà servito un break-fast imperiale, una specie di colazione all'italiana fatta di brocciu, caffè, latte, pane di cinque qualità, «marionini», uova, prosciutto, succhi di arancia e frutta. A pranzo, per chi non è invitato a villa Madama, un buffet «country style» che non è altro che una vivace e appetitosa serie di piatti regionali italiani.



Roma — Hua Guofeng rende omaggio all'Altare della Patria al suo arrivo nella capitale. (Tel. Ap)

# Una società impaurita

CON elevata schiettezza l'uomo si affida all'ordine, presieduto da Dio o si specchia con intelligente autonomia in un mondo senza finalità né trascendenti valori, altrimenti giustificando i valori della vita. Facilmente egli si inserisce negli schemi collaudati, e spesso e facilmente dissocia la sua fede dalla concretezza del comportamento quotidiano. Ma per tutti rimane la straordinaria ed inquietante persuasione dell'unicità irripetibile di se stessi. Quasi che ogni uomo, che ciascuno dei miliardi e miliardi di uomini, fosse un prototipo lasciato da solo a cercare di capirsi e che siano tanti i modi di capire quanti gli uomini stessi; e che ognuno dei modi di capire sia limitato dall'impossibile aspirazione a sciogliere gli interrogativi che permangono intimi all'anima.

Non valgono concezioni filosofiche né scoperte scientifiche (non tranquillizzanti, non definitive); né vale il progresso della conoscenza attraverso la storia: solo una manciata di generazioni separano l'odierna età, dalla nascita di Cristo e oltre, e una manciata ancor più esigua la separa dal IV millennio che oggi appare nella stratosfera del futuro. In tutte le epoche l'uomo, ogni singolo uomo, si trova di fronte al suo personale problema, a questa necessità di capire che pare il vero scopo della vita. Né si può affermare che nel problema di sé saranno favoriti i giovani del 3000, dando per certo un progredire positivo dell'intelletto, rispetto ai loro progenitori del Medioevo. Ognuno, anagraficamente individuato, quando nasce viene immerso in questa situazione e ricomincia di nuovo per se stesso, prima non essendo esistito, prima non essendo esistito, prima non essendo esistito la sua età. E neppure può essere esaltato in senso negativo l'aspetto egoistico della solitudine umana nel compito della conoscenza e dell'esistenza. Non può esservi obiettività così assoluta da vanificare gli irripetibili casi personali, se, in Terra, anche il Figlio di Dio invocò per sé salvezza.

Meditando sull'indole dell'uomo, subito si rischiarano l'illimitato pregio, il tempo della vita; questo sguardo dentro la creazione, quest'abbondanza di intelligenza, questa curiosità liberata nell'esistere, questo prodigioso confine dell'indeterminato che è nell'essere umano. Parole non ve ne sono per dire quanto sia esecrabile la negazione di queste felici realtà, l'abbruttimento individuale e collettivo in un percorso cieco dei propri anni, abbandonata sul finir dell'adolescenza l'entusiasmo della sete di sapere e di fede. E infatti tutt'altro che raro perdersi in crisi di coscienza, tradendo gli stimoli creativi, rinunziando alla persona, accontentandosi in uno stato di pura imitazione dei canoni preposti a far passare il tempo, in comunione con le grandi maggioranze condizionate da un sistema vigente all'altro, e oggi più che mai, dai giganteschi simboli mondani più penetranti e dogmatici, ma in senso malefico e quindi integralmente dannoso per l'uomo, della stessa Verità del Signore. Fanno rabbrivire le immagini di vecchi documentari che mostrano gli ultimi soldati di Hitler, ignari ragazzi più piccoli del fucile che imbracciano. Non dovrebbero, ora, provocare gli stessi brividi di compassione e paura i feroci rapinatori i cui volti diffusi dalla televisione sono, talvolta, volti similmente ignari e imberbi? E non si dovrebbero forse comprendere i giovanissimi di scuola media, casualmente più fortunati di coloro coetanei ma non insensibili ed anzi compiacenti di fronte a quelle tragedie, che sfilano col pugno chiuso in piazza anche per contestare l'esistenza dei combattenti e dei delinquenti bambini, affinché la faccia della terra si purifichi dalle crudeli immagini dell'innocenza offesa? E quale non è la tristezza quando dietro a quei pugni chiusi si scorge un trapasso su tesi che non sempre soddisfanno l'essenza profonda dell'anima umana, un'aggressiva sfiducia?

Imprimendo questa svolta al discorso, emergono in concreto alcuni dei disastrosi effetti sulla società, sull'uomo, causati poiché masse di individui hanno eluso i problemi e i doveri della propria personale presenza, omettendo di misurarsi sui fondamenti morali (che ciascuno, in quanto uomo, avverte) e abdicando alla vita umana in nome della realtà collettivistica, mutevole di epoca in epoca, e di una rassicurante contingenza astratta che spesso si risolve in ben reali distruzioni cruente. Non per nulla sono ingrati sacerdoti del rituale, i dittatori, delegati di fatto a pensare, i primi depositari dell'ufficio di placare i popoli sconnessi e di condurli inconsapevolmente alle catastrofi.

Altri esempi nefasti non mancano. Il sangue sparso in continuazione in tutto il mondo, le violenze di ogni genere, da quelle evidenti e rozze a quelle invisibili e sofisticate, la mercificazione dell'arte (ancora sangue, violenza e pornografia sugli schermi e ambiguità, insicurezza nelle tradizionali forme artistiche), impuniti neocolonialismi, ingegnose costruzioni di immensi strumenti offensivi, arroganza e superbia, ormai perfino nel trattare il mistero dell'uomo e nell'intervento sull'origine della vita con una scienza biologica già su temibili strade.

Anche nel nostro Paese sta creando lutti e disorientamenti una fase storica dalle caratteristiche cruente, scaturita nelle grandi linee, se non nei particolari spiccatamente delittuosi, dalla stessa società in fermento che non si trova in sé più appagata; com'è logico, da un lato, dopo trent'anni di molta religione del benessere economico nel miraggio del successo (copiato dall'America, da una nazione cioè assai diversa e anche male interpretata), vissuti spesso trascurando i criteri di giustizia e i valori etici di cui l'Italia, cioè il proprio sostanziale territorio di vita, è tutt'altro che povera nella sua storia, nella sua cultura, nel suo pensiero. Una ritualità trentennale che, dopo i positivi fervori della ricostruzione postbellica e l'appassionato slancio per fondare la democrazia (sulle basi di una guerra patita e con le indicazioni della Resistenza), venne sempre più congelata da un immobilismo politico restio a riconoscere, denunciare e affrontare risolutamente i mali nazionali, anteponevoli la conservazione di un falso concetto di tranquillità sociale e, purtroppo, anche visioni di parte. A lungo andare, se non si corre validamente ai ripari, ciò produce in qualunque convivenza reale una radicalizzazione vulnerabile soltanto all'imposizione di regime, cioè attraverso un'azione demoralizzante e vergognosa per una comunità civile e democratica, che mortifica il bene essenziale della libertà nella sua più alta espressione, nell'intrinseca coscienza dell'individuo; dapprima, per la confusione ideale che mescola i traguardi alienanti all'esercizio di una libertà proclamata, ma ogni giorno immolata all'altare di quegli idoli, nella sistematica tendenza a soffocare le contraddizioni dei fatti; poi, quando le contraddizioni, divengono incontenibili e dirompenti, l'uomo riprende la libertà sull'onda dell'intransigenza, della sopraffazione anche fisica, del terrorismo e delle repressioni a catena il cui volto può impetritamente e rischiosamente mutarsi durante il suo corso e infine, nel caso della restaurazione forzata e dell'ordine imposto, anche la più elementare delle libertà non esiste più per definizione; si arriva allo stato d'assedio.

Davanti a un tale cliché di distruzione sociale, che nella migliore ipotesi lascia lo spazio a una non definita speranza in un nuovo ordinamento di là da venire, l'individuo in massa non ha vie di scampo se non nella paura o nella convinta simbiosi col repressore. Anche la Stato in questi casi si presta a interpretazione e tutto è, quindi, possibile.

Ma pure nei frangenti di più grave crisi la coscienza umana non trova sconfitta (dominante elemento, questo, di positiva riflessione); la coscienza che sa come trasformare il momento della crisi contrapposta, inconciliabile e violenta fino all'annientamento, o il momento dello sbandamento generale, in un momento di consapevolezza, esercitando così il suo potere di autonomia e di libertà come lo aveva saputo esercitare (magari inascoltata) nelle occasioni tranquille, allorché diffuse convinzioni di comodo non pongono ai più né esercizi di libertà, né lotte, né critiche di sorta.

Sembrano però assottigliarsi le schiere degli uomini che ricercano in se stessi le migliori risposte. E allora, di fronte a un ribellimento sociale, si assiste piuttosto a una progressiva corruzione dei cittadini più giusti fino ad annegarsi nella marea di uomini ignari «senza colpa».

Mentre nelle pubbliche menti si fa strada il mito della solidarietà generale organizzata, dimenticando che le crisi hanno delle cause recenti e remote non sempre, né automaticamente riconducibili alla retorica del momento. Senza dire che se in una società libera tutte le opinioni realizzassero una lega comune, non esisterebbero più plurali affermazioni né dissensi, non esisterebbero tra loro più avversari, e si troverebbero tutti insieme uniti, avversari della libertà.

Proporre ora un'altra svolta al discorso, conclusiva questa volta, è arduo come trovare una via d'uscita per una società impaurita che si mostra pronta a sacrificare a democrazia e libertà in cambio di una sicurezza purchessia. La storia d'altronde ha sempre fatto il suo corso e quello che vede avvenire, avviene in ogni caso e in ogni tempo. Resta però un fronte, fermissimo e immutabile nonostante la storia. Ed è la collocazione dell'uomo nella sua individualità, che è il problema stesso della libertà. Qui prima di tutto l'uomo è chiamato a raccolta, qui dove si trova il comune denominatore della socialità vera. Non ha senso alcun senso preoccuparsi di crisi sociali, non ha senso la pietà per le vittime, né comportarsi onestamente. E oggi — sia questa la considerazione di fondo — è in pericolo proprio quel fronte, se è vero, come pare, che il difficile emerge della vita non tormenti più le anime.

Augusto G. Marocco

L'«OPERA» DI PECHINO NON È LA «SCALA» MA UNO STANZONE CON POLTRONCINE DA CINEMA RIONALE

## Tra frusciare di sete e balenio di spade prevale sempre la propaganda del partito

Però si rappresentano anche William Shakespeare e il «Galileo» di Bertolt Brecht per aprirsi verso il mondo

Dopo domani al Circolo della Cultura e delle Arti di Trieste il giornalista Enzo Biagi parlerà della sua nuova raccolta di reportages, «China», edita da Rizzoli. Nell'occasione pubblicheremo la prima parte del capitolo «Il bravo artista obbedisce al partito» che tratta degli spettacoli allestiti dall'Opera di Pechino, anche perché — aggranciando ad una notizia dei giorni scorsi — Herbert von Karajan con i suoi filarmonici berlinesi ha diretto proprio a Pechino un concerto (compendente tra l'altro la Settima di Beethoven) indossando una perfetta tenuta cinese alla Mao.

L'Opera di Pechino non è la Scala: un enorme stanzone, con poltroncine da cinema, rionale, di legno, e pareti che avrebbero bisogno di una tinteggiatura. E' gremita da un pubblico popolare, che mastica semi di zucca, ride e si diverte. All'ingresso, c'è una fila di rubinetti che trattano acqua calda e fredda; negli intervalli, con grasse smaltate, c'è chi si prepara un tè.

Quando gli attori cantano, e han la faccia truccata da maschere, con un eccesso di rosso, ai lati del boccascena si proiettano i versi della romanza.

La recitazione è enfatica e stridula, miagolante; la mimica spesso irresistibile. Lo spettacolo raggiunge dei traguardi di perfezione, delle suggestioni, che raramente il teatro può dare.

C'è dentro tutto: danza, acrobazia, canzoni, storie mitologiche, o tratte da avvenimenti del passato, o da testi classici, come il «Romano dei tre regni».

Sul bordo dell'acqua, lo scopo è sempre educativo, e la morale è quella della classe dominante.

L'Opera è nata duecento anni fa, e dispone di un repertorio che conta un migliaio di copioni. I costumi sono coloratissimi, stoffe di broccato, ricami d'oro, maniche ampie, che il gestire un po' malinconico, a sbalzo, in continuazione, tuniche adorne di pizzi e di nastri, calzoni ampi, babbucce preziose.

L'orchestra — tutti, tamburi, gong, chiu-gu, il cingolante violino — accompagna l'azione e bene vista sul palcoscenico, e i musicisti sono vestiti alla meglio. Il commento è una specie di colonna sonora che sottolinea gli aspetti tragici o buffi o sentimentali della vicenda.

Gli interpreti sono molto ammirati, e non è vero che non esiste il divismo: vi richiama la piazza Tien An Men c'è una bottega che vende foto di celebrità. I Mei sono una illustre dinastia, come i Redgrave e De Filippo, o i Barrymore, ammirati specialisti, come esiste la tradizione, nei ruoli femminili, fanciulle virtuose, seduttrici raffinate, intrepide guerriere, Mei Lang-fang piaceva anche a Eisenstein e a Brecht.

Ho assistito a una recita di una trama molto appassita, un corso che dura quattro anni, e che si intitola: «Il tempio della porta della giustizia». C'è un giovane puttaniero, una ragazza disinibita, una furba ruffiana, e la parte è affidata a un uomo. Il ganimede si butta, ma ha anche una fidanzata, per bene; la ragazza rappresenta un signore di cinquant'anni, ed è bellissimo. Accusato di due omicidi, viene condannato a morte. Ma c'è l'imperatrice, c'è un primo ministro col ciambellano, e ricevono una supplica della moglie, la «morsa» del presunto assassino. La sovrana, severa ma longanime, naturalmente, ordina una inchiesta, e così si scopre che il governatore della provincia è corrotto, il figlio della mezzavia è il vero delinquente, e scatta fuori anche un testamento che ha giurato il falso.

Tutto, alla fine, si accomoda: vien cacciato il cortigiano che ha preso soldi per difendere il libertino, va alla forza il maresciallo, e moriscono i due dannati. La sguadrinella, scritta otto secoli dopo Cristo, è sempre molto allusiva ed attuale.

Ho conversato con due comedianti famosi, che sono anche marionette, e con un attore, che è un attore di nome Chi Ling. Lui, Tiao Kuang-lan, Chu Ling indossa il solito tailleur delle grandi occasioni; lui porta la giacchetta grigia dei funzionari. Durante la guerra antigiapponese studiavano insieme nelle scuole della capitale, e di Shanghai. Alla base dell'insegnamento, c'era il metodo di Konstantin Stanislavskij, il quale sosteneva: «Non esistono piccole parti: ma piccoli attori». Anzi, domandavano: «Ma se non ci sono piccoli attori, come si può fare?». Comici fossero capaci di provare, soffrire e rivivere, e in più imparavano dizione, ballo, ginnastica, funambolismo.

Roma - Roberta Paladini e Franco Branciaroli, due degli interpreti dello sceneggiato televisivo tratto dal romanzo di Joseph Conrad «Con gli occhi dell'occidente».

Augusto G. Marocco

I giovani con attitudini hanno adesso da frequentare un corso che dura quattro anni, e che entrano in compagnia, ma c'è chi ha più fiducia nella pratica, e accetta di esordire come figurante. Se uno poi non ha un estro sufficiente, finisce in fabbrica. Infatti, dei loro quattro figli, gli altri pedagoghi, lingue estere, e un impiego in una casa editrice.

Anche qui, mi raccontano, esistono gli ammiratori che chiedono l'autografo, o scrivono lettere di consenso, e perfino applaudono poco, e mi hanno spiegato che ciò non vuol dire scarso apprezzamento, ma questa è l'abitudine. Anche l'attenzione, il silenzio, sono dimostrazioni di consenso.

Al tempo del Quattro — ho chiesto — l'Opera aveva in cartellone solo otto titoli; adesso, a quanti si è arrivati?

A più di settanta, ma va tenuto presente che l'elenco era una volta molto vasto.

Ci sono autori nuovi? Quali e l'ultima che si è affermata?

I commedianti sono pochi. C'è un dramma «Ten Sinfu», scritto da Su Ju-gan, un dilettante che, dopo questo esordio, è diventato professionista. Narra le vicissitudini di alcuni intellettuali e scienziati che sotto il dominio della Banda, avevano difficoltà a realizzare certe invenzioni, ma seppero resistere, con l'appoggio del Primo Ministro.

Che cosa vuol dire aver successo? Quanti sono i riconoscimenti effettivi?

Lo si deduce dai seguenti fatti: i biglietti venduti rapidamente, o no. C'è anche chi si sobbarca dodici ore di fila, poi commenta favorevoli, e i premi particolari che vengono assegnati ai protagonisti. Prima della Rivoluzione culturale, se l'incasso era enorme, c'era una percentuale anche per noi. Anche ora, alla fine della stagione, se è andata bene, qualcosa si divide, ma si tratta di piccole somme. Il massimo della paga è 330 yuan (circa 180 mila lire), il minimo 50. Se uno dà anche lezioni, riceve pochi soldi.

A Shanghai, in questi giorni, alcuni vostri colleghi han festeggiato, dopo oltre un decennio, il ritorno alle scene. Altri furono mandati a fare i braccianti.

E così. Li spedirono a lavorare in campagna, tutta la giornata a coltivare verdure. Ogni settimana un buon numero di ore veniva dedicato all'educazione politica. Erano considerati esponenti della cosiddetta «linea destra», per quello che avevano rappresentato, e mentre sbrigliavano le faccende manuali nelle fattorie, dovevano fare anche l'autocritica, e dimostrare che la trasformazione ideologica stava dando i suoi frutti. Alcuni hanno avuto anche la casa saccheggiata.

Stato dando Shakespeare, e «Vita di Galileo» di Brecht. Perché?

G.P.

Pasquale Maffeo: «Il sonno sulla pietra» (Russo Editore, Caserta) — Collana «Poesia italiana contemporanea» — pagg. 64.

E' da tempo ormai che poesia, prosa e traduzioni hanno trovato in Pasquale Maffeo, quarantasettenne meridionale, lo spazio e la misura per una autentica disposizione e una matura indagine. Autore di numerose pubblicazioni, con questo recente «Il sonno sulla pietra» egli riversa sulla pagina i contenuti di una poetica rispondente in vari modi e alle esigenze di una problematica meridionalista tingeggiata da un antico dolore e alle sfumate emozioni di un animo schiuso ai sensuali richiami dell'amore, alla nostalgica memoria dell'infanzia, alla palestina visione della natura, alla pensosa considerazione sull'esistenza.

Trentacinque liriche dunque, avidamente affondate negli inquieti colori di quel Sud amaro e magico, dimenticato e fascinoso, trovano ne «Il sonno sulla pietra» una voce personalissima, che sulle note incantate e sofferte di un lungo canto, sa decifrare la sincerità di una speranza, i cedimenti del dubbio, gli appassionati slanci del cuore; i risvolti stessi, insomma, di un testamento spirituale ed esistenziale filtrato da un'ansia d'infinito.

G.P.

Autori vari: «Lunario nuovo» — Rassegna bimestrale di letteratura, Acireale. Un numero L. 3.000. Abbonamenti (6 fascicoli annui) L. 15.000.

Rassegna bimestrale con argomenti e proposte di letteratura e con tendenza alle monografie: così si presenta ai lettori il primo numero (giugno-luglio 1979) di «Lunario nuovo», il cui direttore è Mario Grasso, uomo di varia e vasta cultura, scrittore, critico e giornalista. E subito indughiamo sui nomi, tutti noti, che firmano di volta in volta gli scritti presenti nella rivista: da Giovanni Capone a Leonardo Sciascia, da Salvatore Rossi a Giovanni Raboni, da Giorgio Barberi Squarotti a Giuseppe Pontiggia, da Giulia

no Gramigna a Sebastiano Adami, dallo stesso Grasso a Gilberto Pinzi, a Giancarlo Pandini, e ancora Salvatore Scialoja, M. Luisa Spaziani, Giuseppe Savoca, Armando Patti, Bianca Maria Mazzoleni, Giuseppe Marchetti. I contenuti, di carattere letterario, affondano in svariati argomenti, tra cui: «Rebora e la fine della poesia», «Sylvia Plath: vivere la propria morte», «Lolita: sessant'anni di critica», «Verga ai fratelli: quattro inediti (più uno)», «Arcipelago delle memorie. The diviners di Margaret Laurence», mentre a conclusione, nelle segnalazioni del direttore comprese in «Passi perduti», vengono esaminate le recenti pubblicazioni di Andrea Zanzotto, di Eraldo Miscia, di I. Allegro Chiusano, e di Claudia Magris.

G.P.

La rassegna dei libri

Grazia Raffa: «Poesie» (Gabrieli Editore, Roma — Collana «Poeti d'oggi» — pagg. 210 — Lire 2000).

Con un titolo scarso — semplicemente «Poesie» — che riflette una ben più intima, determinante, scarificata essenzialità, Grazia Raffa ci propone questa sua antologia di liriche in apertura della quale è Giorgio Barberi Squarotti a fare un acuto esame critico.

E subito, alla prima lettura, non possiamo nascondere a noi stessi quanta verità, quanta lucida analisi, quanta disperata solitudine, quale infallibile somma di conclusioni viva, sofferta, si dilani in questi versi di Grazia Raffa, usciti come sono da un tessuto filosofico ed esistenziale che ha la schizofrenica sintesi di una diagnosi, la sconcertante fisionomia di un crudele scavo psicologico, la celata speranza di un più sereno ritrovarsi, la dolorosa nudità di vuote illusioni. E sono quattro sezioni («Gelosia nel mare», «Dopo l'umiliazione delle foglie», «Sotto le scorie», «L'anguria bianca») a raccogliere i momenti del lungo «vagabondare» dell'autrice per i sentieri di quella veridicità alla difficile luce della quale, soltanto, è possibile esplorare gli ambigui perché del nostro vivere, le sanguinanti ferite dei nostri sentimenti, gli oscuri fantasmi della nostra mente.

G.P.

La vita di Puskin in un film sovietico

MOSCA — Alessaro D'Amico Seghiev Puskin, il più grande poeta russo, riviva sullo schermo in un film che il regista Marlen Khutisiev si appresta a girare negli studi della «Mosfilm». E' un progetto che il cineasta sovietico insegue da anni e con il quale il regista intende rievocare un particolare periodo storico della vita in Russia.

Violetto Polignone

La vita di Puskin in un film sovietico

MOSCA — Alessaro D'Amico Seghiev Puskin, il più grande poeta russo, riviva sullo schermo in un film che il regista Marlen Khutisiev si appresta a girare negli studi della «Mosfilm». E' un progetto che il cineasta sovietico insegue da anni e con il quale il regista intende rievocare un particolare periodo storico della vita in Russia.

Violetto Polignone

La vita di Puskin in un film sovietico

MOSCA — Alessaro D'Amico Seghiev Puskin, il più grande poeta russo, riviva sullo schermo in un film che il regista Marlen Khutisiev si appresta a girare negli studi della «Mosfilm». E' un progetto che il cineasta sovietico insegue da anni e con il quale il regista intende rievocare un particolare periodo storico della vita in Russia.

Violetto Polignone

La vita di Puskin in un film sovietico

MOSCA — Alessaro D'Amico Seghiev Puskin, il più grande poeta russo, riviva sullo schermo in un film che il regista Marlen Khutisiev si appresta a girare negli studi della «Mosfilm». E' un progetto che il cineasta sovietico insegue da anni e con il quale il regista intende rievocare un particolare periodo storico della vita in Russia.

Violetto Polignone

La vita di Puskin in un film sovietico

MOSCA — Alessaro D'Amico Seghiev Puskin, il più grande poeta russo, riviva sullo schermo in un film che il regista Marlen Khutisiev si appresta a girare negli studi della «Mosfilm». E' un progetto che il cineasta sovietico insegue da anni e con il quale il regista intende rievocare un particolare periodo storico della vita in Russia.

Violetto Polignone

La vita di Puskin in un film sovietico

MOSCA — Alessaro D'Amico Seghiev Puskin, il più grande poeta russo, riviva sullo schermo in un film che il regista Marlen Khutisiev si appresta a girare negli studi della «Mosfilm». E' un progetto che il cineasta sovietico insegue da anni e con il quale il regista intende rievocare un particolare periodo storico della vita in Russia.



I giovani con attitudini hanno adesso da frequentare un corso che dura quattro anni, e che entrano in compagnia, ma c'è chi ha più fiducia nella pratica, e accetta di esordire come figurante. Se uno poi non ha un estro sufficiente, finisce in fabbrica. Infatti, dei loro quattro figli, gli altri pedagoghi, lingue estere, e un impiego in una casa editrice.

Anche qui, mi raccontano, esistono gli ammiratori che chiedono l'autografo, o scrivono lettere di consenso, e perfino applaudono poco, e mi hanno spiegato che ciò non vuol dire scarso apprezzamento, ma questa è l'abitudine. Anche l'attenzione, il silenzio, sono dimostrazioni di consenso.

Al tempo del Quattro — ho chiesto — l'Opera aveva in cartellone solo otto titoli; adesso, a quanti si è arrivati?

A più di settanta, ma va tenuto presente che l'elenco era una volta molto vasto.

Ci sono autori nuovi? Quali e l'ultima che si è affermata?

I commedianti sono pochi. C'è un dramma «Ten Sinfu», scritto da Su Ju-gan, un dilettante che, dopo questo esordio, è diventato professionista. Narra le vicissitudini di alcuni intellettuali e scienziati che sotto il dominio della Banda, avevano difficoltà a realizzare certe invenzioni, ma seppero resistere, con l'appoggio del Primo Ministro.

Che cosa vuol dire aver successo? Quanti sono i riconoscimenti effettivi?

Lo si deduce dai seguenti fatti: i biglietti venduti rapidamente, o no. C'è anche chi si sobbarca dodici ore di fila, poi commenta favorevoli, e i premi particolari che vengono assegnati ai protagonisti. Prima della Rivoluzione culturale, se l'incasso era enorme, c'era una percentuale anche per noi. Anche ora, alla fine della stagione, se è andata bene, qualcosa si divide, ma si tratta di piccole somme. Il massimo della paga è 330 yuan (circa 180 mila lire), il minimo 50. Se uno dà anche lezioni, riceve pochi soldi.

A Shanghai, in questi giorni, alcuni vostri colleghi han festeggiato, dopo oltre un decennio, il ritorno alle scene. Altri furono mandati a fare i braccianti.

E così. Li spedirono a lavorare in campagna, tutta la giornata a coltivare verdure. Ogni settimana un buon numero di ore veniva dedicato all'educazione politica. Erano considerati esponenti della cosiddetta «linea destra», per quello che avevano rappresentato, e mentre sbrigliavano le faccende manuali nelle fattorie, dovevano fare anche l'autocritica, e dimostrare che la trasformazione ideologica stava dando i suoi frutti. Alcuni hanno avuto anche la casa saccheggiata.

Stato dando Shakespeare, e «Vita di Galileo» di Brecht. Perché?

G.P.

Pasquale Maffeo: «Il sonno sulla pietra» (Russo Editore, Caserta) — Collana «Poesia italiana contemporanea» — pagg. 64.

E' da tempo ormai che poesia, prosa e traduzioni hanno trovato in Pasquale Maffeo, quarantasettenne meridionale, lo spazio e la misura per una autentica disposizione e una matura indagine. Autore di numerose pubblicazioni, con questo recente «Il sonno sulla pietra» egli riversa sulla pagina i contenuti di una poetica rispondente in vari modi e alle esigenze di una problematica meridionalista tingeggiata da un antico dolore e alle sfumate emozioni di un animo schiuso ai sensuali richiami dell'amore, alla nostalgica memoria dell'infanzia, alla palestina visione della natura, alla pensosa considerazione sull'esistenza.

Trentacinque liriche dunque, avidamente affondate negli inquieti colori di quel Sud amaro e magico, dimenticato e fascinoso, trovano ne «Il sonno sulla pietra» una voce personalissima, che sulle note incantate e sofferte di un lungo canto, sa decifrare la sincerità di una speranza, i cedimenti del dubbio, gli appassionati slanci del cuore; i risvolti stessi, insomma, di un testamento spirituale ed esistenziale filtrato da un'ansia d'infinito.

G.P.

Autori vari: «Lunario nuovo» — Rassegna bimestrale di letteratura, Acireale. Un numero L. 3.000. Abbonamenti (6 fascicoli annui) L. 15.000.

Rassegna bimestrale con argomenti e proposte di letteratura e con tendenza alle monografie: così si presenta ai lettori il primo numero (giugno-luglio 1979) di «Lunario nuovo», il cui direttore è Mario Grasso, uomo di varia e vasta cultura, scrittore, critico e giornalista. E subito indughiamo sui nomi, tutti noti, che firmano di volta in volta gli scritti presenti nella rivista: da Giovanni Capone a Leonardo Sciascia, da Salvatore Rossi a Giovanni Raboni, da Giorgio Barberi Squarotti a Giuseppe Pontiggia, da Giulia

no Gramigna a Sebastiano Adami, dallo stesso Grasso a Gilberto Pinzi, a Giancarlo Pandini, e ancora Salvatore Scialoja, M. Luisa Spaziani, Giuseppe Savoca, Armando Patti, Bianca Maria Mazzoleni, Giuseppe Marchetti. I contenuti, di carattere letterario, affondano in svariati argomenti, tra cui: «Rebora e la fine della poesia», «Sylvia Plath: vivere la propria morte», «Lolita: sessant'anni di critica», «Verga ai fratelli: quattro inediti (più uno)», «Arcipelago delle memorie. The diviners di Margaret Laurence», mentre a conclusione, nelle segnalazioni del direttore comprese in «Passi perduti», vengono esaminate le recenti pubblicazioni di Andrea Zanzotto, di Eraldo Miscia, di I. Allegro Chiusano, e di Claudia Magris.

G.P.

La vita di Puskin in un film sovietico

MOSCA — Alessaro D'Amico Seghiev Puskin, il più grande poeta russo, riviva sullo schermo in un film che il regista Marlen Khutisiev si appresta a girare negli studi della «Mosfilm». E' un progetto che il cineasta sovietico insegue da anni e con il quale il regista intende rievocare un particolare periodo storico della vita in Russia.

Violetto Polignone

La vita di Puskin in un film sovietico

MOSCA — Alessaro D'Amico Seghiev Puskin, il più grande poeta russo, riviva sullo schermo in un film che il regista Marlen Khutisiev si appresta a girare negli studi della «Mosfilm». E' un progetto che il cineasta sovietico insegue da anni e con il quale il regista intende rievocare un particolare periodo storico della vita in Russia.

Violetto Polignone

La vita di Puskin in un film sovietico

MOSCA — Alessaro D'Amico Seghiev Puskin, il più grande poeta russo, riviva sullo schermo in un film che il regista Marlen Khutisiev si appresta a girare negli studi della «Mosfilm». E' un progetto che il cineasta sovietico insegue da anni e con il quale il regista intende rievocare un particolare periodo storico della vita in Russia.

Violetto Polignone

La vita di Puskin in un film sovietico

MOSCA — Alessaro D'Amico Seghiev Puskin, il più grande poeta russo, riviva sullo schermo in un film che il regista Marlen Khutisiev si appresta a girare negli studi della «Mosfilm». E' un progetto che il cineasta sovietico insegue da anni e con il quale il regista intende rievocare un particolare periodo storico della vita in Russia.

Violetto Polignone

La vita di Puskin in un film sovietico

MOSCA — Alessaro D'Amico Seghiev Puskin, il più grande poeta russo, riviva sullo schermo in un film che il regista Marlen Khutisiev si appresta a girare negli studi della «Mosfilm». E' un progetto che il cineasta sovietico insegue da anni e con il quale il regista intende rievocare un particolare periodo storico della vita in Russia.

Violetto Polignone

La vita di Puskin in un film sovietico

MOSCA — Alessaro D'Amico Seghiev Puskin, il più grande poeta russo, riviva sullo schermo in un film che il regista Marlen Khutisiev si appresta a girare negli studi della «Mosfilm». E' un progetto che il cineasta sovietico insegue da anni e con il quale il regista intende rievocare un particolare periodo storico della vita in Russia.

Violetto Polignone

La vita di Puskin in un film sovietico

MOSCA — Alessaro D'Amico Seghiev Puskin, il più grande poeta russo, riviva sullo schermo in un film che il regista Marlen Khutisiev si appresta a girare negli studi della «Mosfilm». E' un progetto che il cineasta sovietico insegue da anni e con il quale il regista intende rievocare un particolare periodo storico della vita in Russia.

Violetto Polignone

La vita di Puskin in un film sovietico

MOSCA — Alessaro D'Amico Seghiev Puskin, il più grande poeta russo, riviva sullo schermo in un film che il regista Marlen Khutisiev si appresta a girare negli studi della «Mosfilm». E' un progetto che il cineasta sovietico insegue da anni e con il quale il regista intende rievocare un particolare periodo storico della vita in Russia.

Violetto Polignone

La vita di Puskin in un film sovietico

# GIORNALE DI TRIESTE

L'OMELIA DEL VESCOVO MONS. BELLOMI IN CATTEDRALE

## La figura di S. Giusto «progetto di libertà»



Il vescovo mons. Bellomi mentre pronuncia l'omelia; in primo piano, il gonfalone del Comune

«Nella grazia e nel martirio di San Giusto rivolgo un caldo appello a tutti i fratelli di fede: siate uomini liberi fino al dono di voi stessi. Unitevi e lavorate insieme, compatti nell'amore e insonni nella dedizione. Questa l'esortazione su cui il vescovo mons. Bellomi ha imperniato la sua omelia, pronunciata nel corso del solenne pontificale in onore del martire e santo patrono della città. È stata questa — come negli anni scorsi — l'occasione per un richiamo della comunità religiosa a seguire l'esempio del suo protettore: ad ascoltare le parole del vescovo e ad assistere al rinnovarsi del sacrificio erano presenti centinaia di persone. La cattedrale era stipata di fedeli, con in prima fila le massime autorità civili e religiose accanto al civico gonfalone. Le parole di mons. Bellomi sono riecheggiate anche all'aperto, sul piazzale, dove pure sostava-

«Come vorrei gridare a tutti i triestini questa verità — ha esclamato il vescovo — e soprattutto vorrei incidere a lettere di fuoco nell'anima della nostra gioventù. Io rifiuto decisamente l'immagine del giovane triestino che può uscire da qualche episodio, doloroso e deprecabile, ma sporadico e limitato. Denuncio energicamente certa stampa, anche nostrana, che si permette di generalizzare situazioni limite, magari cliniche e ributtanti, e di metterle in giro come se fossero il volto normale dei giovani d'oggi e, in particolare, dei nostri giovani». I giovani — ha detto il presule — cerano e attendono. Talvolta urlano e sbandano, sono intransigenti con gli adulti e doli con se stessi. Ma per natura sono autentici, anelano ai valori puri, aspettando dai grandi coerenza ed esempio. Lo dimostrano numerosissime iniziative scaturite proprio da loro all'interno della nostra comunità: le iniziative di «Festincontro» durante il convegno diocesano dello scorso anno, il volontariato ospedaliero, la manifestazione missionaria di due settimane fa e tanti altri «fermenti» più circoscritti, ma non meno significativi. La gioiosa ed amante gratitudine della vita: la comunità cattolica che si frega del nome di San Giusto deve precedere su tale cammino la comunità civile, che pure si stringe attorno allo stesso patrono.

### Solenne liturgia a S. Spiridione

La metropoli serbo-ortodossa di Sarajevo, Vladimir, di passaggio a Trieste, celebrerà oggi, alle ore 10.30, nel tempio di S. Spiridione una solenne liturgia. Il coro del tempio accompagnerà la sacra funzione con i più famosi brani della musica sacra ortodossa. La metropoli Vladimir, accompagnato dal vescovo Lavrentije e dal teologo prof. Gosevic, ha preso parte alle solennità di Grado per il XIV centenario della consacrazione della cattedrale, quale delegato del patriarca serbo di Belgrado.

### Interrogazione Tombesi

L'on. Tombesi, in un'interrogazione rivolta al ministro dei trasporti, chiede se sia a conoscenza oggi, alle ore 10.30, nel tempio di S. Spiridione una solenne liturgia. Il coro del tempio accompagnerà la sacra funzione con i più famosi brani della musica sacra ortodossa. La metropoli Vladimir, accompagnato dal vescovo Lavrentije e dal teologo prof. Gosevic, ha preso parte alle solennità di Grado per il XIV centenario della consacrazione della cattedrale, quale delegato del patriarca serbo di Belgrado.

Geometri — La presidenza dell'Istituto per geometri, invita i genitori degli alunni, giovedì prossimo alle ore 18 nella sala parrocchiale della chiesa di via Rossetti, per una discussione con il corpo insegnante sull'attuale andamento dell'istituto.

La figura di San Giusto — ha detto mons. Bellomi — si erge così davanti a noi come un luminoso «progetto di libertà». La libertà esterne, civili e politiche, sono uno spazio necessario e vanno ampliate e difese con ogni sforzo. Ma esse non sono la vera libertà, quella interiore, dell'uomo che accetta di fare dono totale di se stesso. L'uomo apprende questa libertà prendendo coscienza della sua suprema dignità di «immagine di Dio», di erede della gloria del Signore e perciò affrancato da ogni schiavitù, padrone di sé e protagonista del proprio destino, dominatore delle cose e artefice della storia. La conseguenza immediata di questa libertà è il dono «gratuito» di se stessi. Libertà vera è dunque negazione della libertà egoistica: è «appartenere», essere con gli altri fino a diventare degli altri, di tutti gli altri, senza esclusione.

### Gli orari dei negozi

L'Unione commercianti comunica l'orario dei negozi:  
OGGI: i rivenditori di fiori al cimitero rimangono aperti fino alle 13.  
DOMANI: in deroga all'obbligo di chiusura per settimana corta tutti i settori merceologici potranno tenere aperto con il rispettivo orario normale, sia al mattino sia al pomeriggio, eccetto la chiusura pomeridiana.  
Ortofrutticoli, peschiere e macellerie osserveranno la consueta apertura ininterrotta e cioè: ortofrutticoli: 7.40 - 14; peschiere: 8 - 14; macellerie: 7.40 - 13.

### Negozi aperti: dieci contravvenzioni

I vigili urbani hanno elevato dieci contravvenzioni nei confronti dei titolari di dieci esercizi commerciali di Trieste che hanno ritenuto di tener aperti i propri negozi per servire, soprattutto, la clientela jugoslava, nonostante il divieto del comune e della prefettura che non avevano concesso deroghe alla chiusura festiva.

A Muggia — Il ricreatorio parrocchiale di Muggia indaga oggi il programma cinematografico per i ragazzi e le famiglie con il film: «Walter, ragazzo prodigo». Unico spettacolo alle ore 16. L'ingresso è libero.

DOMANI ALLA PROVINCIA, MARTEDÌ ALL'UNIVERSITÀ

## Protagonista Abdus Salam di due solenni cerimonie

Domani e dopodomani il direttore del centro internazionale di fisica teorica prof. Abdus Salam, recentemente insignito del premio Nobel per la fisica, sarà il protagonista di due solenni cerimonie per mezzo delle quali la collettività locale e il mondo accademico intendono esternargli il pubblico riconoscimento per il prestigio che in questi anni egli ha dato con la sua attività alle istituzioni scientifiche triestine.

Domani alle 18.30, in apertura della seduta del Consiglio provinciale, avrà luogo la cerimonia, presenziata dai maggiori autorità cittadine e regionali, del conferimento al prof. Salam della medaglia d'oro della Provincia. Con tale atto la Giunta provinciale, con l'avallo dell'intero Consiglio, ha inteso rendere un tangibile segno di riconoscimento all'illustre scienziato pakistano, insieme con l'omaggio di gratitudine dell'intera comunità cittadina, per l'impulso valorizzante, quasi un fatto «promozionale», che dall'attribuzione del Nobel al suo direttore deriva al Centro di Miramare e alla locale attività di ricerca tecnico-scientifica. Il giorno successivo, martedì,



Il Nobel Salam (Italfoto)

Il rettore prof. De Ferra consegnerà al prof. Salam quella laurea «honoris causa» il cui conferimento era stato deciso dal Senato accademico, su proposta della facoltà di scienze, prima che al direttore del Centro di Miramare venisse attribuito il Nobel. La solenne cerimonia si svolgerà, con inizio alle ore 11, nell'aula magna dell'Università degli studi. Un altissimo riconoscimento — deciso un anno fa e seguito da un complesso iter d'approvazioni presso i ministeri competenti — che premia i grandi meriti scientifici del prof. Salam e soprattutto il suo legame con Trieste, che data fin dal lontano 1960, allorché l'illustre scienziato sostenne a livello internazionale la realizzazione a Trieste del Centro di fisica teorica.

Nel frattempo, come noto, è stata votata all'unanimità dal Consiglio comunale la delibera, proposta dalla Giunta, per il conferimento al prof. Abdus Salam anche della cittadinanza onoraria di Trieste, e ciò per il prestigio che egli ha personalmente recato alla propria città adottiva non solo attraverso i meriti che gli sono stati riconosciuti con l'assegnazione del Nobel, cioè della massima distinzione scientifica mondiale, ma anche attraverso il richiamo esercitato dal Centro di Mi-

### CALENDARIETTO

Oggi: San Carlo Borromeo. Il sole sorge alle 6.48 e tramonta alle 16.49. La luna si leva alle 17.26 e cala domani alle 7.49.  
Ieri: temperatura massima gradi 13.8, minima gradi 10.2; pressione millibar 1025.4; in aumento; umidità 36 per cento; vento 25 km/h, greco, mare mosso (dati forniti dal Servizio meteorologico dell'Aeronautica militare di Trieste alle ore 19 di ieri).  
Farmacie aperte dalle 8.30 alle 13: corso Italia 14, tel. 31661; via Giulia 14, tel. 572015; erta di S. Anna 10 (Colonnovez), tel. 313288; strada per Longera 172, tel. 53396; largo S. Sordano 4, tel. 790955; piazza Libertà 6, tel. 421125.  
Farmacie aperte anche dalle 13 alle 16: corso Italia 14; via Giulia 14; erta S. Anna 10 (Colonnovez); strada per Longera 172.  
Farmacie aperte anche dalle 20.30 alle 8.30 (servizio notturno): largo Sordano 4, piazza Libertà 6.



I bersaglieri depongono una corona d'alloro sull'epigrafe commemorativa del molo Audace (Italfoto)

CHIESTA LA REVOCA DELLA CIRCOLARE VALITUTTI

## I presidi e gli studenti contrari all'ora di 60'

Una mozione di tutti i presidi degli istituti superiori di lingua italiana e slovena, lo stato di agitazione degli studenti, l'occupazione di alcuni istituti tecnici e professionali è stata la risposta alla circolare ministeriale Valitutti sulla durata (sessanta minuti) dell'ora di lezione nelle scuole secondarie e artistiche.

Ieri la situazione complessiva delle scuole cittadine era alquanto caotica, anche a causa della giornata festiva del personale non insegnante del comune (il personale della provincia, invece, si è astenuto alle disposizioni dei singoli presidi). Infatti molte scuole materne ed elementari sono rimaste chiuse

per l'assenza dei bidelli, e in molte altre si sono riscontrate rilevanti assenze di personale, come nel caso dell'Istituto magistrale «Carducci».  
In quasi tutti gli istituti tecnici e professionali gli studenti hanno scioperato e si sono riuniti in assemblee. Secondo notizie fornite dal provveditorato agli studi ieri mattina gli studenti hanno occupato l'Istituto tecnico Nautico, il tecnico commerciale «Carli» e il tecnico professionale «Galvani». In questo modo hanno inteso protestare contro la circolare 243 che, nelle intenzioni del ministro Valitutti, vorrebbe ridimensionare il fenomeno delle riduzioni d'orario ed evitare

abusi o larghe concessioni non pienamente giustificate. Ma nella realtà dei fatti propone una lettura troppo riduttiva delle cause che possono determinare le concessioni di riduzione dell'ora di lezione di sessanta minuti.  
Secondo i presidi e gli studenti non vengono cioè prese in considerazione le proteste, ma molto frequenti invece nella realtà e che spesso si raccolgono alla scarsa funzionalità dello stesso apparato scolastico. Innanzitutto il fatto che i professori con più classi nello stesso edificio o in edifici diversi e gli studenti che frequentano scuole staccate devono avere il tempo materiale necessario per spostarsi da un'aula all'altra, da una scuola all'altra; non vengono menzionati i disagi di chi ha otto ore di lezione giornaliera e infine la circolare tiene in considerazione i disagi degli studenti-lavoratori che frequentano i corsi serali.

La settimana scorsa gli studenti delle scuole superiori cittadine avevano già messo in atto alcune azioni di protesta, venerdì 26 e mercoledì 31 ottobre una delegazione si era recata dal provveditorato agli studi per far presente le rivendicazioni degli studenti medi, e cioè la modifica delle norme sulla democrazia scolastica (con il rinvio delle prossime elezioni per gli organi collegiali) e la sospensione dell'applicazione della circolare, minacciando un'occupazione delle scuole. Il provveditorato dott. De Rosa, che non ha potuto presenziare al secondo incontro essendo stato convocato assieme agli altri provveditori della regione dall'assessore Carpenedo, ha comunque inviato un telegramma al ministero per informarlo delle richieste degli studenti medi.  
Per domani sono state indette assemblee di studenti per continuare l'azione di protesta che potrebbe portare all'occupazione di altri istituti.

## NUOVA TALBOT SIMCA 1510



NUOVA ANCHE NELLE COSE CHE NON SI VEDONO.  
De L. 8.825.000 (salvo variazioni della Casa) IVA e trasporto compresi. PROVATELA E SCEGLIETELA QUI.

IN PRONTA CONSEGNA  
CONCESSIONARIA TALBOT, SIMCA, MATRA, SUNBEAM

DUPLICA Giovanni  
Viale Ippodromo 2/2 - TRIESTE - Telefono 763487

RISCOPRI IL PIACERE DELL'AUTOMOBILE  
**TALBOT**

## NATALE e CAPODANNO

**IN PULLMAN**  
VILLACO 30 dicembre - 1 gennaio ..... L. 110.000  
COSTA AZZURRA 30 dicembre - 2 gennaio ..... L. 168.000  
VIENNA 30 dicembre - 2 gennaio ..... L. 172.500  
**IN AEREO**  
ATENE 28 dicembre - 1 gennaio ..... L. 298.000  
PARIGI 29 dicembre - 2 gennaio ..... L. 328.000  
CANARIE soggiorno a S. Cruz de Tenerife 17-26/12 ..... L. 460.000  
TOUR D'ISRAELE 29 dicembre - 6 gennaio ..... L. 715.000  
JAMAICA soggiorno all'Hotel HILTON di Ocho Rios 23 dicembre - 7 gennaio ..... L. 1.550.000  
**IN CROCIERA**  
Min. Shota Rustaveli 28 dicembre - 7 gennaio ..... L. 510.000  
Grecia - Turchia - Egitto ..... da L. 679.000  
Tm. Eugenio C. 27 dicembre - 6 gennaio ..... da L. 679.000  
Malta - Egitto - Israele - Grecia ..... da L. 679.000  
più tasse di iscrizione

UFFICIO CENTRALE VIAGGI - Corr. CIT  
TRIESTE - Piazza Unità d'Italia 6, tel. 62621  
MUGLIA - Riva de Amici 19, tel. 271205  
IL MONDO AL GIUSTO PREZZO

## e la tua casa vive con le comere per bambini



ragazzi della casa del materasso  
via I. SVEVO 6 - TRIESTE  
parcheggio riservato

CASTELIERI DI MUGGIO ristorante  
E. Antonio in bosco  
mucco - trieste  
tel. (040) 827005  
Gestione R. Ponturo

CUCINA INTERNAZIONALE SPECIALITÀ SICILIANE  
PRIMO

DOMANI NEGOZI APERTI  
L'Universita tecnica informa che domani, lunedì 5 novembre, i suoi negozi di corso Saba 18 e piazza Goldoni 1 rimarranno aperti mattino e pomeriggio secondo il normale orario feriale.

BERGAMO e la MOSTRA del MORONI  
Eccellente week-end con gli Amici dell'UTAT  
10/11 novembre 1979  
Prenotazioni: Uffici UTAT

Quando per una donna la classe sta in ciò che non si vede  
la PERLA  
Corsetteria e collants in splendido assortimento da  
CONFEZIONI Giordina  
Via Carducci, 10 Via Orlandi, 3

## GIORNALE DI TRIESTE

ECCEZIONALE BALZO ALL'INSÙ

Autunno  
caldissimo  
sul fronte  
dei prezzi

Cadono le foglie, ma non certo i prezzi. Questo autunno, come emerge dai dati ora disponibili, si è iniziato con un eccezionale — e quanto mai preoccupante — aumento dell'indice dei prezzi al consumo per le famiglie di operai e impiegati che nel solo mese di settembre è salito da 160,7 a 167,2.

Di conseguenza, nel giro dei primi nove mesi di quest'anno l'indice risulta complessivamente aumentato del 16,7 per cento, vale a dire in una misura sensibilmente superiore a quella registrata nel corrispondente periodo del 1978 (9,3 per cento). Il maggiore responsabile del ragguardevole balzo all'insù compiuto dall'indice generale nel mese di settembre è stato il capitolo dell'«abbigliamento», che — in un solo mese — ha fatto registrare un aumento addirittura del 10,1 per cento; da 173,9 è salito a 191,4. Poiché la base (eguale a 100) di questo indice si identifica con l'anno 1976, ciò significa che nel volgere di tre anni l'onere della spesa per l'abbigliamento è, per le famiglie triestine, quasi raddoppiato.

Quanto agli altri capitoli di spesa, nel corso del mese di novembre di quest'anno le «spese varie» hanno subito un aumento del 5,3 per cento; l'indice relativo al capitolo dell'«alimentazione» è aumentato dell'1,8 per cento; quello riguardante l'elettricità, gas e combustibili, è salito dello 0,2 per cento. Invariato è invece rimasto, rispetto al mese di agosto, l'indice attinente al capitolo abitazione.

Nel settore dei prezzi medi al comune dei principali generi alimentari, risultati delle indagini periodiche svolte dal servizio statistico del Comune di Trieste rivelano che, nell'arco degli ultimi dodici mesi, i rincari più accentuati si sono avuti prevalentemente nel settore dei prodotti zootecnici. Sia il prosciutto crudo (il cui prezzo ha raggiunto in settembre una nuova punta-record, essendo salito a 14.883 lire il chilogrammo) sia il prosciutto cotto sono aumentati — dal settembre '78 al corrispondente mese di quest'anno — del 31 per cento.

Quindi viene la carne di bue «bollito» con osso (rincarata del 29 per cento), seguita dalla carne di vitello di primo taglio senz'osso e dalla carne equina (ambidue aumentate del 24 per cento); quindi, con rincari di minore entità, dagli altri tagli: carne di bue di primo taglio senz'osso (17 per cento), carne suina «polpa» (16 per cento), salame crudo e carne di bue macinata (15 per cento).

Fra gli altri generi, emergono il vino da pasto (rincarato del 23 per cento), la carne in scatola (18 per cento), il latte pastorizzato e la pasta alimentare (ambidue aumentati del 17 per cento), i formaggi «latte» e «stracchino» (14 per cento).

Se si considera il fatto che la spesa per l'alimentazione assorbe una notevole aliquota del bilancio domestico, è facile desumere quale pesante onere venga costituito da questi aumenti per le famiglie triestine.

Giovanni Palladini

## Consigli rionali

**Santi Vito-Città vecchia** — Riunione alle 20, di mercoledì 7 nella sede di via Colautti 6 con all'ordine del giorno le proposte per l'edificio di largo Canal; comunicazioni della commissione sanità; la mozione sul carovita.

**Insegnanti all'estero** — Al provveditorato agli Studi è esposto l'elenco dei posti d'assistente d'italiano disponibili in istituti di istruzione secondaria austriaci, belgi, francesi, britannici, tedeschi e spagnoli con le relative modalità per la nomina. Le domande dovranno pervenire entro il 15 dicembre a Roma.

**Piccolo albo** — Una tessera di invalido civile è stata smarrita lungo il percorso via Udine-Stazione centrale-via Ghega. Il rinventore è pregato di imbarcarla in una cassetta postale.

**Un alunno della prima liceo scientifico ha smarrito la propria borsa di scuola con i libri ed altri oggetti. Chi gliela farà riavere telefonando al 65571 sarà ricompensato.**

**Chi ha smarrito in viale D'Annunzio un mazzo di chiavi può riaverlo telefonando al n. 796768.**

**La legge della vita**

**Un gioco di carte**

La prudenza della Squadra mobile per denunciare, che poco prima, in piazza della Libertà era stato derubato del portafoglio, nel quale custodiva soltanto il passaporto. Un'ora più tardi, in una strada del Borgo Teresiano — ma sarebbe potuto succedere in un posto diverso? — una pattuglia di agenti fermò un calcolatore croato e gli chiese di esibire i documenti. Ne era sprovvisto in quanto — così disse — aveva consegnato il passaporto e le altre sue carte al padre, il quale avrebbe dovuto attendere in stazione per riprenderle assieme a lui il treno per la Jugoslavia.

L'uomo venne accompagnato in Questura e, perquisito, fu trovato in possesso — guarda caso — proprio del documento sottratto poco prima all'impiegato. La sospetta circostanza venne contestata all'indiziato, il quale si difese a oltranza, di avere rinvenuto il passaporto in una strada del centro. Sarà stato anche così, certo è che la fotografia originale era stata ormai staccata dal documento.

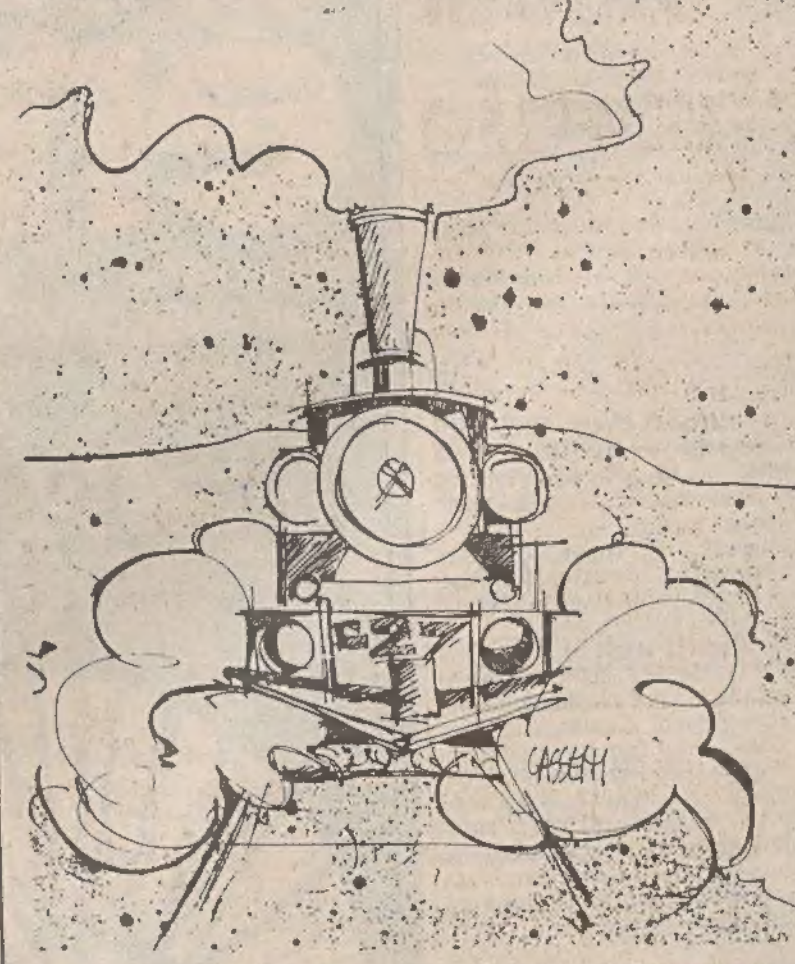
Mentre lo straniero veniva accompagnato al Coroneo, un anziano agricoltore si presentò in Questura, dichiarò di essere il padre del detenuto e che, più tardi, avrebbe provveduto a far pervenire le carte del proprio figlio. Ma si guardò bene dal mantenere la promessa.

Imputato di furto aggravato e assistito dall'avv. Giovanni Ghezzi, il Crispino d'oltre confine viene processato in stato di detenzione dal Tribunale penale, presieduto dal dott. Gaetano e formato dai giudici dott. Fermo e dott. Ligori, p.m. il dott. Staffa, cancelliere Bernazza, e si busca quattro mesi di reclusione e 40 mila lire di multa con la condizionale e conseguente scarcerazione. E' libero e può tornare a casa sua. Ma la vita è dura e le vie del Signore sono infinite. Ma di questi tempi conducono inevitabilmente nel Borgo Teresiano.

mir

## L'APPUNTAMENTO DI DOMENICA PROSSIMA

## Marcerà anche lei



Marcerà anche lei domenica prossima e l'occasione non si ripeterà. La vaporiera che vediamo nel disegno di Martino Casseti è mobilitata per l'ultima volta al servizio dei partecipanti alla «Marcia d'autunno» la cui settima edizione, promossa dall'Escal XXX Ottobre coinciderà con l'11 novembre giorno di San Martino. Oltre a quella firmata da Casseti, altre sei opere di artisti concittadini riprodotte su targhe metalliche sono a disposizione dei marcatori. Per le iscrizioni e per il programma particolareggiato della manifestazione rivolgersi alla sede di via Silvio Pellico 1 (tel. 68795).

## SEGNALAZIONI

Contrari all'ora  
di 60 minuti

Con riferimento all'ora di sessanta minuti nelle scuole riceviamo:

Il Consiglio d'istituto del liceo scientifico statale «Dagblino Oberdan», protesta contro una decisione del Ministero che, mostrando di non riconoscere le competenze dei Consigli d'istituto, così come nei Decreti Delegati, adotta una misura che, ben lontano dall'essere favorevole a una scuola più seria e razionale, — cosa che può avvenire solo nell'ambito di una riforma complessiva delle strutture scolastiche — non fa che creare ambiguità e confusione e accentuare il generale senso di disagio di fronte a una scuola che non riesce a rispondere alle esigenze dei giovani.

Questa disposizione proviene poi dallo stesso ministero che non è stato in grado, a un mese dall'inizio dell'anno scolastico, di garantire la presenza in cattedra di tutti gli insegnanti, causando così ben più consistenti e gravi perdite di ore di lezione.

Pertanto questo Consiglio d'istituto, ritenendo didatticamente valido il vecchio orario delle lezioni, frutto di uno studio approfondito e della collaborazione di tutte le componenti, e accogliendo anche la mozione in tal senso votata a larghissima maggioranza dal comitato interno degli studenti, decide di chiedere al Preside di mantenere in attesa della precisa definizione delle competenze in materia. Per il consiglio d'istituto il preside prof. Adolfo Steindler.

## Piccolo albo

Una tessera di invalido civile è stata smarrita lungo il percorso via Udine-Stazione centrale-via Ghega. Il rinventore è pregato di imbarcarla in una cassetta postale.

Un alunno della prima liceo scientifico ha smarrito la propria borsa di scuola con i libri ed altri oggetti. Chi gliela farà riavere telefonando al 65571 sarà ricompensato.

Chi ha smarrito in viale D'Annunzio un mazzo di chiavi può riaverlo telefonando al n. 796768.

## LE ORE DELLA CITTA'

## Ricordo d'un maestro

Questo pomeriggio alle 15 sul piazzale del ricreatorio Enrico Toti, di via del Castello 13, sarà deposta, come ogni anno una corona d'alloro ai piedi della lapide che ricorda il maestro di musica Vincenzo Tassullo. Gli allievi e quanti altri vogliono partecipare all'omaggio sono pregati di intervenire.

## Proprietà Edilizia

L'Associazione della Proprietà edilizia comunica che giovedì 8 con inizio alle 18.30 nella sede di via della Zonta 2, si terrà la consueta riunione dei soci, durante la quale saranno esposti i criteri relativi a un piano degli affitti e dell'applicazione dell'indice Istat. In particolare poi si tratterà di ventiquattro espropri di edifici nelle zone del Teatro Romano, Cittàvecchia e Piazza Unita. Soci e interessati sono invitati a intervenire.

## Al Camp

Continuano al Camp Centro Educativo Matrimoniale Prematrimoniale - via Genova 21 due corsi paralleli del lunedì per maestri di scuole materne ed elementari sull'informazione e l'educazione sessuale. La quarta lezione, sul tema «Aspetti psicologici dell'infanzia» sarà tenuta con inizio alle 18.30 dalla dott. Maria Pavanelli per il secondo corso.

## Disoccupati

Al pagamento dell'identità di disoccupazione si provvederà nell'ufficio di via Fabio Severo 46/1 dalle 9 alle 11 di domani per gli aventi diritto con cognomi da Co a Q: H-O, martedì 6: P-Sd, mercoledì 7: Se e T, giovedì 8.

## Legge nazionale

Nella sede di via Paolo Reti 4 della Lega Nazionale giovedì prossimo 8 è in programma, con inizio alle 19 una conversazione dei dott. Oscar Fabietti sindaco del libero comune di Fiume in esilio.

## Radio Tele Antenna

Nel quadro della campagna promozionale avviata in coincidenza con l'inizio dei propri programmi ufficiali Radio Tele Antenna comunica che, al fine di consentire a tutti i telespettatori la perfetta ricezione delle trasmissioni, ha raggiunto un accordo con la Vidicon Elettronica di piazza Vico 3. Questa ditta interverrà tecnicamente sugli impianti televisivi singoli o collettivi, praticando condizioni di particolare favore. Le amministrazioni degli stabili sono già state avvertite. Gli interessati vogliono telefonare ai numeri 768904, 566352 e 569233.

## Per i sacerdoti defunti

Domani, con inizio alle 17, come tradizione, i sacerdoti della diocesi di Trieste ricorderanno i loro confratelli defunti con una messa celebrata assieme al vescovo mons. Belloni, nella basilica di San Giusto. Sarà reso omaggio alla memoria di tutti i sacerdoti scomparsi, anche a quelli che si sono spenti lontano dalle loro città in terra di missione. Invitati a partecipare sono i sacerdoti in Congregazione. Al rito sono invitati in modo particolare i parenti e gli amici dei defunti.

## Telefono amico 766666-7

Un invito continuo a chiamare.

## Gite dell'Aurora Viaggi

8-9 dicembre gita di chiusura a KRANJSKA GORA.

Quota Lira 19.500. Lo zingaro è riservato ai soci (significanti).

27 dicembre - 3 gennaio in aereo a PALMA DI MARIANO.

Quota Lira 295.000. Canone incluso.

Informazioni e prenotazioni presso l'AURORA VIAGGI.

in via Cicerone 4, tel. 60261.

Scioperi in banca  
a fine mese

Sugli stipendi bloccati per scioperi nelle banche abbiamo ricevuto numerose lettere oltre a quella pubblicata il 31 ottobre. Eccone un'altra.

Sono un dipendente dello Stato, e ricevo ogni mese il giorno 25 l'assegno con la paga. Il giorno 29 ottobre non fu possibile ritirarla perché i bancomati erano in sciopero. Naturalmente, nella mia modesta condizione, si trovavano pure centinaia di colleghi. Ed è ovvio che a fine mese i soldi rimasti sono pochi.

Ora mi domando: visto che la situazione è questa, è proprio indispensabile per le banche fare sciopero in questi giorni di fine mese? I sindacati che tutelano questi lavoratori non pensano agli altri lavoratori? Non si potrebbe lasciare almeno uno sportello aperto soltanto per le paghe? Ed infine, non si potrebbe fare sciopero in banca dall'1 al 25 del mese, cioè nel periodo nel quale non vi sono paghe da ritirare? Senza dimenticare poi che gli scioperi di giovedì, venerdì e lunedì hanno tutta l'aria di «fare ponte» con sabato e domenica. Cosa che i dipendenti dello Stato non possono certo fare. Con i più cordiali ringraziamenti Paolo Petroni.

IN 15 ANNI DI ATTIVITÀ  
LE TAPPE DELLA «BICOCCHI»

Nata 15 anni fa con una trentina di dipendenti, la S.p.A. Bicocchi si avvale oggi delle prestazioni di 350 persone fra dirigenti, tecnici, impiegati e operai.

«E' un dato che si commenta da solo e che attesta compiutamente lo sviluppo di questa società specializzata in costruzioni civili e montaggi meccanici, con sede commerciale e operativa a Trieste».

Le origini della S.p.A. Bicocchi sono emiliane, come emiliane sono i suoi fondatori: Giuseppe Bicocchi, i figli Carlo e Andrea e l'ing. Arnaldo Chierici.

Pertanto l'evento del quindicesimo anniversario della fondazione non poteva non essere festeggiato in terra emiliana, a Sant'Agata, dove risiede ancora il «Grande Vecchio» (Giuseppe Bicocchi, più che mai pimpante), e dove sono confluite le rappresentanze dei gruppi impegnati nei vari cantieri, da Trieste e dalla nostra regione in particolare.

Andrea e Carlo Bicocchi hanno ricordato le tappe salienti che hanno caratterizzato l'evoluzione della S.p.A. Bicocchi in questi quindici anni, cioè le opere più significative realizzate: oleodotto vercellese; oleodotto transalpino (Siot) con il primo attacco marittimo e successivo potenziamento con stazioni di pompaggio a Corrons e Reana; acquedotto sotterraneo a Trieste; attraversamento marino per collegare a Marghera gli stabilimenti Montedison e petrochimico; pontile per la Società Chimica del Mediterraneo a Termini Imerese in Sicilia; pontile per l'attracco di petroliere a Falconara Marittima; grossa palificazione su cui poggerà la centrale termoelettrica di Porto Tolle (una realizzazione di rilevanza mondiale per le tecniche usate); «pipe-line» per la raffineria Irom di

Marghera; montaggio di tubazioni a bassa pressione per la centrale termoelettrica di Tavazzano in Lombardia; impianto di sicurezza per la raccolta delle perdite di greggio a San Dorligo della Valle al parco serbatoio Siot. Tutti questi traguardi, di notevole portata, hanno avuto i loro bravi protagonisti nella fase esecutiva. Pertanto nove dipendenti hanno avuto un pubblico riconoscimento per la capacità e la fedeltà al lavoro. Fra questi i triestini Dario Umek e Sergio Sogno, i friulani Romolo Geromini e Rino Benvenuto.

Così, in un clima di genuinità che solo un'operosa famiglia patriarcale riesce a instaurare, si è festeggiato il quindicesimo anniversario della S.p.A. Bicocchi nella certezza che questa non è tappa d'arrivo ma di partenza verso altri traguardi, non solo nazionali ma anche esteri.

CENTRO  
ACQUISTI  
DETERSIVI

VIA GIACINTI 36 - TELEFONO 410409 - ROIANO

il mese della convenienza  
offerte favolose

|                                     |         |         |
|-------------------------------------|---------|---------|
| DASH fustino + 1 sapone             | L. 6900 | L. 5880 |
| CAMAY gratis (con fustino scontato) | L. 1000 | L. 680  |
| DIANEX PAVIMENTI                    | L. 1350 | L. 1050 |
| VIM liquido formato famiglia        | L. 650  | L. 480  |
| SOLE PIATTI polvere formato E3      | L. 1850 | L. 1350 |
| COCCOLINO Ammorbidente 2 litri      | L. 1000 | L. 690  |
| GLAD ASSORBIDORI                    | L. 990  | L. 690  |
| Sapone OVERLAY                      | L. 900  | L. 690  |
| LACCA SPLENDOR                      | L. 1000 | L. 790  |
| LAST MILLEUSI                       | L. 900  | L. 590  |
| NELSEN anticalcareo                 | L. 1800 | L. 950  |
| Scope SUPER SALOTTO senza manico    | L. 4900 | L. 3480 |
| FIOCO BABY 100 pannolini            | L. 390  | L. 300  |
| Sapone PALMOLIVE                    | L. 6500 | L. 3480 |
| KERAMINE H 10 fiale                 | L. 900  | L. 540  |
| Barattolo FELCE doppio              | L. 1200 | L. 700  |
| Balsamo VIVIDOP                     | L. 1600 | L. 980  |
| Bagno schiuma VENUS                 | L. 330  | L. 250  |
| Sapone PERLA                        | L. 650  | L. 440  |
| Fazzoletti TEMPO 6 pezzi            | L. 1300 | L. 780  |
| Shampoo ROBERT'S Neutro             | L. 650  | L. 450  |
| Crema mani GLISOLID gr 50           | L. 100  | L. 70   |
| Rasoio BIC                          |         |         |

QUESTE SONO ALCUNE OFFERTE  
RICORDA CHE ABBIAMO ALTRI 2000 ARTICOLI  
A PREZZI SPECIALI

ECCEZIONALE  
VENDITA  
DI ANTIQUARIATO

dei beni appartenenti a raccolte ereditarie  
ed altre collezioni private

in cinque  
tornate pomeridiane  
d'asta

CON INIZIO ALLE ORE 16

DA MARTEDÌ 6 A SABATO 10 NOVEMBRE 1979

e serata di congedo con inizio alle ore 21 di sabato  
nei locali dell'ISTITUTO VENDITE GIUDIZIARIE  
di Trieste, via Ananian 2

## Esposizione

Oggi e lunedì

dalle ore 10 alle 13 e dalle 15 alle 19.30

CATALOGO NEI LOCALI DELL'I.V.G. DI TRIESTE



La Serica TRICOT  
NUOVO REPARTO  
MAGLIERIA PRONTA

TRIESTE - VIA MAZZINI 26



SCELTI DALLA REGIONE UN ISTITUTO UNIVERSITARIO E UNA SOCIETÀ

## Affidati gli incarichi per il piano-trasporti

La Giunta regionale ha deciso di affidare la predisposizione dello studio del piano regionale integrato dei trasporti all'Istituto per lo studio dei trasporti nell'integrazione economica europea dell'università di Trieste e alla società Eic-Elettroconsulti di Milano. La decisione di elaborare il piano dei trasporti, scaturita anche dall'apposito convegno svoltosi lo scorso luglio a Gorizia, è stata presa dal governo regionale su proposta del vicepresidente della Giunta e assessore alla pianificazione e bilancio, Coloni.

Secondo l'intento della Giunta

### Domani a Trieste la commissione difesa

La commissione difesa della Camera dei deputati, guidata dall'on. Calvi, compirà domani e martedì una visita nel Friuli-Venezia Giulia.

Nella circostanza la commissione avrà una serie di contatti con esponenti regionali, con il comitato misto partitico per i problemi delle servitù militari e con i sindacati friulani della zona interessata al poligono di tiro di Monte Bivera.

Domani, in particolare, i componenti la commissione si incontreranno nella mattinata a Trieste nella sede della Giunta regionale, con il presidente Comelli, con il presidente del Consiglio regionale, Colli, con il vicepresidente della Giunta Coloni, con gli assessori al turismo e servizi militari, Bomben, e ai beni ambientali e culturali, Mizan, e con i capigruppo consiliari.

Nel pomeriggio la commissione si recherà a Udine, ove si incontrerà con i componenti del comitato misto partitico; successivamente i parlamentari avranno dei colloqui con una delegazione di sindaci del Friuli-Venezia Giulia, con l'assessore Bomben e i sindaci dei comuni interessati ai problemi del poligono di Monte Bivera.

Martedì la commissione difesa compirà un sopralluogo in alcune zone interessate dai poligoni di tiro.

La riunione dovrà risultare un piano organico dell'intero settore dei trasporti e dovrà avere anche una funzione di stimolo per lo sviluppo economico e sociale del Friuli-Venezia Giulia. Il piano regionale dei trasporti assieme a quello dei porti (la cui bozza è già allo studio delle componenti economiche e sociali interessate) dovrà fornire - ha sottolineato il vicepresidente

dente Coloni - un'autentica struttura di base per la moderazione dei sistemi di trasporto e quindi per il rilancio della nostra regione quale cerniera dei traffici internazionali soprattutto fra la Cee e il paese dell'area danubiana.

Il piano regionale integrato dei trasporti dovrà inoltre promuovere la più stretta integrazione delle varie parti del territorio regionale, coinvolgendo una grande varietà di problemi. Ciò in stretta correlazione con il piano urbanistico e con i piani comprensoriali dei trasporti dei quattro bacini di traffico per consentire così la migliore utilizzazione delle infrastrutture e della disponibilità finanziarie.

Il provvedimento della Giunta regionale che affida l'incarico dello studio al gruppo di lavoro costituito dall'Istituto "Eic-Elettroconsulti" (la società che ha recentemente portato a termine la predisposizione dello studio sul piano dei porti) e da autorevoli esperti dell'Istituto universitario per lo studio dei trasporti nella Cee di Trieste.

ste, prevede inoltre l'istituzione di un comitato di committenza che avrà il compito di coordinare e indirizzare gli studi e le ricerche per il piano. Tale comitato sarà presieduto dall'assessore regionale ai trasporti e traffici, Cocianni.

### PROTESTE DELLA DC

#### Verde «difficile» a Barriera vecchia

La Dc di Barriera vecchia riunitasi in assemblea con la partecipazione di molti soci e di consiglieri circoscrizionali, ha rilevato la mancanza di volontà politica della Giunta comunale, in ordine all'attribuzione ai consigli circoscrizionali dei poteri stabiliti dalla legge.

La sezione Dc si è detta «particolarmente sensibile» al problema della Villa Engelmann (da essa più volte sollecitata), e alla sistemazione del piazzale De Gasperi e della «collina della vergogna», di via della Tesa. A tal fine, si chiede un «chiaro e sollecito impegno del sindaco».

LE MANIFESTAZIONI DA VENERDÌ A DOMENICA PROSSIMI

## Italiani d'Istria e di Fiume in festa nella nostra regione

Anche per quest'anno sono in programma nel Friuli-Venezia Giulia (a Trieste, a Udine e a Pordenone) le «Giornate dell'Unione degli italiani dell'Istria e di Fiume», predisposte e organizzate dalla Università popolare di Trieste, in collaborazione con l'Unione degli italiani dell'Istria e di Fiume, alle quali la Regione ha dato il suo patrocinio. Le precedenti edizioni hanno fatto registrare esiti estremamente positivi, sia sotto il profilo politico sia sotto quello umano e culturale.

L'atto di apertura ufficiale delle «Giornate» si svolgerà a Trieste venerdì prossimo, nella sede del Consiglio regionale, dove, alle 11, gli esponenti dell'Unione degli italiani dell'Istria e di Fiume s'incontreranno con una rappresentanza dell'amministrazione regionale e con altre autorità locali.

Nel pomeriggio dello stesso giorno, alla «sala Atace» di Udine, con inizio alle 18, verrà proiettato il documentario cinematografico «Un granello non è un ponte», documentario che delinea, illustra e commenta la vita e le attività del gruppo etnico italiano dell'Istria e di

Fiume. Seguirà un pubblico dibattito.

Sabato 10 novembre, nella villa Manin di Passariano, alle 11, sarà inaugurata la II Mostra di artisti del gruppo etnico italiano dell'Istria e di Fiume, con opere di 27 autori; orario di visita della mostra, dalle 9,30 alle 12,30 e dalle 14 alle 17. Nella serata di sabato alle 20,30, all'auditorium «Zanon» di Udine (piazzale Cava-

### Proroga Inps per gli artigiani

Il consiglio di amministrazione dell'Inps ha deciso di concedere agli artigiani di versare alle scadenze rate esattoriali di novembre 1979 e di gennaio e aprile 1980 il solo 75 per cento dell'importo di ciascuna rata, concedendo lo spostamento alla scadenza della rata di giugno 1980 del pagamento del restante 25 per cento dell'importo annuo dovuto per ciascuna rata; sugli importi versati in ritardo saranno apportati gli interessi al tasso legale del 5 per cento annuo.

dolisi), la compagnia del dramma italiano di Fiume metterà in scena le commedie di Marin Držić «L'avar».

Nello stesso auditorium, domenica 11 novembre, alle 10,30, esibizioni filodrammatiche e corali di complessi dell'Istria (Fiume, Rovigno e Galesano); manifestazione parallela (stesso giorno, cioè, e stessa ora) con altre esibizioni al teatro «Don Bosco» di Pordenone; qui si produrranno, i gruppi di Capodistria, Digorno e Galesano.

L'ingresso è gratuito per tutti gli spettatori.

### Le domande per le «Stelle del Lavoro»

L'Associazione artigiani informa che le proposte per il conferimento della «Stella del Lavoro» dovranno pervenire entro l'anno 1980, cui possono concorrere esclusivamente i lavoratori dipendenti da aziende private o pubbliche che abbiano compiuto il 45° anno di età e che abbiano un'anzianità lavorativa ininterrotta di almeno 25 anni presso la stessa azienda o di 30 anni alle dipendenze di aziende diverse, devono essere presentate all'Ispettorato regionale del lavoro di Trieste entro e non oltre il 30 novembre.

Alle proposte devono essere allegati i seguenti documenti, in carta semplice: certificati di nascita, di cittadinanza italiana e di buona condotta; attestato di servizio e dei servizi prestati presso una o più aziende; fino alla data proposta o di pensione; attestato di perizia, laboriosità e condotta morale in azienda; curriculum vitae; certificato dell'eventuale servizio militare prestato; eventuali documenti per riduzione del terzo dell'anzianità di lavoro e per i lavoratori che, no, con invenzioni o innovazioni nel campo tecnico e produttivo, migliorato l'efficienza degli strumenti.

Le attestazioni possono essere anche contenute in un documento unico rilasciato dall'azienda presso cui il lavoratore presta servizio; se l'interessato ha prestato servizio presso più aziende, occorre allegare gli attestati di servizio precedenti.

Le proposte avanzate per gli anni precedenti debbono ritenersi decadute.

### Iscrizioni aperte ai Pueri Cantores

Si sono aperte le iscrizioni al «Gruppo Pueri Cantores» - Piccolo Coro San Giovanni di Trieste. Per informazioni, rivolgersi ai sacerdoti della parrocchia di San Giovanni, oppure nella sede del coro, in via San Ciriaco, 101 telefono 567878; o al parroco don Fortunato Giusti, della parrocchia di Sant'Agostino a Sottolungara.

## Elargizioni dei lettori

In memoria di Carolina ved. Bisi per l'onomastico (4.XI) da Iolanda Radini, famiglia 20.000 pro Centro Tumori.

In memoria di Carlo Cleva per l'onomastico dalla moglie 10.000 pro Istituto Ciechi Rittmeyer.

In memoria di Carlo Tosti per l'onomastico (4.XI) dalla moglie e dai figli 15.000 pro Istituto Rittmeyer, dal nipoti Daniele, Massimo, Luciano e Barbara 5.000 pro Unicef.

In memoria di Marcello Calligaris nell'VIII anniversario (4.XI) dalle famiglie Giotta-Petronio 15.000 pro Missione trinitaria nel Kenya.

In memoria del cap. Giovanni Sutor nel XIV anniversario dalla famiglia 20.000 pro fondo «Giovanni Banelli».

In memoria di Sergio Bensi nel III anniversario da Livia Zulliani in Bulzani 5.000 pro Pia Fondazione Scaramanga.

In memoria di Silvio Kretic nel I anniversario da Livia Zulliani in Bulzani 5.000 pro Pia Fondazione Scaramanga.

In memoria di Antonio Deponte nel I anniversario (29.XI) dalla famiglia Aurelio Deponte 10.000 pro Centro Tumori M. Lovenati.

In memoria di Carlo Leseschi per l'onomastico da Maria Leseschi 10.000 pro «Pro Senectute».

In memoria di Carla ved. Balbi per l'onomastico da Marisa, Gialli ed Ambra 10.000 pro Domus Lucis.

In memoria di Carlo Maddaleni per l'onomastico dalla mamma Emilia 20.000 pro Domus Lucis.

In memoria del dott. Carlo Persello per l'onomastico dalla mamma e da Maso 20.000 pro Domus Lucis.

In memoria di Zoe Mayer dai figli 50.000 pro movimento apostolico ciechi, 50.000 pro Istituto ciechi Rittmeyer, dai cugini Olga e Ferdinando Arneri 10.000 pro unione italiana ciechi, dai cugini Luciano e Gastone Rocco 10.000 pro unione italiana, Ciechi Maria Arneri 10.000 pro «Pro Senectute».

In memoria di Guido Arneri 10.000 pro Istituto Annunziata da Giorgio Arneri 50.000 pro associazione amici del cuore, dai dirigenti e collaboratori della Proprietà immobiliare delle Assicurazioni Generali 10.000 pro Croce Rossa Italiana, da Piero e Franca Gorgato 10.000 pro Uldim; da Ramiro e Lia, Roberto e Renata OGMN, Trieste 22.500 pro Istituto Ciechi Rittmeyer, 22.500 pro Centro Tumori.

In memoria di Roberto Govoni dalla famiglia Zergol 10.000 pro Istituto Ciechi Rittmeyer, da Maria Zorzeiti 10.000 pro Centro Tumori.

In memoria di Gigliolo Gruden da Alma e Gastone 10.000 pro Domus Lucis Gina e Giorgio Sanguinetti.

In memoria di Giovanna Nemež ved. Girotto dal fratello Guido Nemež 50.000 pro Ist. Ciechi Rittmeyer, dai colleghi di Guido Girotto 35.000 pro Ospedale S. Maria Maddalena Reparto Geriatrico, dalla fam. Leon 15.000 pro Centro Tumori, Edda e Duilio de Brumati 10.000 pro Rifugio animali Astad.

In memoria di Alfeo Gallas da Nives Antoni, Maria Donda e Cigaretta Kauci 15.000 pro Centro Tumori.

In memoria di Bruno Godini dalla famiglia Olivo 10.000 pro Enpa.

In memoria di Raoul Janiti da Klaus e Maria Sachrach 20.000 pro Centro Tumori.

In memoria di Valentino Jarzob dalla famiglia Giusti Zeriali 20.000 pro Comunità Famiglia Opicina.

In memoria di Vincenzina Zambon dalla famiglia 5.000 pro Domus Lucis.

In memoria di Renato Semiz da Elio e Adriana Rech 20.000 pro dale infantile «Burlo Garofolo» dalla scuola materna Tor Cucherna 28.000 pro Associazione It. Assistenza Spicci.

In memoria di Costanza Rugo ved. Uccelli dalla sorella e nipote 20.000 pro Domus Lucis.

In memoria di Melania ved. Vlach dalla famiglia dott. Giuseppe Vlach 10.000 pro Unitalis.

### RASSEGNE

#### Corradin

Ines Corradin ad Arte Triveneta. Dieci quadri ad olio di un pittore veneto che vive a San Paolo del Brasile. Colloca figure e paesaggi a famiglie iconologiche diverse (la sacralità del Cristo; l'intarsio di natura morta e paesaggio; il realismo sociale del «Foglio di emigranti») nello stesso spazio, magico e rarefatto, scandito da ascetiche costruzioni cubistiche e da minuscole evocazioni infantili, dove rivive la memoria di tanta pittura moderna: Klee, Miró, Gentilini, Campigli, Casorati.

Abilissima nella tecnica, raggiungendo effetti di alta elaborazione con mezzi semplici, specie nei grigi e nei gialli, sezionali a righe parallele, tra sovrapposizioni di colori e di acqueri di Morandi, Ma, ingiustamente, è più interessante. «Limone in fessura», per l'impianto simmetrico, la capacità di estrarre e di esporre ogni prelievo veristico con l'ideale rigorosa misura di forma e di colore.

Scrive Augusto Alessandrini: «Inos si rifugia in un universo tutto suo che gli suggerisce un presentimento di eternità, ancorato ad una vita sottratta al flusso del tempo presente. E all'artista pare bello il naufragare in quel mare dell'infinito e dell'eternale, dove permangono, tuttavia a rendere «dolce» il naufragio, i nostri sogni dell'infanzia e la fuga veloce nei labirinti dell'arcano».

G.M.

### MOSTRE D'ARTE

#### GALLERIA RETTORI

##### TRIBBIO 2

Piazza Vecchia o del Rosario

FULVIO MONAI

oli - oilpastels - disegni

#### GALLERIA CARTESIU

Personale

di

ADRIANO ALBERTI

#### SALA D'ARTE MODERNA

(Galleria Rossoni)

##### esposne

MARIA CREGLIA

#### GALLERIA TOMMASEO

Lunedì 5 ore 18,30

inaugurazione:

«In favor delle donne»

di ROSARIO BRUNO

In memoria di Rodolfo Chetti dai nipoti Silvana Toni e Raffaele 15.000 pro Centro Tumori.

In memoria di Maria Carli dalla famiglia Carli 20.000 pro Comunità famiglia Opicina.

In memoria di Pietro Chersanovi da Margherita Petronio 10.000 pro Orfanelli S. Antonio (cittadella Padova).

In memoria di Alma Crisman da Rita Rudesch 5.000 pro Domus Lucis Gina e Giorgio Sanguinetti.

In memoria di Michele Chierico dalla moglie 10.000 pro Associazione amici del Cuore.

In memoria di Antonia Dudovich dalla famiglia Sereni Alberti 20.000 pro «Pro Senectute».

In memoria dell'avv. Nini Fazzini, Giorgio da Giuliana e Giacomo Sacchetti 10.000 pro Eca; dalla fam. Mucci Chiaro 20.000 e da Alda Giannipulo 10.000 pro Ist. Ciechi Rittmeyer.

In memoria di Chiara dalla Bernardina-Galgari dal Genio Civile OGMN, Trieste 22.500 pro Istituto Ciechi Rittmeyer, 22.500 pro Centro Tumori.

In memoria di Gigliolo Gruden da Alma e Gastone 10.000 pro Domus Lucis Gina e Giorgio Sanguinetti.

In memoria di Giovanna Nemež ved. Girotto dal fratello Guido Nemež 50.000 pro Ist. Ciechi Rittmeyer, dai colleghi di Guido Girotto 35.000 pro Ospedale S. Maria Maddalena Reparto Geriatrico, dalla fam. Leon 15.000 pro Centro Tumori, Edda e Duilio de Brumati 10.000 pro Rifugio animali Astad.

In memoria di Alfeo Gallas da Nives Antoni, Maria Donda e Cigaretta Kauci 15.000 pro Centro Tumori.

In memoria di Bruno Godini dalla famiglia Olivo 10.000 pro Enpa.

In memoria di Raoul Janiti da Klaus e Maria Sachrach 20.000 pro Centro Tumori.

In memoria di Valentino Jarzob dalla famiglia Giusti Zeriali 20.000 pro Comunità Famiglia Opicina.

In memoria di Vincenzina Zambon dalla famiglia 5.000 pro Domus Lucis.

In memoria di Renato Semiz da Elio e Adriana Rech 20.000 pro dale infantile «Burlo Garofolo» dalla scuola materna Tor Cucherna 28.000 pro Associazione It. Assistenza Spicci.

In memoria di Costanza Rugo ved. Uccelli dalla sorella e nipote 20.000 pro Domus Lucis.

In memoria di Melania ved. Vlach dalla famiglia dott. Giuseppe Vlach 10.000 pro Unitalis.

### TRIESTE: dal 5/11 all'8/11

Presso UFFICIO MAICO - Via Maiolica 1 (lat. Merc. cop.)

Telefono 793490

### SISTIANA: martedì 6/11

Presso Farmacia dott. FURIGO - Via Nazionale 43

Telefono 209197

### BAGNOLI: mercoledì 7/11

Presso Farmacia Val Rosandra - Telefono 228124

### SGONICO: giovedì 8/11

Presso Farmacia dott. Budin - Campo Sacro - Tel. 225596

**ambiente 3**

**SALONE dell'ARREDAMENTO**  
GORIZIA 27 OTT. - 4 NOV. 1979  
QUARTIERE FIERISTICO «ESPOMEGO»

Segreteria della Fiera  
**BIWU - PUBBLICITA'**  
Corso Italia 101 - Tel. (0481) 87466  
GORIZIA

CAMERA DI COMMERCIO INDUSTRIA ARTIGIANATO E AGRICOLTURA GORIZIA

**SORDITÀ**

La MAICO, nome d'importanza internazionale. Vi invita a misurare gratuitamente il Vostro udito e Vi propone la sua vasta gamma di protesi acustiche che potrete acquistare anche con il contributo alle spese da parte della Vostra mutua.

Per prove e informazioni sono a Vs completa disposizione tecnici audioprotesisti diplomati in queste località nei seguenti giorni solo mattina:

**TRIESTE: dal 5/11 all'8/11**

Presso UFFICIO MAICO - Via Maiolica 1 (lat. Merc. cop.)  
Telefono 793490

**SISTIANA: martedì 6/11**

Presso Farmacia dott. FURIGO - Via Nazionale 43  
Telefono 209197

**BAGNOLI: mercoledì 7/11**

Presso Farmacia Val Rosandra - Telefono 228124

**SGONICO: giovedì 8/11**

Presso Farmacia dott. Budin - Campo Sacro - Tel. 225596

**CORSI PETER PAN PER BAMBINI**  
dai 6 ai 12 anni

INGLESE - FRANCESE  
TEDESCO  
SERBO - CROATO

**5 NOVEMBRE INIZIO CORSI SCUOLA PER INTERPRETI**

Via San Francesco 6 - Telefono 732815

In via Gambini 4/1 angolo via Manzoni 9-11, tel. 728237 troverete IL MOBILIFICIO

**S. MARCO**  
RATEAZIONI - RITIRO USATO

IL VERDE E TUO  
DIFENDILO

# inizia la settimana nazionale «LOTTA ALLA CALVIZIE»

i centri mes vi illustreranno le loro soluzioni esclusive per eliminare la calvizie

In tutta Italia da oggi i CENTRI MES organizzano una speciale settimana che sarà dedicata alla lotta alla calvizie. In questo periodo a tutti saranno controllati gratuitamente i capelli. Questa particolare iniziativa assume una grandissima importanza sia per chi è calvo e vuole informarsi sulle ultime tecniche per l'infoltimento dei capelli, sia per chi li sta perdendo e vuole trovare la soluzione per conservarli.

Durante questa settimana i CENTRI MES faranno conoscere l'efficacia dei metodi esclusivi di cui dispongono e vi dimostreranno i risultati che si possono raggiungere nel Vostro caso.

La finalità di questa iniziativa è di illustrarvi i recenti ritrovati adottati dai CENTRI MES che vantano un'esperienza di ben tredici anni. Infatti nonostante che questa iniziativa costi ai CENTRI MES una ragguardevole spesa è necessario sostenerla perché esiste una paurosa scarsità di notizie in merito.

I CENTRI MES sono certi che tutti vogliono conoscere la verità su questo problema in quanto ci sono troppe voci contraddittorie e si propongono troppi rimedi miracolosi.

La settimana della lotta alla calvizie è utile anche per soddisfare queste più legittime pretese del pubblico. Undici CENTRI MES in Italia sono pronti per accogliere le persone che verranno o telefoneranno per la consultazione gratuita. Oggi chi perde i capelli è il momento giusto per intervenire, non si deve aspettare di diventare calvi, arrivati a quel punto sarebbe troppo tardi; quando si perdono i capelli in maniera anormale più si rimanda la soluzione più è difficile risolvere il problema. Ma anche chi è ormai calvo può contare sulla più vasta esperienza dei CENTRI MES che sono stati sempre all'avanguardia nelle varie tecniche d'infoltimento dei capelli.

Lo scopo principale della settimana «lotta alla calvizie» è appunto di renderVi consapevoli che le soluzioni esistono e i CENTRI MES possono fornirVe la documentazione più ampia.

I CENTRI MES ricevono dalle ore 9 alle 12,30 e dalle 15,30 alle 20:

TRIESTE: Via Valdivino, 26 - Tel. 040/65878  
UDINE: Via Canciani, 16 - Tel. 0432/25908  
PADOVA: Galleria S. Fermo, 5 - Tel. 049/664361  
VERONA: Piazza Brà, 10 - Tel. 045/24250

BOLOGNA: Via S. Gervasio, 1 - Tel. 051/265900  
MILANO: Via Stampa, 4 - Tel. 02/804796  
ROMA: Via E.Q. Visconti, 8 - Tel. 06/311902  
FIRENZE: Via Cavour, 8 - Tel. 055/210880  
BERGAMO: Via Garibaldi, 16 - Tel. 035/224047  
BARI: Via Putignani, 208 - Tel. 080/214971  
TARANTO: Via Pitagora, 142 - Tel. 099/92024

**IN QUESTO PERIODO LA CONSULTAZIONE È GRATUITA**

## IL FUTURO DELL'ATTUALE MAGGIORANZA

## Ci sono grosse nubi sulla Giunta Comelli

«Ci sono grosse nubi all'orizzonte, ma ancora non piove». Così il segretario regionale della Democrazia cristiana, Paolo Braida, ha sintetizzato i risultati dell'incontro di ieri fra i partiti che reggono la Giunta Comelli, riuniti a Udine per discutere appunto sul futuro dell'attuale maggioranza.

All'incontro hanno partecipato i segretari regionali e i capigruppo consiliari della Dc, del Pci, del Psdi, del Psi, del Pri e dell'Unione sionista. La riunione è durata oltre quattro ore, e continuerà sabato prossimo.

La situazione è tuttora fluida: di certo sulla Giunta Comelli ci sono grosse nubi, pronte a scatenare il temporale, ma vi sono anche molti «parafiumini», quali i democristiani, che hanno tutto l'interesse a conservare l'attuale formula di governo fino al congresso nazionale della Dc. Oltre alla manifesta intenzione dei partiti minori di rientrare in giunta (ci riferiamo al Psdi e al Pri), anche i socialisti hanno dichiarato che se vi saranno «sostanziali mutamenti» nell'indirizzo programmatico della giunta, essi non si esimeranno dall'assumersi le proprie responsabilità in seno all'amministrazione, «independente» da quanto faranno altre forze politiche. Con ciò riferendosi esplicitamente all'aut-aut del Pci, che invece ha ribadito la propria linea berlingueriana: «O al governo, o all'opposizione».

## Passaggio all'Inam del personale Unifs

La segreteria provinciale della Uil porta a conoscenza degli interessati che la propria segreteria nazionale è intervenuta nuovamente nei confronti del ministro del lavoro — interessando contemporaneamente la segreteria confederale Uil — affinché venga sollecitamente deliberato il passaggio all'Inam del personale dell'ufficio accertamento notifiche sconti farmaceutici (Unifs), ora disciolto. Il disegno di legge relativo, infatti, era stato predisposto dal ministero del lavoro ed era stato approvato solo dal Senato, in quanto, prima dell'approvazione da parte della Camera, il Parlamento era stato sciolto, facendo decadere il decreto stesso.

Poiché il problema rimane nella sua pienezza — anzi è ancora più urgente, essendo imminente l'entrata in vigore

della legge 833 di riforma sanitaria — la Uilpe ha ritenuto opportuno e necessario sollecitare il ministro del lavoro a prendere l'iniziativa di ripresentare immediatamente il d.d.l. a suo tempo elaborato con la richiesta della «procedura di urgenza» alle Camere.

Dal canto suo, la federazione unitaria ha sollevato il problema della sistemazione del personale Unifs nel corso di un incontro con il ministro della Sanità, ritenendo possibile trovare una idonea soluzione con i decreti delegati ex art. 47 legge 833.

La confederazione Uil, peraltro, in questi giorni sta premendo nelle sedi opportune perché si attui una delle soluzioni proposte che risolverebbe in modo soddisfacente per tutti i lavoratori dell'Unifs un problema che si sta trascinando.

## Ripresa delle lezioni nelle scuole elementari «Slataper» e «Timeus»

Essendo assicurato il parziale funzionamento dell'impianto di riscaldamento, le scuole elementari «S. Slataper» e «R. Timeus» riprenderanno le lezioni nella giornata di martedì 6 novembre con i seguenti turni:

Turno del mattino (8.30-12.30): tutte le classi della scuola «S. Slataper»; le classi quinte e tutte le sezioni E della scuola «S. Slataper». Turno del pomeriggio (14.30-17.30): tutte le altre sezioni della scuola «S. Slataper».

Si avverte inoltre che la sezione di scuola materna statale, annessa alla «Slataper», rimane ancora chiusa, a causa del perdurare dei lavori. Per lo stesso motivo rimarrà chiuso il portone di via della Bastia e l'accesso alla scuola «Slataper» avverrà soltanto dal portone di largo Pestalozzi 1; essendosi resi necessari, inoltre, cambiamenti di aule si invitano genitori e insegnanti a osservare gli appositi avvisi affissi negli atrii delle scuole.

AUTOMOBILISTI  
MAGGIORE PRUDENZA

## SPETTACOLI

## Teatro dialettale: prevendita biglietti

Domani e martedì, dalle ore 16.30 sino alle ore 17.30, presso la cassa del teatro di via Annunziata, prevendita biglietti per la III Rassegna del teatro dialettale triestino organizzata dal Gruppo folcloristico Refolo di Sordani.

Martedì 7 novembre, alle ore 20.30, primo spettacolo in cartellone con il gruppo teatrale «La Baraccata», diretto da Dino Castelli, in «El mistero de via Sporcavilla», giallo-rosa di B. Cappelletti con la regia di Ugo Amodeo; replica giovedì 8 novembre, con inizio alle ore 20.30.

## Società dei concerti

Domani sera, alle ore 20.30, il «Trio Yuvai», al politeama Rossetti, per la Società dei Concerti, eseguirà il seguente programma: Beethoven: variazioni sopra la romanza «Ich bin der Schneider Kakadu», op. 121/A; Saint Saëns: Trio in fa op. 18 e Brahms Trio op. 8 in si magg.

## FESTA E GIURAMENTO NELLA CASERMA DI VIA ROSSETTI

## I soldati del «San Giusto»



Nel giorno dedicato a San Giusto, il 1.º battaglione motorizzato che s'intitola al nome del patrono giuliano ha celebrato anche la sua festa nel legame indissolubile con la città, sotto lo stesso nome, e con il concorso di numerosi triestini fra i suoi ranghi.

L'occasione, nella vasta caserma di via Rossetti, è stata resa anche più solenne dal giuramento delle reclute del terzo contingente '79, destinate alle unità delle «Truppe Trieste», e della celebrazione della giornata dedicata ai decorati al valor militare. Ai nuovi soldati che hanno risposto con il loro «Lo giuro» alla formula rituale del giuramento pronunciata dal comandante del battaglione, ten. col. Cestari, ha rivolto parole di augurio e di incoraggiamento ad onorare la divisa che rappresenta la continuità storica dell'Italia, il gen. di corpo d'armata in ausiliaria Sabadini, medaglia d'oro al valor militare.

Nell'istituzione di Italfoto: il ten. col. Cestari legge la formula del giuramento. Al suo fianco la medaglia d'oro gen. Sabadini.

## SINGOLARE COLPO IN UN SUPERMERCATO

## Whisky e cioccolata colazione per ladri

Whisky e cioccolata nella colazione dei ladri che l'altra notte si sono introdotti nel supermercato Sve di via Piccardi 9. I malviventi, per entrare nel grande magazzino, hanno usato martello, scalpello e spalla. Con i due attrezzi hanno compiuto un foro all'altezza del chiavistello della porta d'ingresso dei dipendenti, riuscendo così a sollevarlo. Poi, non aperto l'uscio, prima di poter mettere però le mani sulla merce, hanno dovuto forzare una porta a soffietto.

A questo punto hanno avuto via libera e si sono impossessati di una ventina di bottiglie di liquore e di vari pacchi di cioccolata. È possibile che abbiano rubato anche dell'altra merce, ma lo si saprà soltanto quando verrà fatto un inventario. Il furto è stato scoperto da Albino Molardi, di 58 anni, abitante in via Annunziata 51, il quale ha chiesto subito l'intervento della polizia telefonando al «113».

L'oratorio dei frati di Valmaura e la scuola di inserimento per handicappati sono stati la meta di ignoti assassini che hanno forzato l'ingresso con un pie di porco. Gli sconosciuti hanno frugato un po' dovunque, impossessandosi di svariati documenti e di un portafoglio di marca «Puma» con la relativa custodia. Dell'impresa notturna si è accorto Fabio Battellini, di 30 anni, abitante in via Giustignano 9, il quale ha chiesto l'intervento della polizia. Gli agenti della Volante sono accorsi in via Inchiostri 4 e hanno compiuto un attento sopralluogo, redigendo una relazione per la squadra Mobile.

Attraverso il lunotto posto sopra la porta d'ingresso, i ladri sono penetrati nel negozio di accessori «Auto Jolly» di via Veldritto 24 e si sono impossessati della somma di 50 mila lire custodita nel registratore di cassa. Il proprietario del magazzino, Angelo Bogatec, di 32 anni, domiciliato a Briste di Sgonico, ha detto alla polizia che gli autori del furto dovevano conoscere il segreto del registratore: per aprirlo bisogna in-

fatti inserire l'interruttore centrale della corrente e quindi premere un tasto. Sul cassetto del registratore non sono state rilevate tracce di scasso.

I ladri - scalatori (il lunotto è ad oltre tre metri da terra) non hanno rubato nulla. Gli inquirenti hanno cercato impronte o altre tracce lasciate dai malviventi ma inutilmente. Sono in corso indagini.

## Aspiranti commercianti

La Confesercenti organizza presso la sede provinciale di piazza Ponterosso, 2, un corso mensile di preparazione all'esame di idoneità per l'iscrizione al registro degli esercenti il commercio. Il corso avrà inizio lunedì 19 novembre.

Per le informazioni relative, gli interessati sono pregati di telefonare e di rivolgersi direttamente in sede durante l'orario di ufficio. (Tel. 64425).

DONATE SANGUE  
SALVERETE UNA VITA

## MERCOLEDÌ ALL'AUDITORIUM NONO CONGRESSO NAZIONALE

## Dalla manutenzione all'energia

Si apre mercoledì 7 novembre, all'Auditorium, il nono congresso nazionale sulla «Manutenzione ed energia», cui interverranno circa trecento dirigenti e tecnici in rappresentanza di altrettanti grandi industrie nazionali.

La manifestazione, articolata su tre giornate, prevede oltre 45 relazioni in materia di moderni ritrovati e innovazioni in campo manutentivo, con specifico riferimento ai loro riflessi sul risparmio energetico: un argomento di viva attualità, dunque.

In apertura, verranno consegnati dal presidente dell'Atman, ing. Oliva, i Premi Man '79, primo riconoscimento isti-

## I DUE MORTI NEL CAMION RIBALTATO

## Per un colpo di sonno la tragedia della 202?

E' probabilmente un colpo di sonno all'origine del tragico incidente avvenuto nel cuore della notte scorsa sulla «202», in cui hanno perso la vita due giovani di 23 anni: un autista tedesco e un cagliaritano, residente a Monza.

Come «Il Piccolo» ha già riferito alla sua edizione di ieri, i due sono morti a causa del ribaltamento del camion sul quale viaggiavano. Non è stato possibile accertare con sicurezza chi si trovasse alla guida al momento della tragedia. Con ogni probabilità era il tedesco, Günther Neureuther, domiciliato a Brugherio, il quale è stato trovato cadavere vicino alla cabina di guida, mentre il suo compagno Gabriele Sitta giaceva quasi sotto le ruote posteriori del pesante automezzo.

Il camion, targato Vercelli 203828, carico di mobili, stava percorrendo la camionale «202», diretto verso l'autostrada. Ad un tratto - all'altezza della cavalcavia di Aurisina - il veicolo ha avuto uno sbandamento verso sinistra. Dal momento

che la traiettoria verso il ciglio della strada è molto lunga, gli esperti della polizia stradale ritengono che il guidatore sia stato colto piuttosto da un colpo di sonno che non da un malore.

Gli agenti della stradale, allo scopo di stabilire con una ragionevole sicurezza le cause della tragedia, controlleranno la «scatola nera» del camion. Sul cartoncino rotondo potranno leggere il diagramma della velocità in un attimo prima del volo fuori strada.

Come abbiamo detto, la traiettoria è stata di un centinaio di metri, poi l'impatto contro il tronco del primo albero, quindi contro il secondo e infine il terzo, ne ha trattenuto il camion in bilico.

Un automobilista di passaggio ha inquadato con i fari un pezzo del veicolo uscito di strada e ha dato l'allarme, mettendolo in moto i soccorsi. Purtroppo l'intervento dei sanitari della Ori non è servito a nulla. I due sventurati giovani erano già morti quando sono giunti sul posto i sanitari.

mero delle relazioni in programma, sia sul piano logistico per l'elevato numero di partecipanti e di supporti tecnologici richiesti, ed è stata condotta dalla locale Società Trieste-Consult in collaborazione con l'Atman di Milano.

Tra le manifestazioni di contorno al congresso figurano un ricevimento dell'Azienda di soggiorno nelle sale del Castello di San Giusto e una visita al Museo Revoltella.

L'assessore regionale all'Industria e commercio, Rinaldi, farà gli onori di casa all'apertura dei lavori insieme ai rappresentanti della Trieste-Consult, dell'Università degli Studi, dell'Associazione industriali e al presidente nazionale dell'Atman, ing. Carlo Enrico Oliva.

## Dibattito al Pci sulla violenza sessuale

Domani alle ore 16, nella sezione «Pratolongo» del Pci in via Fogazzaro 2, si terrà un'assemblea pubblica sul tema «Violenza sessuale: a confronto le proposte di legge per combatterla». Terrà la relazione Luciana Cavarzan.

## l'inglese dal vivo



## metodo Wall Street

Inizio dei corsi in qualsiasi periodo dell'anno libera scelta giorno per giorno degli orari di frequenza laboratori linguistici individuali e impianti televisivi lezioni-incontro con insegnanti madrelingua possibilità di recuperare ripetere o accelerare le lezioni secondo le proprie esigenze

## insegnanti madrelingua

laureati a Oxford, Cambridge e università statunitensi sono scelti secondo le loro capacità di comunicare non insegnanti «tradizionali» ma coordinatori-animatori degli incontri

## personal lab

per agevolare chi viaggia spesso o è molto impegnato con il lavoro la Wall Street mette a disposizione a domicilio un laboratorio linguistico individuale il «Personal Lab Service» l'allievo svolge a casa le attività in istruzione programmata e frequenta settimanalmente le lezioni-incontro con gli insegnanti

## un amico inglese

«English Friend Service» per praticare la lingua «dal vivo» ogni allievo Wall Street può ospitare per una o più settimane uno studente inglese interessato a trascorrere una vacanza in Italia allacciare amicizie nuove ricambiare eventualmente l'ospitalità in Inghilterra l'iniziativa è aperta anche a chi non è in grado di offrire alloggio

## i corsi

elementary-intermediate-advanced conversazione e comunicazione intensivi e semi-intensivi per managers e uomini d'affari aziendali-individuali-specializzati in azienda o presso le sedi Wall Street test e colloquio con l'insegnante per la scelta del corso e del livello d'inserimento

## WALL STREET INSTITUTE

TRIESTE - Via Udine 11 - Tel. 040/414733-414892

32 sedi in Italia

MILANO - BARI - BERGAMO - BOLOGNA - BRESCIA CATANIA - CREMA - FIRENZE - FORLÌ - GENOVA JESOLO - LATINA - MESTRE - MODENA - MONZA NAPOLI - NOVARA - PADOVA - RIMINI - ROMA TORINO - TRENTO - TRIESTE - VALTROMPIA - COGOZZO - VENEZIA - VERONA - VICENZA



Avvisiamo la nostra spettabile clientela che LUNEDÌ il negozio rimarrà APERTO

## GRANDIOSA VENDITA

Sconto reale del 50% su CONSOLES e SPECCHI

Lampadari - Consoles - Specchi Mobili per ingresso - Cristallo - Soprammobili Arazzi originali francesi - Carrelli da the - ecc.

BALCOR

VIA S. MAURIZIO 2 I PIANO

ULTIMISSIME COLLEZIONI MODA INVERNO '79-80

MODE LILY Via Cologna 4 - Tel. 571136

NEW LILY Via Giulia 33 - Tel. 54860

LILY calzature borsette Via Cologna 16 - Tel. 588270

## COLLEZIONE INVERNO 79-80



un modo nuovo per dire pelliccia linea e colore:

igor Oblati

Trieste - Via Barbariga 7/1 - Telefono (040) 414944  
Grado - Viale Europa Unità 2 (Stagione estiva)

SI ESEGUONO LAVORAZIONI SU MISURA • LABORATORIO PROPRIO  
LUNEDÌ APERTO

BORA VIAGGI  
CROCIERE  
DI CAPODANNO

SENEGAL con la m/n GRUZIA 22/12 - 5/1 da Genova

CANARIE con la m/n KARELIA 22/12 - 5/1 da Genova

EGITTO con la m/n BELOUSSIA 22/12 - 5/1 da Venezia quote da lire 761.000

EGITTO E ISRAELE con l'EUGENIO C. 27/12 - 6/1 quote da lire 679.000

CANARIE in aereo da Lubiana 28/12 - 4/1 mezza pensione in albergo di categoria lusso lire 493.000

VILLA REVEDIN nella raffinata eleganza di una villa veneta canone con architetto, pernottamento e prima colazione lire 68.000

SOGGIORNI AL CLUB MEDITERRANEE

Tel. 763123 Via Locchi 28/a - Trieste (ampio parcheggio)

DOMANI  
NEGOZI  
APERTI

L'Universaltelco informa che domani, lunedì 5 novembre, i suoi negozi di corso Saba 18 e piazza Goldoni 1 rimarranno aperti mattino e pomeriggio secondo il normale orario feriale.

La pubblicità sul nostro giornale è curata dalla

PK



STATIC  
CHIROPRAZIA

DIAGNOSI E TERAPIA DELLE AFFEZIONI DELLA COLONNA VERTEBRALE

ORARIO: 8.30 - 12.30 - 14.30 - 18.30

VIA UDINE 11 - TEL. 43733

## centro moda



Via Battisti 20  
Tel. 728222  
Trieste

## ULTIME NOVITÀ AUTUNNO-INVERNO

Montoni, capi in pelle. Impermeabili in seta con interno di pelliccia. Cappotti double e bouclé delle migliori case, nelle taglie regolari e conformate.

LA ROSA  
..... ti sposa  
abiti da sposa  
bambinieri personalizzati  
BONCHI DEI LEGIONARI  
Via San Lorenzo, 40 - Tel. 54821777-777

Fidanzati  
Nodi d'amore  
è stato creato per voi, per le vostre partecipazioni e bomboniere  
NODI D'AMORE  
VIALE XX SETTEMBRE 21

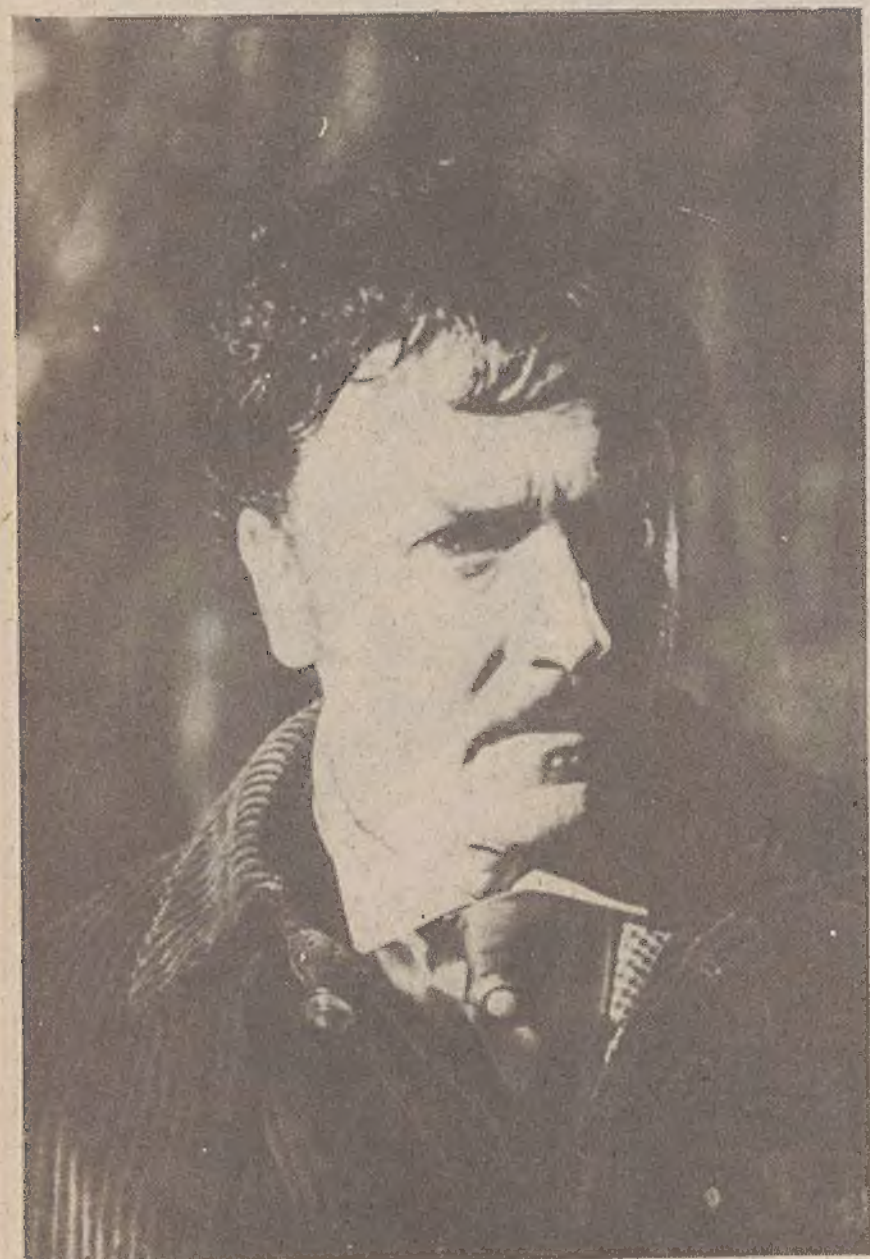
per il vostro «SI»  
bomboniere partecipazioni  
VIOLA  
Viale D'Annunzio 12

## Cronache degli spettacoli

IRREVERSIBILE PER L'ATTORE L'EMORRAGIA CEREBRALE

## Paolo Carlini è morto

Aveva 53 anni - Una carriera fra teatro, cinema e televisione



ROMA — L'attore Paolo Carlini è morto ieri mattina alle 5 nella sala di rianimazione dell'ospedale "San Filippo Neri" dove era stato ricoverato avanzati per emorragia cerebrale. Oggi dalle 9 alle 10 gli amici dell'attore allestiranno una camera ardente nella cappella dell'ospedale, e quindi alle 11 si svolgeranno i funerali con un rito funebre che si terrà nella stessa cappella del "San Filippo Neri".

Paolo Carlini era nato il 6 gennaio 1926 a Sant'Arcangelo di Romagna dove risiedeva. Negli ultimi tempi si trasferiva a Roma solo nei periodi di lavoro. Dopo il liceo scientifico aveva preso le prime lezioni di recitazione da Teresa Franchini. Finiva l'ultima guerra aveva debuttato con Shaff. In segui-

to aveva lavorato con Emma Gramatica, Elsa Merlini, Isa Miranda, Gino Cervi, Bagnoli, Ruffini e Dapporto.

Il primo contatto col teatro lo raccontano lo stesso Carlini che ricorda come dopo molte insistenze aveva ottenuto una audizione da Shaff. Colpito dalle prime battute del pezzo prescelto (dal "Peer Gynt" di Ibsen), Shaff promise a Carlini di chiamarlo in una prossima occasione. «Fui convocato il giorno dopo al Teatro delle Arti, dove si stava preparando "Fascino" di Winter, con Olga Villi, Anna Proclemer, Ave Ninchi, mancava uno dei protagonisti, il "ragazzo". Così — ricorda Carlini — avvenne il mio debutto e il Teatro delle Arti è rimasto sempre un po' il mio portafortuna».

Paolo Carlini aveva esordito nel cinema nel 1948 ne "Il barone Carlo Mazza", seguirono "Vacanze romane" (1953), "Il cardinale Lambertini" (1955), "La baia di Napoli" (1960), "La schiava" (1973).

## Animazione teatrale per bambini

I corsi di animazione teatrale per bambini e ragazzi in età scolare, organizzati dal "Teatro Gruppo Incontro" di prosa e poesia, diretto dal prof. Spiro Dalla Porta Xidias che, negli anni precedenti, sono stati riservati solamente agli alunni di alcune scuole triestine, per questa stagione 1979-80 saranno aperti agli alunni di tutte le scuole elementari e medie.

Dall'esperienza compiuta nell'attività non ha rappresentato solo una pausa creativa ma ha favorito sia lo sviluppo di quanto vi è di individuale nel ragazzo, sia la socializzazione con l'ambiente che quale fa parte. I saggi che hanno siglato la conclusione di tali corsi hanno potuto dare un'idea esauriente del lavoro svolto e della sua utilità nell'ambito delle discipline scolastiche.

Considerato poi il fatto che, per poter disporre di una vasta sala per prove e lezioni dirette agli adulti il "Teatro gruppo Incontro" si è trasferito in via Flavia 5, per favorire le esigenze degli alunni residenti nel centro cittadino le lezioni saranno tenute di pomeriggio in un'aula messa a disposizione dalla scuola elementare "F. Carniel" di Largo Sonnino, 3.

Iscrizioni ed informazioni si ricevono giornalmente dal 5 al 20 novembre (sabato e domenica esclusi), dalle 16.30 alle 17.30 presso la segreteria della scuola "F. Carniel".

## I programmi RAI-TV

## RADIOUNO

Giornali radio: 8.10.10, 13.19.21, 23.8. Segnale orario - Risveglio musicale: 6.30. Musica per un giorno di festa: 11.7.35. Culto evangelico: 8.40. La nostra terra: 8.10. Il mondo cattolico: 9.30. Santa messa in collegamento con la radio vaticana con omelia di don C. Sordi. 10.15. I grandi del jazz: 11.15. Radiomatch: 12. Franca Valeri presenta Rally: 12.30. Lea Pericoli presenta "Carta bianca": 15.20. Il pool sportivo con il Gr1 presenta "Tutto il calcio minuto per minuto": 16.30. Gianni Rivera presenta: Stadio quiz (2° tempo): 18. Radiouno per tutti, colloquio con il direttore di Rete: 18.30. Gr1-Sport: tuffo basket: 19.20. Ascolta la sei sera: 19.25. Jazz: classifica pop: 20.05. "La Gioconda": 21.30. C. De Robertis e l'Internationale pop: 22.40. Bollettino del mare: 22.45. Buonotte Europa.

## RADIOUE

Giornali radio: 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 11.30, 12.30, 13.30, 16.25, 18.30, 19.30, 22.30. 6. Un altro giorno musicale: 7. Bollettino del mare: 7.05. Un altro giorno musicale: 7.50. Buonviaggio: 7.55. Un altro giorno musicale: 8.15. Oggi e domenica - Rubrica religiosa: 8.45. Giorgio Guarino e Luisella Nava presentano Video Flash: 9.35. Buona domenica a tutti: 11.11.35. Alto gradimento: 12. Gr2 antempra sport: 12.15. Le mille canzoni: 12.45. Hiti Parade: 13.40. Sound track music e cinema: 14. Trasmissioni regionali: 14.30. Il pool sportivo e il Gr2 presentano: Domenica sport: 15.20. Domenica con noi: 16.30. Domenica sport: 17.15-18.30. Domenica con noi: 19.50. Il pescatore di perie: 20.50. Spazio X formula due: Stefano Neri e il rock: 21.30. C. De Robertis e la Discomusic: 22. Beppe Videtti e l'Internationale pop: 22.40. Bollettino del mare: 22.45. Buonotte Europa.

## RADIOTRE

Giornali radio: 6.45, 8.45, 10.45, 13.45, 18.20, 20.45, 23.45. Quotidiana radiotre: La mattina di radiotre in diretta dalle 6 alle 8.45. 6. Preludio: 7. Concerto del mattino (1): 7.30. Prima pagina: 8.20. Il concerto del mattino (2): 8.45. Succede in Italia: 9. La stravaganza: 9.30. Domenica tre: 10.15-10.55. I protagonisti: pianista F. Guida: 11.30. Il tempo e i giorni: rubrica religiosa: 12.45. Panorama europeo: tempo e strade: 13. Disco novità: tutto del classico: 14. Concerti di pianoforte di Rachmaninov: 14.30. Musiche di Mozart: 14.45. Contro sport: 15. Le ballate dell'Anticarte, favola e cronaca di un viaggio nella cronaca: 16.30. Passato da salvare: 17. Invito all'opera: il pirata, di V. Bellini: 20. Il discifoglio, presenta V. Schiraldi: 21. Concerto sinfonico in collaborazione con "Italia nostra": 22.30. Ritratto d'autore, Francis Poulenc: 22.35. Il jazz: Graziela Cantello Rava.

## Radio Trieste

8.40. Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia: 8.50. Vita nel campo: 9.15. Santa Messa: 12. Il teatro di Angelo Cecchelli: 12.35. Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia: 22. Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia.

Programma per gli italiani in Istria:

L'ora della Venezia Giulia: 14.30. Il teatro di Angelo Cecchelli: 15. All'antica trama.

Programmi in lingua slovena:

8. Segnale orario, Gr. 2: 8.15. Il nostro buongiorno: 8.30. Rubrica dell'agricoltore: 9. 8. Messa: 9.45. Settimana radio: 10. Orchestra

## TEATRO COMUNALE GIUSEPPE VERDI

Stagione lirica 1979-80. Martedì alle ore 20 quinta di "Rigoletto" di G. Verdi. (turni E/C). Direttore: Anton Guadagno, regia di Pier Luigi Pizzi.

TEATRO STABILE - POLITEAMA ROSSETTI. Ore 16 (termine 18.20), turno prima domenica de "Il funzionario Krehler" di Georg Kaiser. In abbonamento tagliando 1. Prenotazioni biglietteria centrale per le recite fino al 7 novembre si prenotano per tutte le repliche.

TEATRO STABILE. Abbonamenti alla stagione 1979-80. Nove tagliandi per undici spettacoli. Particolari agevolazioni per lavoratori dipendenti, giovani, studenti e pensionati. Informazioni Biglietteria Centrale di Galleria Protti.

TEATRO CRISTALLO. Martedì 6 novembre dalle ore 16 in poi due spettacoli di cinema-variété con la rivista strip-tease in "Le ali della follia" con la rivelazione dell'anno per la prima volta in teatro la vedette Ellen Parker la ragazza discoteca, Enzo La Torre, Gianna Masia, Sam Gregorini, Santos Rominsky, Terry Love, Joelle Belle, Samandha Tom and Terry. Sull'occhio: "Amarcord" con Magali Noel, P. Maggio. V.m. anni 18. Sospese tutte le tessere.

ALDEBARAN D'ESSAL. 16, 18, 20, 22: Lucio Dalla, Francesco De Gregori e Ron in "Banana Republic", film-concerto dal vivo. Prima visione esclusiva. Colore. Per tutti. Sospese tessere e riduzioni.

ARISTON - L.N.C. 16, 18, 20, 22: Lucio Dalla, Francesco De Gregori e Ron in "Banana Republic", film-concerto dal vivo. Prima visione esclusiva. Colore. Per tutti. Sospese tessere e riduzioni.

EDEN. 16, 18, 20, 22: "Airport 80", Technicolor con Alain Delon, Susan Blakely, Robert Wagner, Silvia Kristel. Sospese le tessere.

EXCELSIOR. 15.30, 17.40, 20, 22.15: "Il campione" con Jon Voight e Faye Dunaway.

FENICE. 16, 18, 20, 22.15: "Allen" con T. Skeritt e S. Werwer. Il film è per tutti.

FILODRAMMATICO. Luce rossa - Film porno: 15.30, 17.40, 20, 22.15: "Il porno ereditario" il film tutto porno. Sospese tessere e riduzioni.

GRATTACIELO. 16, 18, 22.15: Dino De Laurentiis presenta il colosso che ha superato "King Kong", "Uragano", interamente girato nell'isola di Samoa durante un autentico uragano. Con J. Robert, M. Von Sydow, Dayton Kane, M. Farrow. Technicolor. Stupendo.

## OGGI ALL'AURORA

La seconda parte di una bellissima storia

## «Rocky 2°»

MIGNON. 15, ult. 22.15. Henry Winkler (Fonzie) è "Un tipo straordinario" un divertente film con il personaggio più famoso dell'anno. NAZIONALE. 15, 17.20, 19.45, 22.15: "Un maggiolino tutto matto", un divertentissimo film di Walt Disney con Dean Jones.

RITZ. 16, 18, 20, 22.15: "Sabato, domenica e venerdì", un film di Pasquale Festa Campanile con Adriano Celentano, Edwige Fenech e Barbara Bouchet. Technicolor. Sospese tutte le tessere.

AURORA. 15.30: Silvester Stallone racconta la seconda parte della sua bellissima e entusiasmante e umanistica storia "Rocky 2°". Technicolor per tutti.

CAPITOL. 16: Al calar delle tenebre escono dalle loro case e diventano i padroni della città: "I guerrieri della notte" di W. Hill con M. Beck e J. Maggio. V.m. anni 18. Sospese tutte le tessere.

CRISTALLO. 15.30. L'avvenimento cinematografico della stagione. Roger Moore è James Bond Agente 007 in "Moonraker". Operazione spazio. A colori. Per tutti.

CRISTALLO. Martedì spettacolo di cinema varietà.

MODERNO. 15: John Travolta è l'affascinante interprete del bellissimo technicolor: "Attimo per attimo" con L. Tomlin.

VITTORIO VENETO. 16.45, 18.30, 20.15, 22: "Il segreto di Agatha Christie" con Dustin Hoffman, Vanessa Redgrave, Timothy Dalton. Capolavoro giallo. Technicolor. Regia di Michael Apted.

VITTORIO VENETO. Mattinata ore 10, chiusura cassa ore 11. Technicolor "Silvestro il magnifico" Tutti il canarino Ettore il bulldog il coniglio il lupo e i 3 porcellini.

ABBZIA. 15.30: Kirk Douglas, Tony Curtis, Ernest Borgnine, Janet Leight - "I vichinghi" spettacolo technicolor. Domani cinema d'essai con il capolavoro di G. Ciukarà "La ballata di un soldato".

ALCIONE (tel. 796162). 15: "Visite a domicilio". Walter Matthau e Glenn Jackson (la brevissima interpreti di "Un tocco di classe") sono i protagonisti di questa godibile commedia dotata di un finalismo umoristico e di un dialogo di classe. Per tutti. Technicolor.

VERDI. 15.15, 22: "James Bond 007: Moonraker" con Roger Moore e C. Clerly. Scope a colori.

VITTORIA. 15.30, 22: "Dove va se il vizio non ce l'hai?" con R. Montagnani, F. Senatore. Colori. V.m. 14 anni.

MONFALCONE. PRINCIPE. 14: "La licale seduce i professori", con Gloria Guida. A colori.

EXCELSIOR. 14: "Fantasmi", con Michael Waltwind. A colori.

PORDENONE. VERDI. 10 (uno spettacolo): "La pantera rosa colpisce ancora: commedia con Peter Sellers; 14.30. Hiti", film musicale di Milos Forman.

In un film il mistero Guyana HOLLYWOOD — Joseph Cotten, John Ireland, Yvonne De Carlo ed altri attori di primo piano saranno gli interpreti di "Guyana: il mistero del secolo", un film della "Universal" sugli eventi che lo scorso anno portarono al suicidio di massa della serie religiosa "Tempio del popolo" di Jim Jones.

Arison SUCCESSO Aldebaran

ALFREDO BINI presenta LUCIO & FRANCESCO DALLA & DE GREGORI BANANA REPUBLIC

FILM CONCERTO DAL VIVO con LINDA OTAVIO FABBRI con RON

Omaggio del NEGOZIO RICORDI: al 100° spettatore un LP "BANANA REPUBLIC".

La TIPOGRAFIA RIVA TIPO OFFSET Via Malaspina 1 Telefono 828383-828580 offre i programmi odierani di TELEQUATTRO

Canali 42-39-23 UHF 18.30: Telefilm "Jerome"; 19: Fatti e commenti - Notiziario; 19.10: Il colpo della domenica con Enzo Angelini Barbara Roth e...; 20.05: Sette giorni con noi, i programmi di Telequattro; 20.30: Telequattro sport - interviste e commenti in studio a cura della redazione sportiva di Telequattro; 21.35: Film "Fermata d'autobus" con Marilyn Monroe; 23.10: Sala M-II regge di Bob Marley; in chiusura: Trieste domani, informazioni e notizie del giorno dopo.

\*\* a colori - \* parzial. a colori

La TV Zagabria 10: Tv dei ragazzi; 11: Musica popolare; 11.30: Tv degli agricoltori; 12.30: Jugoslavia, buon giorno; 13.30: Critica previsa; 14: Saltiamo di nuovo oltre le pozanghere, film cecoslovacco per ragazzi; 15.30: Pomeriggio festivo; 19.15: Cartoni animati; 19.30: Telegiornale; 20: "Il cane che amava i treni"; film; 21.25: Viaggi: Prizen; 21.55: Telegiornale; 22.15: Rassegna sportiva.

Radio Capodistria 7: Apertura - buongiorno in musica; 7.30: Giornale radio; 8.30: 6 - 1 - 7; 9.30: domenica; 9.15: Santa Mari Avenica; 9.30: Lettere a Luciano; 10: E' con noi...; 10.15: Il complesso Sergio Farino; 10.30: Notiziario; 10.32: Intervista musicale; 10.45: Musical: idee, consigli, musica con Vanna e Mirella; 11: Fatti ed echi; 11.15: Canzoni della domenica; 11.30: Kim, il mondo giovane; 12: Colloquio con gli ascoltatori; 12.10: Musica per voi; 12.30: Giornale radio; 12.40: I punti sulle i; 12.50: Brindiamo con...; 13.30: Notiziario; 14: Automobile sport; 14.30: Scelti per voi; 15: Stretta di mano - speciale dal Friuli; 15.15: Canta il gruppo Rose Royce; 15.30: Concerto in piazza; 16: Free show - non è solo musica; 16.30: Crash; 17: Le canzoni più della settimana; 17.30: Disco hits; 18.15: antano i Bee Gees; 18.30: Piccoli esploratori di grandi mestieri; 19.30: Giornale radio - La domenica sportiva; 19.45: Arrismentati domani; 20: Chiusura.

TEATRO COMUNALE GIUSEPPE VERDI. Stagione lirica 1979-80. Oggi alle ore 16 sesta di "Rigoletto" di G. Verdi. (turni E/C). Direttore: Anton Guadagno, regia di Pier Luigi Pizzi.

TEATRO STABILE - POLITEAMA ROSSETTI. Ore 16 (termine 18.20), turno prima domenica de "Il funzionario Krehler" di Georg Kaiser. In abbonamento tagliando 1. Prenotazioni biglietteria centrale per le recite fino al 7 novembre si prenotano per tutte le repliche.

TEATRO STABILE. Abbonamenti alla stagione 1979-80. Nove tagliandi per undici spettacoli. Particolari agevolazioni per lavoratori dipendenti, giovani, studenti e pensionati. Informazioni Biglietteria Centrale di Galleria Protti.

TEATRO CRISTALLO. Martedì 6 novembre dalle ore 16 in poi due spettacoli di cinema-variété con la rivista strip-tease in "Le ali della follia" con la rivelazione dell'anno per la prima volta in teatro la vedette Ellen Parker la ragazza discoteca, Enzo La Torre, Gianna Masia, Sam Gregorini, Santos Rominsky, Terry Love, Joelle Belle, Samandha Tom and Terry. Sull'occhio: "Amarcord" con Magali Noel, P. Maggio. V.m. anni 18. Sospese tutte le tessere.

ALDEBARAN D'ESSAL. 16, 18, 20, 22: Lucio Dalla, Francesco De Gregori e Ron in "Banana Republic", film-concerto dal vivo. Prima visione esclusiva. Colore. Per tutti. Sospese tessere e riduzioni.

ARISTON - L.N.C. 16, 18, 20, 22: Lucio Dalla, Francesco De Gregori e Ron in "Banana Republic", film-concerto dal vivo. Prima visione esclusiva. Colore. Per tutti. Sospese tessere e riduzioni.

EDEN. 16, 18, 20, 22.15: "Airport 80", Technicolor con Alain Delon, Susan Blakely, Robert Wagner, Silvia Kristel. Sospese le tessere.

EXCELSIOR. 15.30, 17.40, 20, 22.15: "Il campione" con Jon Voight e Faye Dunaway.

FENICE. 16, 18, 20, 22.15: "Allen" con T. Skeritt e S. Werwer. Il film è per tutti.

FILODRAMMATICO. Luce rossa - Film porno: 15.30, 17.40, 20, 22.15: "Il porno ereditario" il film tutto porno. Sospese tessere e riduzioni.

GRATTACIELO. 16, 18, 22.15: Dino De Laurentiis presenta il colosso che ha superato "King Kong", "Uragano", interamente girato nell'isola di Samoa durante un autentico uragano. Con J. Robert, M. Von Sydow, Dayton Kane, M. Farrow. Technicolor. Stupendo.

VERDI. 15.15, 22: "James Bond 007: Moonraker" con Roger Moore e C. Clerly. Scope a colori.

VITTORIA. 15.30, 22: "Dove va se il vizio non ce l'hai?" con R. Montagnani, F. Senatore. Colori. V.m. 14 anni.

MONFALCONE. PRINCIPE. 14: "La licale seduce i professori", con Gloria Guida. A colori.

EXCELSIOR. 14: "Fantasmi", con Michael Waltwind. A colori.

PORDENONE. VERDI. 10 (uno spettacolo): "La pantera rosa colpisce ancora: commedia con Peter Sellers; 14.30. Hiti", film musicale di Milos Forman.

In un film il mistero Guyana HOLLYWOOD — Joseph Cotten, John Ireland, Yvonne De Carlo ed altri attori di primo piano saranno gli interpreti di "Guyana: il mistero del secolo", un film della "Universal" sugli eventi che lo scorso anno portarono al suicidio di massa della serie religiosa "Tempio del popolo" di Jim Jones.

Arison SUCCESSO Aldebaran

ALFREDO BINI presenta LUCIO & FRANCESCO DALLA & DE GREGORI BANANA REPUBLIC

FILM CONCERTO DAL VIVO con LINDA OTAVIO FABBRI con RON

Omaggio del NEGOZIO RICORDI: al 100° spettatore un LP "BANANA REPUBLIC".

La TIPOGRAFIA RIVA TIPO OFFSET Via Malaspina 1 Telefono 828383-828580 offre i programmi odierani di TELEQUATTRO

Canali 42-39-23 UHF 18.30: Telefilm "Jerome"; 19: Fatti e commenti - Notiziario; 19.10: Il colpo della domenica con Enzo Angelini Barbara Roth e...; 20.05: Sette giorni con noi, i programmi di Telequattro; 20.30: Telequattro sport - interviste e commenti in studio a cura della redazione sportiva di Telequattro; 21.35: Film "Fermata d'autobus" con Marilyn Monroe; 23.10: Sala M-II regge di Bob Marley; in chiusura: Trieste domani, informazioni e notizie del giorno dopo.

\*\* a colori - \* parzial. a colori

La TV Zagabria 10: Tv dei ragazzi; 11: Musica popolare; 11.30: Tv degli agricoltori; 12.30: Jugoslavia, buon giorno; 13.30: Critica previsa; 14: Saltiamo di nuovo oltre le pozanghere, film cecoslovacco per ragazzi; 15.30: Pomeriggio festivo; 19.15: Cartoni animati; 19.30: Telegiornale; 20: "Il cane che amava i treni"; film; 21.25: Viaggi: Prizen; 21.55: Telegiornale; 22.15: Rassegna sportiva.

Radio Capodistria 7: Apertura - buongiorno in musica; 7.30: Giornale radio; 8.30: 6 - 1 - 7; 9.30: domenica; 9.15: Santa Mari Avenica; 9.30: Lettere a Luciano; 10: E' con noi...; 10.15: Il complesso Sergio Farino; 10.30: Notiziario; 10.32: Intervista musicale; 10.45: Musical: idee, consigli, musica con Vanna e Mirella; 11: Fatti ed echi; 11.15: Canzoni della domenica; 11.30: Kim, il mondo giovane; 12: Colloquio con gli ascoltatori; 12.10: Musica per voi; 12.30: Giornale radio; 12.40: I punti sulle i; 12.50: Brindiamo con...; 13.30: Notiziario; 14: Automobile sport; 14.30: Scelti per voi; 15: Stretta di mano - speciale dal Friuli; 15.15: Canta il gruppo Rose Royce; 15.30: Concerto in piazza; 16: Free show - non è solo musica; 16.30: Crash; 17: Le canzoni più della settimana; 17.30: Disco hits; 18.15: antano i Bee Gees; 18.30: Piccoli esploratori di grandi mestieri; 19.30: Giornale radio - La domenica sportiva; 19.45: Arrismentati domani; 20: Chiusura.

TEATRO COMUNALE GIUSEPPE VERDI. Stagione lirica 1979-80. Oggi alle ore 16 sesta di "Rigoletto" di G. Verdi. (turni E/C). Direttore: Anton Guadagno, regia di Pier Luigi Pizzi.

TEATRO STABILE - POLITEAMA ROSSETTI. Ore 16 (termine 18.20), turno prima domenica de "Il funzionario Krehler" di Georg Kaiser. In abbonamento tagliando 1. Prenotazioni biglietteria centrale per le recite fino al 7 novembre si prenotano per tutte le repliche.

TEATRO STABILE. Abbonamenti alla stagione 1979-80. Nove tagliandi per undici spettacoli. Particolari agevolazioni per lavoratori dipendenti, giovani, studenti e pensionati. Informazioni Biglietteria Centrale di Galleria Protti.

TEATRO CRISTALLO. Martedì 6 novembre dalle ore 16 in poi due spettacoli di cinema-variété con la rivista strip-tease in "Le ali della follia" con la rivelazione dell'anno per la prima volta in teatro la vedette Ellen Parker la ragazza discoteca, Enzo La Torre, Gianna Masia, Sam Gregorini, Santos Rominsky, Terry Love, Joelle Belle, Samandha Tom and Terry. Sull'occhio: "Amarcord" con Magali Noel, P. Maggio. V.m. anni 18. Sospese tutte le tessere.

ALDEBARAN D'ESSAL. 16, 18, 20, 22: Lucio Dalla, Francesco De Gregori e Ron in "Banana Republic", film-concerto dal vivo. Prima visione esclusiva. Colore. Per tutti. Sospese tessere e riduzioni.

ARISTON - L.N.C. 16, 18, 20, 22: Lucio Dalla, Francesco De Gregori e Ron in "Banana Republic", film-concerto dal vivo. Prima visione esclusiva. Colore. Per tutti. Sospese tessere e riduzioni.

EDEN. 16, 18, 20, 22.15: "Airport 80", Technicolor con Alain Delon, Susan Blakely, Robert Wagner, Silvia Kristel. Sospese le tessere.

EXCELSIOR. 15.30, 17.40, 20, 22.15: "Il campione" con Jon Voight e Faye Dunaway.

FENICE. 16, 18, 20, 22.15: "Allen" con T. Skeritt e S. Werwer. Il film è per tutti.

FILODRAMMATICO. Luce rossa - Film porno: 15.30, 17.40, 20, 22.15: "Il porno ereditario" il film tutto porno. Sospese tessere e riduzioni.

GRATTACIELO. 16, 18, 22.15: Dino De Laurentiis presenta il colosso che ha superato "King Kong", "Uragano", interamente girato nell'isola di Samoa durante un autentico uragano. Con J. Robert, M. Von Sydow, Dayton Kane, M. Farrow. Technicolor. Stupendo.

VERDI. 15.15, 22: "James Bond 007: Moonraker" con Roger Moore e C. Clerly. Scope a colori.

VITTORIA. 15.30, 22: "Dove va se il vizio non ce l'hai?" con R. Montagnani, F. Senatore. Colori. V.m. 14 anni.

MONFALCONE. PRINCIPE. 14: "La licale seduce i professori", con Gloria Guida. A colori.

EXCELSIOR. 14: "Fantasmi", con Michael Waltwind. A colori.

PORDENONE. VERDI. 10 (uno spettacolo): "La pantera rosa colpisce ancora: commedia con Peter Sellers; 14.30. Hiti", film musicale di Milos Forman.

In un film il mistero Guyana HOLLYWOOD — Joseph Cotten, John Ireland, Yvonne De Carlo ed altri attori di primo piano saranno gli interpreti di "Guyana: il mistero del secolo", un film della "Universal" sugli eventi che lo scorso anno portarono al suicidio di massa della serie religiosa "Tempio del popolo" di Jim Jones.

Arison SUCCESSO Aldebaran

ALFREDO BINI presenta LUCIO & FRANCESCO DALLA & DE GREGORI BANANA REPUBLIC

FILM CONCERTO DAL VIVO con LINDA OTAVIO FABBRI con RON

Omaggio del NEGOZIO RICORDI: al 100° spettatore un LP "BANANA REPUBLIC".

La TIPOGRAFIA RIVA TIPO OFFSET Via Malaspina 1 Telefono 828383-828580 offre i programmi odierani di TELEQUATTRO

Canali 42-39-23 UHF 18.30: Telefilm "Jerome"; 19: Fatti e commenti - Notiziario; 19.10: Il colpo della domenica con Enzo Angelini Barbara Roth e...; 20.05: Sette giorni con noi, i programmi di Telequattro; 20.30: Telequattro sport - interviste e commenti in studio a cura della redazione sportiva di Telequattro; 21.35: Film "Fermata d'autobus" con Marilyn Monroe; 23.10: Sala M-II regge di Bob Marley; in chiusura: Trieste domani, informazioni e notizie del giorno dopo.

\*\* a colori - \* parzial. a colori

La TV Zagabria 10: Tv dei ragazzi; 11: Musica popolare; 11.30: Tv degli agricoltori; 12.30: Jugoslavia, buon giorno; 13.30: Critica previsa; 14: Saltiamo di nuovo oltre le pozanghere, film cecoslovacco per ragazzi; 15.30: Pomeriggio festivo; 19.15: Cartoni animati; 19.30: Telegiornale; 20: "Il cane che amava i treni"; film; 21.25: Viaggi: Prizen; 21.55: Telegiornale; 22.15: Rassegna sportiva.

Radio Capodistria 7: Apertura - buongiorno in musica; 7.30: Giornale radio; 8.30: 6 - 1 - 7; 9.30: domenica; 9.15: Santa Mari



**via San Daniele n.3**  
ADACENZE VIA TIGOR

In zona centrale, ben servita da mezzi pubblici, negozi e scuole

**GRIM s.p.a. VENDE APPARTAMENTI ANCHE LIBERI A PREZZI ECCEZIONALI**

Ingresso, soggiorno, 2 camere, cucina, servizi. Da L. 11.000.000

I prezzi non sono trattabili  
pagamento facilitato da comode dilazioni  
UFFICIO VENDITE IN LOCO dalle 9 alle 17

**TRIESTE - Via Palestina, 10**  
Tel. (040) 775.115 - 764.954

**grim** il mezzo per concludere

GRUPPO IMMOBILIARE S.p.A.  
SEDE CENTRALE TORINO - C.SO L. EINAUDI, 9 - TEL. 011/53.32.77  
BOLOGNA 051/222.567 - FIRENZE 041/58.55.44 - MILANO 02/90.50.414  
ROMA 06/58.55.32 - TORINO 011/74.20.36 - TRIESTE 040/764.954

Adesione a FIAT - Federazione Italiana Mediatori Agenti Immobiliari e a FIAT Italia

Continuaz. dalla 9.a pagina

A. SOCIETÀ commerciale in forte sviluppo assume a norma di legge diplomati ambasciati, minimo 18enni anche primo impiego. Media retribuzione 350.000. Per ognuno un colloquio individuale. Presentarsi oggi dalle 14.30 alle 16.30 Jolly Hotel via Cavour 7 - Trieste - chiedere signor Marinelli. 615 D

ARM azienda leader settore beni strumentali per uffici selezione personale vendita. Eccellenti condizioni. Telefonare lunedì ore 9-12, 14-17 per appuntamento al 61122. 1755 D

ALBERGO cerca portiere notte conoscenza lingue. Telefonare 69089. 18834 D

GUARDIANO notturno già con esperienze precedenti, referenziale assunzioni. Titolo preferenziale passata appartenenza arma Carabinieri, presentarsi ditta Godina, via Carducci 10, orario negozio. 18913 D

LA ditta Godina assume un commesso o plurivalente esperienza abbigliamento, considerazione migliorare posizione con possibilità carriera. Pregarsi presentarsi solo se in possesso requisiti in via Carducci 10, orario negozio. 18913 D

DITTA import export cerca ragioniere con esperienza pratica import export, ed amministrativa essenziale conoscenza slovena o serbo-croato ed eventualmente tedesco. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 18912 D

FALEGNAMI specializzati assume stabilimento impresa artigiana allestiti in locali industriali. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 34/34100 Trieste. 18913 D

FALEGNAMERIA artigiana via Chiarzello, 20 cerca falegnami. 18402 D

GIOVANE pratico contabilità assume azienda locale. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 34/34100 Trieste. 18487 D

IMPIEGATO/O anche primo impiego buona conoscenza croato cerca ufficio. 56509 ore ufficio. 18340 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

IMPORTANTE organizzazione commerciale ricerca giovane funzionario laureato o diplomato con perfetta conoscenza lingue francese e inglese da destinare a incarichi promozionali ed ispettivi su mercati esteri con sede di lavoro a Trieste. Scrivere a Publikompass cassetta nr. 12/34100 Trieste. 050366 D

OPERAIO/O macchinista finita

cerca sartoria Salvadori via

Rossini 14 sabato chiuso. 18712 D

PANETTIERE capace stipendio

concordato cerca urgentemente

Biccoli Giannetta 8. 1771 D

PERITO o laureato elettronico

assumes inviare curriculum a

Publikompass cassetta nr. 1/5

34100 Trieste. 18699 D

PERITO meccanico assumes

inviare curriculum a Publikom-

pass cassetta nr. 1/5 34100 Tri-

este. 18699 D

PERSONA pratica ufficio cerca

tel. 815206 orario 8-12 14-18. 18865 D

RISTORANTE cerca urgenza

donna tuttora. Telefonare al

0481/76042. 050363 D

SARTORI/O confezioni maschili

nita/o cerca sartoria Salvadori

via Rossini 14 sabato chiuso. 18712 D

SEGRETERIA/O perfetto lugo-

slavo-italiano disposta frequen-

ti viaggi in Yugoslavia ma non

inferiore anni 25, patente auto.

Scrivere con referenze a casset-

ta 12/KSP1-50129 Firenze. 18712 D

S.P.A. operante su scala naziona-

le per potenziamento propri

quadri operativi ed apertura

nuove filiali assume ambasciati

minimo 24enni, studi medio su-

periori per inserimento imme-

diato. In sede di colloquio sa-

ranno ampliare illustrate tra-

sare le mansioni che le retribu-

zioni. Solo per fissare un

colloquio telefonare lunedì ore

9-12 al 040-732370-732866

di Trieste. 18910 D

STUDIO professionale cerca

esperto contabilità semplice

indicare referenze retribuzio-

ne adeguata scrivere a Publi-

kompass cassetta nr. 28/5 34100

Trieste. 18974 D

TIPOGrafo compositore a ma-

no cerca Monfalcone, per ac-

cordi telefonare 0481-72266. 1882 D

STANZE E PENSIONI

Richieste

E Lire 200 per parola

GIOVANE occupato cerca stanza

ammobiliata, tel. mattino

759146. 050368 D

STANZA confortevole comodo

cucina bagno stanza seria cer-

ca telefono 742347. 18821 D

STUDENTESSA cerca camera

con servizi, tel. 751709. 1768 E

STANZE E PENSIONI

Offerte

F Lire 230 per parola

OFFRO cameretta ammobiliata

a signora in cambio compagnia

Zanon, via D'Annunzio 71 p.

OFFRO stanza più eventuale

compenso a studentessa in cam-

bio compagnia bambina 16 an-

ni, tel. 741177 ore past. 18890 F

ISTRUZIONE

G Lire 230 per parola

A.A. DIPLOMATA impartisce

ripetizioni elementari e medie

tel. 812801. 18570 G

CORSI diurni e serali di cucito

taglio e confezione ad uso fami-

liare in zona di Trieste. Per

informazioni lunedì e martedì

dalle ore 10-12 via Carducci 31

piano. 1761 G

IMPARTISCO lezioni belli mo-

delli, tel. 813374. 0016971 G

RAGIONIERA impartisce lezioni

materie commerciali, tel. 78366

lunedì. 18845 G

SPAGNOLO, professore madre-

lingua, impartisce lezioni, es-

ecutive traduzioni scrivere a Publi-

kompass Cassetta N. 26/5 34100

Trieste. 1800 G

STUDENTE economia e comu-

nicazione disponibile per ripetizio-

ni materie istruzione tecnico com-

merciale. Tel. 724728 ore past. 18913 G

UNIVERSITARIA maestra im-

partisce ripetizioni elementari

medie tutte materie, tel. 73200.

UNIVERSITARIA impartisce le-

zioni di matematica medie infe-

riori, tel. 416306. 18901 G

L'ENZO offresi ripetizioni lingue

# GIORNALE DEL TEMPO LIBERO

UN ITINERARIO ATTRAVERSO TERRE E LAGHI DI FINLANDIA

## Questo popolo europeo non assomiglia ad altri

Un paese lontano e diverso, dove capirsi non è tanto facile

Kafed: primo incontro con la Finlandia, o meglio con i finlandesi. Siamo ancora in territorio norvegese e ci rimarranno parecchi chilometri. Dalla fine della seconda guerra mondiale, la Finlandia ha perduto il suo sbocco sull'oceano Artico (il fiordo di Petsamo), per volontà dei russi, che notoriamente hanno una predilezione per i mari. Proveniamo da un traghetto dell'isola di Mageroy, dove si trova Capo Nord. Ad aspettarci c'è un pullman finlandese, che ci porterà in quattro giorni fino ad Helsinki. A bordo, troviamo soltanto l'autista, un uomo alto, scuro, con gli occhiali. La nostra prima preoccupazione è di chiedergli: «Do you speak english?». Il suo cenno al capo ci rassicura: il finlandese, infatti, nessuno di noi potrebbe capirlo in quanto ha affinità soltanto con la lingua ungherese e con quella estone.

Ma ben presto ci accorgiamo dell'equivoco. Ci troviamo a spiegare infatti un primo inaspettato inconveniente: dal bagaglio del nostro gruppo mancano tre valigie, rimaste evidentemente a bordo a Honningsvåg. A traghettare le valigie che riparte, abbiamo affidato la speranza di recuperare al prossimo viaggio, cioè fra un'ora e mezza. Circa il tempo che ci occorre per convincere il nostro autista che non possiamo proprio partire. Inglese niente, francese e tedesco men che meno: è chiaro che la nostra prima domanda non l'aveva nemmeno capita e che il suo cenno con la testa chissà mai cosa voleva dire... è finlandese!

Con nostro grande sollievo le valigie arrivano e così iniziamo il nostro percorso in Lapponia, costeggiando l'ampio fiordo di Porsanger, che penetra nella tundra artica. La strada è stretta e non asfaltata, ma il traffico

in costume e un ragazzino vendono oggetti artigianali: copricapi, borse, pelli di renna, costumi variopinti, ninnoli di corno inciso. «Chissà quante ne sono state vendute», sbuffa il «pieno» di cui sopra. Naturalmente sarà la prima ed unica tenda lappone del nostro viaggio in Finlandia. La donna, bassa, tarchiata, brunissima, porta il costume lappone blu e rosso con una camicia in testa. Acquistiamo due piccole borse di renna e chiediamo se ne ha ancora. Proviamo in tutti i modi, ma non ci capisce: è per la seconda volta abbiamo l'impressione che il linguaggio dei gesti sia molto meno universale di quanto supponevamo.

Cominciamo a costeggiare a tratti qualche lago. Dicono che siano circa 60 mila e non riesco nemmeno a capire come abbiano fatto a contarli, tanto sono intricate, tortuose, costellate di isole. Abbiamo lasciato alle spalle le montagne ed ora viaggiamo tra rilievi appena ondulati che fra breve lasceranno il posto alla pianura.

La seconda sera arriviamo a Rovaniemi, capitale della Lapponia. Ma pochi chilometri prima c'è la scogliera di prammatica a Napapiiri, curioso nome con il quale i finlandesi chiamano il circolo polare artico. Per la verità l'emozione è scarsa rispetto a quella che avevano provato alla stessa latitudine, navigando nel mar di Norvegia. Qui manca al luogo, per usare una metafora, «le physique du rôle»: un bosco, un basso chalet, un'esposizione di prodotti artigianali ed un cartello che indichi la via attraverso il quale passa... Napapiiri.

La nostra marcia di avvicinamento ad Helsinki procede senza grandi scosse, se non quella del pullman che sobbalza sui continui dossi. Niente renne, niente Lapponi, pochissimo traffico, rari centri abitati. In compenso, alberi che continuano a crescere, laghi sempre più numerosi, la cui bellezza dipende dal colore del cielo e in cui vediamo fluitare lentamente il legname, lungo le corse costruite con robusti tronchi di legno di loro e ancorati sul fondo; belle fattorie di legno dipinte di verde o di rosso matone, con gli infissi bianchi e la scala esterna, per salire sul tetto in caso di incendio; lungo il vicolo delle fattorie, la scala esterna, per salire sul tetto in caso di incendio; lungo il vicolo delle fattorie, la scala esterna, per salire sul tetto in caso di incendio.

Ed eccoci finalmente ad Helsinki. Lo desideravamo proprio, non fosse altro per la speranza di saperne qualcosa di più della Finlandia e per sgranchirci le gambe poco più di 1500 chilometri di pullman in quattro giorni. Arriviamo in albergo alle 19.45 e troviamo ad attenderci una guida di lingua italiana. Ora finalmente qualcuno ci capirà, almeno nel senso più materiale della parola. Nell'altro, per la verità, i problemi non sono finiti con questa guida, ma con fare perentorio l'uomo ci informa che la cena sarà servita tra dieci minuti e che alla fine egli ci darà le chiavi delle nostre stanze. Quindi nemmeno il tempo per lavarci e cambiarsi dopo un'intera giornata trascorsa in pullman. A questo punto, con qualche frase pronunciata nel tono dell'acuto lirico e con una larvata minaccia di sciopero della fame, ci conquistiamo le chiavi della stanza e ci entriamo in ritardo con buona pace del gruppo russo che aspetta il suo turno.

La visita di Helsinki ci consente di conoscere una città che presenta l'aspetto della capitale giovane e un po' provinciale (il Paese ha acquistato la sua indipendenza dalla Russia soltanto nel 1917). Gli edifici più antichi non hanno che due secoli e lo stile prevalente è un neoclassico piuttosto pesante, per nulla ingenuo, da vistose colorazioni. Del resto i segni

della sudditanza del Paese prima agli svedesi, poi ai russi, sono ancora chiari. Sebbene in Finlandia si quasi cinque milioni di abitanti (più soltanto in Svezia), sbuffa il «pieno» di cui sopra. Naturalmente l'obbligo del bilinguismo, che lamenta la nostra guida - è oltretutto molto costoso. Quanto ai rapporti tra Finlandia e Russia, la nostra guida incontra difficoltà linguistiche a spiegarci. Conclude però che «in questo modo la Finlandia è riuscita a conservare la propria libertà».

Di bello, per chi la ama, c'è l'architettura moderna di alcuni centri culturali, religiosi e studenteschi e di alcune città satelliti (Tapiola).

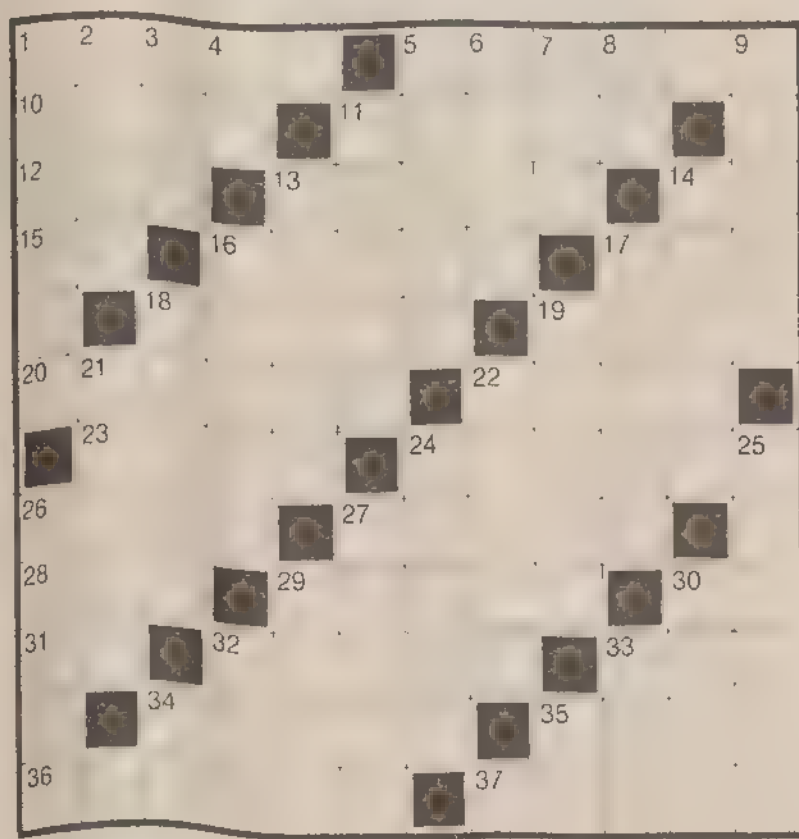
Lasciamo Helsinki per Stoccolma a bordo della Viking 5, una nave nuova fiammante (è dipinta di rosso). La partenza è forse il momento più bello. Gli edifici della città si stagliano contro luce in un cielo cosparsa di nubi soffici, grigie d'oro. Siamo accanto alla fortezza di Suomenlinna e navighiamo in mezzo alle isole dell'arcipelago nel più bel tramonto del nostro viaggio a nord. E' la sera della domenica: a bordo ci sono «pendolari» che trascorrono il week-end a casa, tornano al lavoro in Svezia; zingari con i costumi della festa, probabilmente diretti in pellegrinaggio alla Camargue; turisti stranieri che finiscono le vacanze e turisti finlandesi che le cominciano.

Un allegro addio alla Finlandia: due comitive di turisti fraternamente mescolati, per uno di quei casualissimi appuntamenti così frequenti nella vita. Un ricordo che rimarrà nella memoria come quello di un Paese lontano e diverso, di un popolo europeo che non assomiglia a nessun altro.

Maria Grazia Pasutto

## GIOCHI-GIOCHI

### CRUCIVERBA



**ORIZZONTALI:** 1 Antica strada romana - 5 Susina - 11 Miguel - 13 Ha le corna ramificate - 14 Simbolo del titanio - 15 Pronome personale - 16 Opera di Vincenzo Bellini - 17 Un grande Mercato (sigla) - 18 Il primo letto - 19 Chi se ne serve paga il conducente - 20 Parte del Continente Antico - 22 Spira forte a Trieste - 23 Cornamusa - 24 La Raquin di Zola - 26 Amnese della filatrice - 27 L'altezza dal suolo di un velivolo - 28 Volano a sciami - 29 Al superlativo e ottimo - 30 Sigla di Pavia - 31 Fine della guerra - 32 Mantelli equini - 33 Vestiti monacali - 34 Sia sotto i nostri piedi - 35 Giove in Grecia - 36 Avvenimenti dolorosi - 37 Se li dividono i soci.

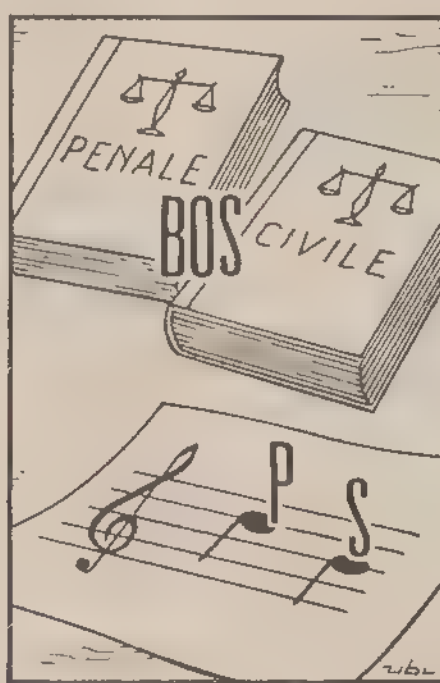
**VERTICALI:** 1 Parte della chiesa - 2 In quantità scarsa - 3 Il partito di Craxi (sigla) - 4 Le vocali in fine - 5 Provincia dell'Emilia - 6 Gigi del Cagliari - 7 Consumo, utilizzazione - 8 Iniziali di

Albertazzi - 9 Si danno del tu - 11 Può contenerla un'ostrica - 13 Non vorrebbe prendersela nessuno - 14 Ha per capitale Austin - 16 Mai usato o mai visto - 17 Fenomeno delle acque - 18 Periodo di difficoltà - 19 Dolce che si affetta - 21 Uccello con il ciuffo - 22 Alzano spesso il gomito - 24 Accompagna il lampo - 25 Avvertimento - 26 Unità di capacità elettrica - 27 Correlativo di tali - 29 Periodo di prosperità economica - 30 Il nome di Gauguin - 32 Liquore della Giamaica - 33 Due per due più due - 34 Sigla di Salerno - 35 Le ultime lettere di Liszt

Soluzione del cruciverba pubblicata ieri

**ORIZZONTALI:** 1 Trullaut, 8 Pili, 11 romore, 12 stire, 14 cerra, 16 Ross, 17 modi, 18 alanti, 20 uso, 21 Caronte, 22 la, 23 Pertini, 24 tallar, 25 ca, 27 collana, 28 bar, 29 bimani, 30 mini, 31 acme, 32 Sacra, 33 Jace, 35 bande, 36 Am, 37 Francis.

### REBUS (Frase: 5.2.8)



Soluzione del rebus pubblicata ieri  
CA predella, U stria capre dell'Austria

**Antoine**  
inaugura il  
**SALOTTO DELLA PELLETERIA ITALIANA**  
Vi attende domenica 4 novembre  
alle ore 17 in via Galvani 4

## I volti della vita



Quanti refoli di quanti autunni hanno spazzato il vecchio seicento del molo? Eppure ogni volta ci meravigliamo che il mare sino a ieri così dolce e il cielo così azzurro, ci mostrino all'improvviso il viso dell'aride. Orami la bella stagione ha definitivamente salpato le ancore e sono approdati i primi freddi. Quello che quest'anno sicuramente non arriverà è un bastimento tanto carico di combustibile da assicurare un inverno caldo a tutti.

## OROSCOPO DI OGGI

**ARIES** I vostri modi eccessivamente bruschi potrebbero diventare provocatori verso la persona amata. Comunque l'armonia e la concordia ritorneranno presto per voi. Dovete accontentarvi delle soddisfazioni che vi dà la vita, ricordando che non si può sempre ottenere ciò che si vuole.

**TORO** Lasciate che le cose vadano per il loro corso e non tentate sempre di deviare il corso degli eventi, perché non approderete a nulla. Qualche avvenimento nella sfera sentimentale porterà qualche avvenimento nella vostra vita: quindi fate attenzione a come agite. Salute discreta.

**GEMELLI** Non cercate di imitare una persona che vive in modo diverso da voi, e che dovrete piuttosto compingere. Qualche critica per la vostra vita sentimentale: evitate le tensioni con la persona amata. Salute: pericolo di intossicazione. In serata la fortuna sarà con voi.

**CANCRO** Dovete fare attenzione a non prendere di petto troppe situazioni in una volta, perché non avete molte probabilità di riuscire. Un avvenimento in campo sentimentale sarà ricordato a lungo. La salute potrà darvi qualche disturbo infiammatorio. Non raccontate i vostri guai.

**LEONE** La vostra comunicativa vi porta a familiarizzare con tutti. Dovrete fare una selezione e non fidatevi di persone conosciute di recente. Piccole tensioni con la persona che amate. Evitate nel modo più assoluto di prendere troppi famari. Possibile qualche incontro sentimentale in serata.

**VERGINE** Indecisione nelle cose che riguardano il cuore. Fate un confronto e tentate qual'è la persona che va al caso vostro. Dovete affrontare la realtà con maggiore determinazione. Un incontro inaspettato vi spingerà a fare dei progetti per il futuro. Salute: forte tensione nervosa.

**BILANCIA** Giornate di scarso spirito critico e quindi siete investiti di un'ondata di cinismo cieco, che facilita le avventure, ma non i rapporti sentimentali. Controllate la vostra prodigalità rimandata: domani le decisioni importanti per il lavoro. Salute: indispensabile una dieta rigorosa.

**SCORPIONE** Fatevi una chiara idea della situazione odierna. E' la condizione essenziale per affrontare questa giornata non priva di contrarietà e di problemi. I rapporti con la persona amata tendono a migliorare. Rimandate la visita a dei parenti. Salute: alti e bassi.

**SAGITTARIO** Sentimentalmente non tutto andrà per il verso giusto, ma avrete la forza e le energie necessarie per rimettere tutto al proprio posto. Accettate volentieri un invito che vi sarà rivolto, per il pomeriggio: servirà a farvi trascorrere qualche ora con gli amici. Salute discreta.

**CAPRICORNO** Controllate il vostro ottimismo perché il vostro senso critico è abbastanza scarso e vi potrebbe condurre a difficoltà sentimentali. Fate piani a lunga scadenza e cercate di rimandare un impegno che vi ha impegnato in forma favorevole. Salute: niente fumo e alcool.

**ACQUARIO** Molte costruttività e razionalità dei sentimenti, quindi buoni rapporti con chi amate, ma pericolo di un certo grigiore nei sentimenti. Nel pomeriggio riceverete le visite di alcuni parenti e anche di amici. Salute: abbandonate ogni senso di stanchezza e svagatevi.

**PESCE** Dopo i malintesi degli ultimi giorni con la persona amata, giungerete a una chiara spiegazione e allora tutto sarà più facile. Non dimenticate il consiglio di un familiare e non insistete con un progetto di cui voi stessi non siete convinti. Salute: non preoccupatevi per un'emieria.

## LA M.T. SVILUPPA LA MENTE E AUMENTA LA SALUTE

La meditazione trascendentale è una tecnica psicologica e naturale che eliminando stress, pro-fonda potenzia le facoltà della mente e la salute.  
MERCOLEDI alle ore 20.30 cominceranno illustrative lezioni del maestro M. Caroli.  
MERU Università Europea di Ricerca Metaphisica, Trieste - Via F. Saverio 34, tel. 55055 (ore 17-19).

### Il quiz per un libro al giorno

Per tutti i lettori che giornalmente invieranno la risposta al quiz, verrà sorteggiato quotidianamente un libro messo a disposizione come omaggio dalla Libreria «Italo Svevo» di corso Italia 9.

In che anno fu fondata la Fiat?

Soluzione

Cognome

Nome

Città

Via

La soluzione del quiz pubblicato domenica scorsa, 28 ottobre è «1134».

Ha vinto il libro il signor Simeoni Gustavo. Il ritiro del premio può essere effettuato in Libreria.

è scarsissimo. Un insolito segnale di pericolo (il triangolo rosso che incornicia un animale cornuto) ci avverte che è probabile incontrare delle renne. Detti ci dobbiamo fermare un paio di volte e constatare come questi animali non abbiano né il senso del tempo né quello della geometria: anziché attraversare in fretta lungo la perpendicolare, si attardano zigzagando sulla strada. Ne approfittiamo per qualche ripresa sfumata, ma l'immane «sapiente» della comitiva ci apostrofa: «Fino ad Helsinki vi stancherete di vederle! Neanche a farlo apposta sono le prime e ultime».

Ben presto alla vegetazione erbacea, si aggiungono salicini nani, piccole betulle, arbusti, cespugli di erica lilla: e già si ha l'impressione che la tundra - quella dei libri di geografia, con i suoi muschi e licheni - sia rimasta più a nord. Anche questa invece è tundra, che cederà il passo più a sud alla taiga, la foresta di conifere.

Con energie urla, riusciamo a far fermare l'autista poco prima di Inari, vicino ad una tenda lappone dove una donna

## MONDOVERDE

### Anche col cavolo si fa ornamento

Sembrerà forse ridicolo o provocatorio, ma è proprio vero: vi sono i cavoli ornamentali con i quali ci si può sbizzarrire nella decorazione dei giardini.

Sicuramente non sono molti coloro che hanno avuto l'occasione di ammirare le magnifiche variazioni della più comune e bistrattata crocifera che, nella sua veste tradizionale domina in ogni stagione, con tutte le sue varietà, gli orti e i mercati delle verdure, di quasi tutto il mondo.

E qualcuno ha chiesto se i cavoli ornamentali sono una novità diciamo così della floricultura moderna. Neanche per sogno! E, non solo non una novità, ma è una cosa tanto vecchia da essere stata quasi dimenticata dopo aver avuto il suo periodo di splendore all'inizio del secolo.

Ciò nel 1812, il cav. Filippo Re, professore di agricoltura nella Regia Università di Bologna, la cita nel suo trattato «Il Giardiniere», edito a Milano col nome di brassica chinensis, nome oggi ritenuto errato.

L'avv. Andrea Camous nel suo «Trattato completo teorico-pratico di floricultura» descrive col nome di brassica hybrida «tricolor» quale derivazione spontanea della brassica oleracea annunciando che nel «linguaggio delle piante» significa: utile, guadagno, profitto e, a crederci, ne avremmo quanto basta per ricondurre alla ribalta questa antica varietà di cavoli, ingiustamente dimenticata.

Il compianto prof. Angiolo Fucci, nella sua ormai intravabile «Enciclopedia Orticola» edita nel 1914 la descrive come brassica oleracea «acephala». Infatti, soltanto in rarissimi casi si può riscontrare un timido tentativo di incapeppamento che si dissolve coi primi tepori primaverili.

Sembra insomma che questa fantastica varietà sia derivata, dove non importa, da quel cavolo a foglie lunghe, strette e ricurve all'e-

stremità superiore, di colore così scuro e riflessi blauscuro conosciuto per «cavolo nero».

Le risorse e i capricci della natura sono infiniti e perciò non dobbiamo meravigliarci se da un cavolo così comune ha tratto origine, chissà dopo quante generazioni e pazientemente incoraggiate, una forma così sorprendente con foglie tanto finemente frangiate, increspate, frastagliate, da incutere quasi il timore di contaminarle in colui che si arricchirà a controllarne con delicato tatto, la loro vitalità.

Sono commestibili? Altroché! Come tutti i cavoli di buona famiglia anche se,

con questi, la parentela è ormai tanto diluita fin quasi a cancellarne il ricordo.

Resistono al freddo? Magnificamente! Ed è proprio per questa loro prerogativa che possono mantenere inalterata in qualsiasi arioso giardino, per tutta la durata dell'inverno, per pessimo che sia, la loro fulgente bellezza, anche se talvolta dobbiamo aspettare qualche giorno per vederli riemergere da un candido lenzuolo di neve.

Il colore si descrive male ma si riscontra, oltre a qualche traccia del verde atavico, il bianco candido, il bianco avorio, il rosa delicato e quello intenso, il carmi-

nio, l'amaranto, il viola con tutte le loro delicate sfumature che imprimono toni caldi e veramente gradevoli.

Sui cataloghi dei sementieri francesi è inserito come «chou frisé» o «chou coleus», mentre i cataloghi italiani lo ignorano quasi tutti e soltanto una o due, per quanto generalmente si sappia offrono il seme di questa pianta.

Quando va seminato? Bisogna distinguere: se vogliamo ottenere piante voluminose da 50 a 70 centimetri di altezza, conviene seminare appena passato il freddo; se vogliamo invece piante di dimensioni limitate, per la formazione di bordure o di

basse macchie di colore, bisogna aspettare i primi giorni di luglio.

In ogni caso è consigliabile seminare sul terreno molto permeabile e pingue e, siccome non ci si rimette nulla, è bene rispettare - fondate o meno - le convinzioni dei nostri vecchi e cioè affare il seme al terreno nel periodo di luna calante.

Naturalmente questa pianta invernale, durante l'estate è uguale a un cavolo qualunque e perciò converrà coltivarla in luogo arioso, ma appartato, per portarla in giardino nel tardo autunno quando le piante e i fiori ci salutano non si sa bene se con rammarico o con compiacimento.

Alle prime brine comincerà ad accennare i suoi colori che si intensificheranno a mano a mano col progredire del freddo. Si può modificare sostanzialmente la loro conformazione con una leggera cimatura estiva limitatamente alle piante nate in primavera, provocando la diramazione del tronco che conferirà con le nuove branche, un aspetto più elegante di quello che assume spontaneamente.

Per coloro che dovessero arricciare un po' il naso al pensiero di avere il proprio giardino a questa elegante crocifera, che però non cessa di essere un cavolo, ricorderò che, se vi si ospitano peperoncini, piselli, fagioli, melanzane e zucchine, sia pure nelle migliori espressioni ornamentali, e allora, per ornamenti, ammettetevi i «choux frisés» che, durante tutto l'inverno, non trovano competitori con nessun'altra pianta per le delicate miniature delle foglie che splendono di colori regali.

E poi pensate alle ricette per il dopo-giardino, quando cioè diverrà un delizioso ortaggio commestibile ed anche in questo caso c'è una larga possibilità di reperire, specialmente nella nostra cucina regionale, il saporito piatto che fa per voi. E buon appetito!

Bruno Natti

Una fantasiosa, originale ma lineare aiola composta di cavoli ornamentali in varietà.

La pubblicità sul nostro giornale è curata dalla

**R publikompass**

TRIESTE - Piazza Unità d'Italia 7 - Tel. 34931/2/3  
Sportello: Gall. Tergesteo 11  
MONFALCONE - Via Duca d'Aosta 102 - Tel. 72597  
GORIZIA - Corso Italia 99 - Tel. 87466  
UDINE - Piazza Marconi 9 - Tel. 203924  
PORDENONE - Via Libertà 2 - Tel. 255113

## Le storie di Wiz il mago



# VENDITA APPARTAMENTI

## CITTA'

**COMPLESSO RESIDENZIALE "ARAFELLO SANZIO".** In costruzione a PREZZI D'OCASIONE. Disponibilità ultimi piani con grandi terrazze. Moderni servizi condominiali con garage a richiesta.

- \* 28.600.000 due stanze e servizi;
- \* 45.000.000 tre stanze e servizi;
- \* 60.000.000 quattro stanze e servizi.

Tutti gli appartamenti sono forniti di arredamento completo della cucina. Facilità di pagamento - ridurranno a scia.

**PANORAMICO CON TERRAZZA E GIARDINO PROPRIO** in palazzina signorile prossima consegna zona Scorciole: salone, tre stanze, cucina, doppi servizi, terrazza con open-grill, taverna comunicante con accesso giardino, box auto, cantina, autoriscaldamento a metano. RIFINITURE E OPTIMAL A RICHIESTA.

**GRETTA** panoramicissimo in palazzina prossima consegna: grande salone con camino, tre stanze, doppi servizi, cucina abitabile, poggiori, box auto, cantina, rifiniture extra. MUTUO VENTENNIALE A RICHIESTA.

**SAN GIACOMO** prossima consegna: tre stanze, cucina, doppi servizi, poggiori, box auto, cantina, rifiniture extra. MUTUO VENTENNIALE A RICHIESTA.

**BORGIO TERESIANO** appartamento in casa recente: salone, tre stanze, cucina, doppi servizi, poggiori, box auto, cantina, rifiniture extra. MUTUO VENTENNIALE A RICHIESTA.

**OPICINA** in palazzina di nuova costruzione ultima disponibilità appartamento ultimo piano con vista panoramica: quattro stanze, cucina, doppi servizi, poggiori, box auto, cantina, rifiniture extra. MUTUO VENTENNIALE A RICHIESTA.

**43.000.000** posto macchina in autoriscaldamento propria casa centrale. VENDESI PRONTAMENTE.

**9.925.000 QUOTA MINIMA IN CONTANTI** prima entrata centrale: soggiorno con cucinino, matrimoniale, bagno, modernissimi conforti condominiali, posto macchina a richiesta. Disponibile mutuo trasferibile 70%.

**6.975.000 QUOTA MINIMA IN CONTANTI** prima entrata centrale: grande stanza matrimoniale, cucina, bagno, poggiori, modernissimi conforti condominiali, posto macchina a richiesta. Disponibile mutuo trasferibile 75%.

**PANORAMICO** in palazzina signorile prossima consegna zona Scorciole: salone, tre stanze, cucina, doppi servizi, terrazza con open-grill, taverna comunicante con accesso giardino, box auto, cantina, autoriscaldamento a metano. RIFINITURE E OPTIMAL A RICHIESTA.

**FOCARINI** in casa di nuova costruzione, ultime disponibilità: salone, due stanze, cucina, doppi servizi, poggiori, box auto, cantina, rifiniture extra. MUTUO VENTENNIALE A RICHIESTA.

**14.210.000 QUOTA MINIMA IN CONTANTI** prima entrata centrale APPARTAMENTO CON MANSARDA E GRANDI TERRAZZE: soggiorno, cucina, matrimoniale, bagno, mansarda comunicante, due terrazze per complessivi 42 metri quadri, modernissimi conforti, posto macchina a richiesta. Disponibile mutuo trasferibile 75%.

**9.424.000 QUOTA MINIMA IN CONTANTI** prima entrata centrale APPARTAMENTO CON GRANDE TERRAZZA: soggiorno, cucina, matrimoniale, bagno, mansarda comunicante, due terrazze per complessivi 31 metri quadri, modernissimi conforti, posto macchina a richiesta. Disponibile mutuo trasferibile 75%.

**VIA VESPUCCI** zona San Giacomo, prossima consegna appartamento in costruzione: salone, cucina, due stanze, doppi servizi, poggiori, box auto, cantina, rifiniture extra. MUTUO VENTENNIALE A RICHIESTA.

**14.210.000 QUOTA MINIMA IN CONTANTI** prima entrata centrale APPARTAMENTO CON MANSARDA E GRANDI TERRAZZE: soggiorno, cucina, matrimoniale, bagno, mansarda comunicante, due terrazze per complessivi 42 metri quadri, modernissimi conforti, posto macchina a richiesta. Disponibile mutuo trasferibile 75%.

**14.210.000 QUOTA MINIMA IN CONTANTI** prima entrata centrale APPARTAMENTO CON MANSARDA E GRANDI TERRAZZE: soggiorno, cucina, matrimoniale, bagno, mansarda comunicante, due terrazze per complessivi 42 metri quadri, modernissimi conforti, posto macchina a richiesta. Disponibile mutuo trasferibile 75%.

## VILLE

**BARCOLA** in zona pianeggiante signorile: disposizione su due piani con possibilità di divisione bifamiliare per complessivi 540 metri quadrati coperti - 38 metri quadrati di terrazze, cantina e garage di 180 metri quadrati - giardino alberato. PRONTA ENTITA.

**CASETTA** da ristrutturare con progetto approvato: area edificata di 200 mq su due piani - terreno 400 mq. VENDESI OCCASIONE 33 milioni.

**SAN LUIGI** in posizione panoramica VILLINI A SCHIERA in costruzione: appartamento di 150 metri quadrati, taverna, giardino proprio, posto macchina. RIFINITURE ACQUIRIBILI. PREZZI SENZA RIVENDITORE.

**OPICINA** vicinanza centro, disposizione su tre piani per complessivi 240 metri quadrati coperti - 240 metri quadrati di giardino. PRONTA CONSEGNA.

**S. CROCE A MARE** villa di prestigio: 400 mq coperti - 300 mq di giardino - grande area di parcheggio proprio - accesso diretto al mare - piscina - aria condizionata - rifiniture di grande valore. TRATTATIVE RISERVATE.

## AFITTATI

**VIA UDINE** occasione venditori alloggi affittati da due o tre vani con servizi. QUOTA IN CONTANTI 4.500.000. Rimanenza agevolata in rate mensili. RICHIEDI AFFITTO IMMEDIATO.

**VALORE 19.500.000 PREZZO DI VENDITA 13.500.000.** In via Crispi: tre stanze, cucina, bagno, metri quadri complessivi 90, OCCASIONE VENDESI.

**LOCALE** NEGOZIO in via Udine VALORE 50.000.000. PREZZO DI VENDITA 35 milioni. Metri quadrati 65. REDDITO MENSILE 120 mila.

**VALORE 24.500.000 PREZZO DI VENDITA 14.000.000.** In via Crispi: tre stanze, cucina, bagno, metri quadri complessivi 90, OCCASIONE VENDESI.

## MUGGIA

**MULINI** appartamento duplex disposto su due piani con scala interna: soggiorno, tre stanze, cucina, doppi servizi, tre poggiori. Quota richiesta in contanti 14.000.000. Rimanenza mutuo ventennale. PRONTA CONSEGNA.

**MULINI** APPARTAMENTO CON GIARDINO PROPRIO: due stanze, soggiorno con cucinino, bagno, terrazza. Quota richiesta in contanti 14.000.000. Rimanenza mutuo ventennale. PRONTA CONSEGNA.

**MULINI** APPARTAMENTO CON GRANDI TERRAZZE: due stanze, soggiorno con cucinino, bagno. Quota richiesta in contanti 14.000.000. Rimanenza mutuo ventennale. PRONTA CONSEGNA.

## LOCALI

**METRI QUADRATI 140:** locale affittato da due o tre vani con servizi. QUOTA IN CONTANTI 4.500.000. Rimanenza agevolata in rate mensili. RICHIEDI AFFITTO IMMEDIATO.

**VALORE 19.500.000 PREZZO DI VENDITA 13.500.000.** In via Crispi: tre stanze, cucina, bagno, metri quadri complessivi 90, OCCASIONE VENDESI.

**LOCALE** NEGOZIO in via Udine VALORE 50.000.000. PREZZO DI VENDITA 35 milioni. Metri quadrati 65. REDDITO MENSILE 120 mila.

**VALORE 24.500.000 PREZZO DI VENDITA 14.000.000.** In via Crispi: tre stanze, cucina, bagno, metri quadri complessivi 90, OCCASIONE VENDESI.

**A.A.A. VIA MONFORT** piano terzo, vendesi condominio appartamento, salone, due stanze, cucina, bagno, ripostiglio, centralnata, ascensore. AMMINISTRAZIONE ECCARDI. Piazza San Giovanni 6. Tel. 755885 feriali 16-19. 18837 S

**A.A.A. ALTURA VANDONSI** APPARTAMENTI due, tre stanze, cucina, doppi servizi, due poggiori, centralnata, ascensore, prezzo complessivo del terreno in proprietà. Mutui agevolati. Zona panoramica a poca distanza dalla città tra Valmaura e Cattinara raggiungibile con l'autobus. Tel. 755885 feriali 16-19. 18837 S

**A.A.A. STRADA PER LONGERA** IN PALAZZINA NUOVA COSTRUZIONE zona verde vendesi condominio appartamento pronta consegna stanza e cucina-soggiorno, bagno, ripostiglio, riscaldamento autonomo gas, poggiori, con o senza mansarda, posti macchina. AMMINISTRAZIONE ECCARDI. Piazza San Giovanni 6. Tel. 755885 feriali 16-19. 18837 S

**A.A.A. MAGAZZINO MQ 300 CON ANNESSO QUARTIERINO** due stanze, cucina, bagno, paraggi Viale Terza Armata, vendesi condominio. AMMINISTRAZIONE ECCARDI. Piazza San Giovanni 6. Tel. 755885 feriali 16-19. 18837 S

**A.A.A. APPARTAMENTO LIBERO** modernissimo, strada Friuli, il soggiorno-cucina, due stanze, bagno, due terrazze, vista splendida sul golfo, vendesi condominio. AMMINISTRAZIONE ECCARDI. Piazza San Giovanni 6. Tel. 755885 feriali 16-19. 18837 S

**A.A.A. TERRENO A S. CROCE** NON EDIFICABILE mq 5500 prato pianeggiante alberato, vendesi occasione. AMMINISTRAZIONE ECCARDI. Piazza San Giovanni 6. Tel. 755885 feriali 16-19. 18837 S

**A.A.M. LOCALI D'AFFARI** centrali vendendosi. ADRIA Mazzini 30. Tel. 69758.

**A.A.M. CENTRALE** salone 2 stanze cucina bagno. Vendesi 35.000.000 ADRIA Mazzini 30. Tel. 69758.

**A.A. APPARTAMENTO LIBERO** via Alfieri, due camere, cucina, bagno, piano ammezzato, vendesi occasione. ADRIA Mazzini 30. Tel. 69758.

**A.A. STUDIO CASA** Immobiliare Via Coroneo, 3. Tel. 723311. Vendita a schiera zona valida L. 65.000.000.

**A.A. VENDO** appartamento 2 camere-soggiorno, cucinino, ripostiglio, bagno, terrazzo, cantina paraggi via S. Marco L. 32.000.000 Studio casa 725311.

**A. ACIT CATTINARA** vendendosi appartamento costruzione soggiorno 2-3 stanze doppi servizi posto macchina. S. Lazzaro 3, tel. 68810.

**A. ACIT RIGOLATO** vendendosi appartamento costruzione riscaldamento 2-3 stanze bagno riscaldamento. Visione piante S. Lazzaro 3, tel. 68810.

**A. ACIT PRIMENTA** mini eleganti vendendosi S. Lazzaro 3, tel. 68810.

**A. ACIT GRETTA** (zona) penonali appartamenti: soggiorno, due stanze servizio - su due piani - giardinetti propri - vista panoramica. Visione piante S. Lazzaro 3, tel. 68810.

**A. ACIT OCCUPATI VIA CRISPI** 4, tel. 68810.

**A. ACIT VIA ROMA** due vani ufficio vendesi occupato 3 stanze servizi. S. Lazzaro 3, tel. 68810.

**A. ACIT REVOLTELLA** varie grandezze tutti confort cantina posti macchina propria cantina, prezzo anche permute. Libera visione progetti S. Lazzaro 3, tel. 68810.

**A. ACIT VIA CRISPI** libero vendesi da ristrutturare 3 stanze cucina we, 10.700.000. Contanti 2.000.000. S. Lazzaro 3, tel. 68810.

**A. ACIT SETTEFONTANE** appartamento libero salone 2 stanze cucina abitabile doppi servizi, bagno, terrazzo, cantina, vendesi immobile Trieste XXX Ottobre 4, tel. 62636.

**A. ACIT VIA CRISPI** libero vendesi da ristrutturare 3 stanze cucina we, 10.700.000. Contanti 2.000.000. S. Lazzaro 3, tel. 68810.

**A. ACIT MOLINAVENTO** consegna imminente. Mutui al 70%. Permuta appartamenti. Tutti i servizi. 1-3 stanze soggiorno cucina servizi. Prezzi bloccati. Visione progetti. S. Lazzaro 3, tel. 68810.

**A. ACIT VENDESI** terreno 200 mq vicinanza OPICINA con progetto approvato per villa 340 mq. S. Lazzaro 3, tel. 68810.

**A. ACIT VENDESI** terreno 200 mq vicinanza OPICINA con progetto approvato per villa 340 mq. S. Lazzaro 3, tel. 68810.

**A. ACIT VENDESI** terreno 200 mq vicinanza OPICINA con progetto approvato per villa 340 mq. S. Lazzaro 3, tel. 68810.

**A. ACIT VENDESI** terreno 200 mq vicinanza OPICINA con progetto approvato per villa 340 mq. S. Lazzaro 3, tel. 68810.

**A. ACIT VENDESI** terreno 200 mq vicinanza OPICINA con progetto approvato per villa 340 mq. S. Lazzaro 3, tel. 68810.

**A. ACIT VENDESI** terreno 200 mq vicinanza OPICINA con progetto approvato per villa 340 mq. S. Lazzaro 3, tel. 68810.

**A. ACIT VENDESI** terreno 200 mq vicinanza OPICINA con progetto approvato per villa 340 mq. S. Lazzaro 3, tel. 68810.

**SOLO PER IL FRIULI VENEZIA GIULIA**

**SOLO PER IL FRIULI VENEZIA GIULIA**

**SOLO PER IL FRIULI VENEZIA GIULIA**

**SOLO PER IL FRIULI VENEZIA GIULIA**

**SOLO PER IL FRIULI VENEZIA GIULIA**

**SOLO PER IL FRIULI VENEZIA GIULIA**

**SOLO PER IL FRIULI VENEZIA GIULIA**

**SOLO PER IL FRIULI VENEZIA GIULIA**

**SOLO PER IL FRIULI VENEZIA GIULIA**

**SOLO PER IL FRIULI VENEZIA GIULIA**

**SOLO PER IL FRIULI VENEZIA GIULIA**

**SOLO PER IL FRIULI VENEZIA GIULIA**

**SOLO PER IL FRIULI VENEZIA GIULIA**

**SOLO PER IL FRIULI VENEZIA GIULIA**

**SOLO PER IL FRIULI VENEZIA GIULIA**

**SOLO PER IL FRIULI VENEZIA GIULIA**

**SOLO PER IL FRIULI VENEZIA GIULIA**

**SOLO PER IL FRIULI VENEZIA GIULIA**

**SOLO PER IL FRIULI VENEZIA GIULIA**

**SOLO PER IL FRIULI VENEZIA GIULIA**

**SOLO PER IL FRIULI VENEZIA GIULIA**

**SOLO PER IL FRIULI VENEZIA GIULIA**

**SOLO PER IL FRIULI VENEZIA GIULIA**

**SOLO PER IL FRIULI VENEZIA GIULIA**

**SOLO PER IL FRIULI VENEZIA GIULIA**

**SOLO PER IL FRIULI VENEZIA GIULIA**

**SOLO PER IL FRIULI VENEZIA GIULIA**

**SOLO PER IL FRIULI VENEZIA GIULIA**

**SOLO PER IL FRIULI VENEZIA GIULIA**

**VIAGGI GRATIS NELLE PIU' BELLE CITTA' D'EUROPA**



TRA TUTTI COLORO CHE NEL PERIODO 1 OTTOBRE 79 - 31 GENNAIO 80 RITRIFERANNO NELLA REGIONE UNA RITMO, VERRANNO SORTEGGIATI 100 MERAVIGLIOSI VIAGGI CON SOGGIORNO PER DUE PERSONE



E, IN PIU', UN SIMPATICO POSTER IN OMAGGIO PRESSO LA RETE DI VENDITA FIAT DELLA REGIONE

**FIAT**

SUCCESSALE - TRIESTE - TEL. 7693  
A. GRANDI - TRIESTE - TEL. 75051  
ZANETTI & PORDENONE - TEL. 61133  
BREGGION AUTOMOBILI - CERVIGNANO - TEL. 2130  
N. COMOLLI & C. - GORIZIA - TEL. 87411

ADRIA MOTOR - LATISANA - TEL. 50388  
JULIA AUTO - MONFALCONE - TEL. 75336  
CAP AUTOMOBILI - PORDENONE - TEL. 24258  
M. ZAJA - PORDENONE - TEL. 31041  
SINA - SPILIMBERGO - TEL. 3737

A MUSCOLI di Cervignano del Friuli, vendendosi ville unifamiliari, salone, tre stanze, cucina, bagno, doppi servizi, poggiori, box auto, cantina, rifiniture extra. MUTUO VENTENNIALE A RICHIESTA.

**APPARTAMENTO** casa recente adiacente Conti rifiniture particolari due camere salone cucina, ripostiglio, doppi servizi, poggiori, box auto, cantina, rifiniture extra. MUTUO VENTENNIALE A RICHIESTA.

**APPARTAMENTO** occupato giardino pubblico casa recente due camere cucina bagno 17.800.000. Vendito. Tel. 31792 Bonzanini.

**APPARTAMENTO** 3 stanze, cucina, bagno, doppi servizi, poggiori, box auto, cantina, rifiniture extra. MUTUO VENTENNIALE A RICHIESTA.

**ATTICO ROSSETTI** nuovo, salone, tre stanze, cucina, doppi servizi, poggiori, box auto, cantina, rifiniture extra. MUTUO VENTENNIALE A RICHIESTA.

**ATTICO CENTRALISSIMO** salone, stanza, cucina, bagno, terrazzo, centralnata, ascensore, vendesi immobile CIVICA, via S. Lazzaro, 10. Tel. 61712.

**ATTICO** paraggi ROSSETTI nuovo, salone, tre stanze, cucina, doppi servizi, poggiori, box auto, cantina, rifiniture extra. MUTUO VENTENNIALE A RICHIESTA.

**B. VITTORIO COLONNA** appartamento 4° piano occupato 3 stanze stanzaletta w.c. L. 12.000.000. Possibilità mutuo. IMMOBILIARE EUROPA via Crispi 3, tel. 729256.

**B. VITTORIO COLONNA** appartamento 3° piano 2 stanze stanzaletta cucina we ripostiglio occupato L. 9.500.000 possibilità mutuo vendesi. IMMOBILIARE EUROPA via Crispi 3, tel. 729256.

**B. MADONNA DEL MARE** appartamento 2° piano 2 stanze stanzaletta cucina we ripostiglio occupato L. 9.500.000 possibilità mutuo vendesi. IMMOBILIARE EUROPA via Crispi 3, tel. 729256.

**APPARTAMENTO** centro Roiano due stanze stanzaletta ampio poggiori accessori vendesi libero intermedieri. Telefonare 624758.

**APPARTAMENTO** centralissimo 4 camere occasione vendesi. Tel. 790458. Orario negozio. 1949 S

**APPARTAMENTO** Petronio 6 due stanze servizi libero vendesi direttamente. Telefonare 64412.

**APPARTAMENTI - PARCO VILLINO** palazzina signorile, vastissimo giardino, ampie terrazze, autoriscaldamento metano, vendendosi mutui prezzi speciali. Ing. Battista Donato 4, tel. 64412. Cantieri via Salici.

**APPARTAMENTI** prossima consegna prezzi bloccati via Fabbri Severo-Monte Cengio Ultimi splendida vista, finiture accurate posti macchina. Visita cantieri vendesi direttamente. Impresa Ricessi via Diaz 6, tel. 760668.

**APPARTAMENTI** occupati in casa d'epoca paraggi ROSSETTI 3 stanze, cucina, bagno, poggiori, giardino proprio, vende facilitazioni pagamento. Immobiliare CIVICA, via S. Lazzaro 10. Tel. 61712.

**APPARTAMENTO** casa recente P.zza Perugino piano attico 120 mq vista mare vendito. Tel. 31792 Bonzanini.

Continua in 13.a pagina

**RA.M.E.T.**  
di C. PESAMOSCA

per le Vostre ceramiche...

VIA BARTOLETTI 2, T. 793721

**RA.M.E.T.**  
di C. PESAMOSCA

per le Vostre ceramiche...

VIA BARTOLETTI 2, T. 793721

**RA.M.E.T.**  
di C. PESAMOSCA

per le Vostre ceramiche...

VIA BARTOLETTI 2, T. 793721

**RA.M.E.T.**  
di C. PESAMOSCA

per le Vostre ceramiche...

VIA BARTOLETTI 2, T. 793721

**RA.M.E.T.**  
di C. PESAMOSCA

per le Vostre ceramiche...

VIA BARTOLETTI 2, T. 793721

**RA.M.E.T.**  
di C. PESAMOSCA

per le Vostre ceramiche...

VIA BARTOLETTI 2, T. 793721

**RA.M.E.T.**  
di C. PESAMOSCA

per le Vostre ceramiche...

VIA BARTOLETTI 2, T. 793721

Continuaz. dalla 10.a pagina

**VENDO** 127 1050 2 p. grigio metallizzato geniale 79, accessoriato L. 4.400.000 più imp. stereo, tel. 415540.

**VENDO** Guletta 1300 novembre 77 solo contanti tel. 55602.

**VENDO** Kadett 71 perfetta o scambio con familiare qualsiasi marca 744354 feriali. 1797 Q

**VENDO** Regent 1500 in buone condizioni dischi in lega e impianto a gas L. 2.300.000 telefono n. 209485.

**VENDO** 128 70 4 porte grigio tramo ottime condizioni 780.000 trattabili telefonare 775015 ore pasti.

**VENDO** Simca 1301 S 600.000, tel. 824122.

**VENDO** Opel Kadett 1000 maggio 1978 in garanzia telefonare 733496.

**VENDO** Opel Kadett 1000 maggio 1978 in garanzia telefonare 733496.

**VENDO** Opel Kadett 1000 maggio 1978 in garanzia telefonare 733496.

**VENDO** Opel Kadett 1000 maggio 1978 in garanzia telefonare 733496.

**VENDO** Opel Kadett 1000 maggio 1978 in garanzia telefonare 733496.

**VENDO** Opel Kadett 1000 maggio 1978 in garanzia telefonare 733496.

**VENDO** Opel Kadett 1000 maggio 1978 in garanzia telefonare 733496.

**VENDO** Opel Kadett 1000 maggio 1978 in garanzia telefonare 733496.

**VENDO** Opel Kadett 1000 maggio 1978 in garanzia telefonare 733496.



inoltre garage per  
4 auto  
cantine  
lisciaia  
giardini di mq 2.100.

**ABINO s.r.l.**

**R**

Aut Min. Conc.



Continuaz. dalla 14.a pagina

**SPAZIO** casa vende: Lignano Pineta 50 metri dal mare villa lussuosa su un piano con marmo giardino salone cucina 4 stanze 2 bagni arredata. Tel. 64266.

**SPAZIO** casa vende: Lignano Pineta 50 metri dal mare villa lussuosa su un piano con marmo giardino salone cucina 4 stanze 2 bagni arredata. Tel. 64266.

**SPAZIO** casa vende: Lignano Pineta 50 metri dal mare villa lussuosa su un piano con marmo giardino salone cucina 4 stanze 2 bagni arredata. Tel. 64266.

**SPAZIO** casa vende: Lignano Pineta 50 metri dal mare villa lussuosa su un piano con marmo giardino salone cucina 4 stanze 2 bagni arredata. Tel. 64266.

**SPAZIO** casa vende: Lignano Pineta 50 metri dal mare villa lussuosa su un piano con marmo giardino salone cucina 4 stanze 2 bagni arredata. Tel. 64266.

**SPAZIO** casa vende: Lignano Pineta 50 metri dal mare villa lussuosa su un piano con marmo giardino salone cucina 4 stanze 2 bagni arredata. Tel. 64266.

**SPAZIO** casa vende: Lignano Pineta 50 metri dal mare villa lussuosa su un piano con marmo giardino salone cucina 4 stanze 2 bagni arredata. Tel. 64266.

**SPAZIO** casa vende: Lignano Pineta 50 metri dal mare villa lussuosa su un piano con marmo giardino salone cucina 4 stanze 2 bagni arredata. Tel. 64266.

**SPAZIO** casa vende: Lignano Pineta 50 metri dal mare villa lussuosa su un piano con marmo giardino salone cucina 4 stanze 2 bagni arredata. Tel. 64266.

**SPAZIO** casa vende: Lignano Pineta 50 metri dal mare villa lussuosa su un piano con marmo giardino salone cucina 4 stanze 2 bagni arredata. Tel. 64266.

**SPAZIO** casa vende: Lignano Pineta 50 metri dal mare villa lussuosa su un piano con marmo giardino salone cucina 4 stanze 2 bagni arredata. Tel. 64266.

**SPAZIO** casa vende: Lignano Pineta 50 metri dal mare villa lussuosa su un piano con marmo giardino salone cucina 4 stanze 2 bagni arredata. Tel. 64266.

**SPAZIO** casa vende: Lignano Pineta 50 metri dal mare villa lussuosa su un piano con marmo giardino salone cucina 4 stanze 2 bagni arredata. Tel. 64266.

**SPAZIO** casa vende: Lignano Pineta 50 metri dal mare villa lussuosa su un piano con marmo giardino salone cucina 4 stanze 2 bagni arredata. Tel. 64266.

**SPAZIO** casa vende: Lignano Pineta 50 metri dal mare villa lussuosa su un piano con marmo giardino salone cucina 4 stanze 2 bagni arredata. Tel. 64266.

**SPAZIO** casa vende: Lignano Pineta 50 metri dal mare villa lussuosa su un piano con marmo giardino salone cucina 4 stanze 2 bagni arredata. Tel. 64266.

**SPAZIO** casa vende: Lignano Pineta 50 metri dal mare villa lussuosa su un piano con marmo giardino salone cucina 4 stanze 2 bagni arredata. Tel. 64266.

**SPAZIO** casa vende: Lignano Pineta 50 metri dal mare villa lussuosa su un piano con marmo giardino salone cucina 4 stanze 2 bagni arredata. Tel. 64266.

**SPAZIO** casa vende: Lignano Pineta 50 metri dal mare villa lussuosa su un piano con marmo giardino salone cucina 4 stanze 2 bagni arredata. Tel. 64266.

**SPAZIO** casa vende: Lignano Pineta 50 metri dal mare villa lussuosa su un piano con marmo giardino salone cucina 4 stanze 2 bagni arredata. Tel. 64266.

**SPAZIO** casa vende: Lignano Pineta 50 metri dal mare villa lussuosa su un piano con marmo giardino salone cucina 4 stanze 2 bagni arredata. Tel. 64266.

**SPAZIO** casa vende: Lignano Pineta 50 metri dal mare villa lussuosa su un piano con marmo giardino salone cucina 4 stanze 2 bagni arredata. Tel. 64266.

**SPAZIO** casa vende: Lignano Pineta 50 metri dal mare villa lussuosa su un piano con marmo giardino salone cucina 4 stanze 2 bagni arredata. Tel. 64266.

**SPAZIO** casa vende: Lignano Pineta 50 metri dal mare villa lussuosa su un piano con marmo giardino salone cucina 4 stanze 2 bagni arredata. Tel. 64266.

**SPAZIO** casa vende: Lignano Pineta 50 metri dal mare villa lussuosa su un piano con marmo giardino salone cucina 4 stanze 2 bagni arredata. Tel. 64266.

**SPAZIO** casa vende: Lignano Pineta 50 metri dal mare villa lussuosa su un piano con marmo giardino salone cucina 4 stanze 2 bagni arredata. Tel. 64266.

**SPAZIO** casa vende: Lignano Pineta 50 metri dal mare villa lussuosa su un piano con marmo giardino salone cucina 4 stanze 2 bagni arredata. Tel. 64266.

**SPAZIO** casa vende: Lignano Pineta 50 metri dal mare villa lussuosa su un piano con marmo giardino salone cucina 4 stanze 2 bagni arredata. Tel. 64266.

**SPAZIO** casa vende: Lignano Pineta 50 metri dal mare villa lussuosa su un piano con marmo giardino salone cucina 4 stanze 2 bagni arredata. Tel. 64266.

**SPAZIO** casa vende: Lignano Pineta 50 metri dal mare villa lussuosa su un piano con marmo giardino salone cucina 4 stanze 2 bagni arredata. Tel. 64266.

**SPAZIO** casa vende: Lignano Pineta 50 metri dal mare villa lussuosa su un piano con marmo giardino salone cucina 4 stanze 2 bagni arredata. Tel. 64266.

**SPAZIO** casa vende: Lignano Pineta 50 metri dal mare villa lussuosa su un piano con marmo giardino salone cucina 4 stanze 2 bagni arredata. Tel. 64266.

**SPAZIO** casa vende: Lignano Pineta 50 metri dal mare villa lussuosa su un piano con marmo giardino salone cucina 4 stanze 2 bagni arredata. Tel. 64266.

**SPAZIO** casa vende: Lignano Pineta 50 metri dal mare villa lussuosa su un piano con marmo giardino salone cucina 4 stanze 2 bagni arredata. Tel. 64266.

**SPAZIO** casa vende: Lignano Pineta 50 metri dal mare villa lussuosa su un piano con marmo giardino salone cucina 4 stanze 2 bagni arredata. Tel. 64266.

**SPAZIO** casa vende: Lignano Pineta 50 metri dal mare villa lussuosa su un piano con marmo giardino salone cucina 4 stanze 2 bagni arredata. Tel. 64266.

**SPAZIO** casa vende: Lignano Pineta 50 metri dal mare villa lussuosa su un piano con marmo giardino salone cucina 4 stanze 2 bagni arredata. Tel. 64266.

**SPAZIO** casa vende: Lignano Pineta 50 metri dal mare villa lussuosa su un piano con marmo giardino salone cucina 4 stanze 2 bagni arredata. Tel. 64266.

**SPAZIO** casa vende: Lignano Pineta 50 metri dal mare villa lussuosa su un piano con marmo giardino salone cucina 4 stanze 2 bagni arredata. Tel. 64266.

**SPAZIO** casa vende: Lignano Pineta 50 metri dal mare villa lussuosa su un piano con marmo giardino salone cucina 4 stanze 2 bagni arredata. Tel. 64266.

**SPAZIO** casa vende: Lignano Pineta 50 metri dal mare villa lussuosa su un piano con marmo giardino salone cucina 4 stanze 2 bagni arredata. Tel. 64266.

**SPAZIO** casa vende: Lignano Pineta 50 metri dal mare villa lussuosa su un piano con marmo giardino salone cucina 4 stanze 2 bagni arredata. Tel. 64266.

**SPAZIO** casa vende: Lignano Pineta 50 metri dal mare villa lussuosa su un piano con marmo giardino salone cucina 4 stanze 2 bagni arredata. Tel. 64266.

**SPAZIO** casa vende: Lignano Pineta 50 metri dal mare villa lussuosa su un piano con marmo giardino salone cucina 4 stanze 2 bagni arredata. Tel. 64266.

**SPAZIO** casa vende: Lignano Pineta 50 metri dal mare villa lussuosa su un piano con marmo giardino salone cucina 4 stanze 2 bagni arredata. Tel. 64266.

**SPAZIO** casa vende: Lignano Pineta 50 metri dal mare villa lussuosa su un piano con marmo giardino salone cucina 4 stanze 2 bagni arredata. Tel. 64266.

**SPAZIO** casa vende: Lignano Pineta 50 metri dal mare villa lussuosa su un piano con marmo giardino salone cucina 4 stanze 2 bagni arredata. Tel. 64266.

**SPAZIO** casa vende: Lignano Pineta 50 metri dal mare villa lussuosa su un piano con marmo giardino salone cucina 4 stanze 2 bagni arredata. Tel. 64266.

**SPAZIO** casa vende: Lignano Pineta 50 metri dal mare villa lussuosa su un piano con marmo giardino salone cucina 4 stanze 2 bagni arredata. Tel. 64266.

**SPAZIO** casa vende: Lignano Pineta 50 metri dal mare villa lussuosa su un piano con marmo giardino salone cucina 4 stanze 2 bagni arredata. Tel. 64266.

**SPAZIO** casa vende: Lignano Pineta 50 metri dal mare villa lussuosa su un piano con marmo giardino salone cucina 4 stanze 2 bagni arredata. Tel. 64266.

**SPAZIO** casa vende: Lignano Pineta 50 metri dal mare villa lussuosa su un piano con marmo giardino salone cucina 4 stanze 2 bagni arredata. Tel. 64266.

**SPAZIO** casa vende: Lignano Pineta 50 metri dal mare villa lussuosa su un piano con marmo giardino salone cucina 4 stanze 2 bagni arredata. Tel. 64266.

**SPAZIO** casa vende: Lignano Pineta 50 metri dal mare villa lussuosa su un piano con marmo giardino salone cucina 4 stanze 2 bagni arredata. Tel. 64266.

**SPAZIO** casa vende: Lignano Pineta 50 metri dal mare villa lussuosa su un piano con marmo giardino salone cucina 4 stanze 2 bagni arredata. Tel. 64266.

**SPAZIO** casa vende: Lignano Pineta 50 metri dal mare villa lussuosa su un piano con marmo giardino salone cucina 4 stanze 2 bagni arredata. Tel. 64266.

**SPAZIO** casa vende: Lignano Pineta 50 metri dal mare villa lussuosa su un piano con marmo giardino salone cucina 4 stanze 2 bagni arredata. Tel. 64266.

**SPAZIO** casa vende: Lignano Pineta 50 metri dal mare villa lussuosa su un piano con marmo giardino salone cucina 4 stanze 2 bagni arredata. Tel. 64266.

**SPAZIO** casa vende: Lignano Pineta 50 metri dal mare villa lussuosa su un piano con marmo giardino salone cucina 4 stanze 2 bagni arredata. Tel. 64266.

**VENDESI** via Conti appartamento affittato 80 mq 18.000.000 facilitazioni pagamento. Tel. Roma 06/3310000. 1988/5

**VENDONS** ultimi appartamenti recanti confort liberebbili vantaggiosi inintermediari. Tel. 17963

**VENDO** appartamento al Domo: entrata, 2 stanze, cucina, bagno, ripostiglio, 2 poggiori, riscaldamento centrale, posto macchina, zona verde. Tel. 81181 o 798741 orario ufficio. 18560/5

**VENDO** villa Flumicello piano rialzato 3 stanze salone cucina, no-soggiorno bagno soffitta 100 mq magazzino più capannone 120 mq ideale per attività commerciale artigianale. 2 entrate camion autotreno posto macchina 150 mq. terreno a vigna. Lit. 125.000.000. Tel. 040/738887

**VENDO** appartamento seminuovo zona Molino salone stanza cucina bagno ripostiglio poggiori cantina informazioni Tel. 791051. 18771/5

**VENDO** casa in periferia con garage, orto e giardino. Lit. 200.000.000. 18565/5

**VIA CUMANO** casa recente: matrimoniale, soggiorno, cucina, bagno, poggiori, bagno moderno, VENEZIA Agenzia DOMUS Tel. 69210. 1811/5

**VIA Rossetti** porta appartamento diverse grandezze - prossima consegna - ogni comfort tutto vende direttamente Impresa Paia. Tel. 735495 10-12-30 17-18-30. 18879/5

**VILLA** lussuossissima zona EREMO salone, 6 stanze, cucina, ripostiglio, giardino alberato, mansarda, dependance, vende Immobiliare CIVICA Via S. Lazzaro 10 Tel. 91712. 18885/5

**VOLTE** vendere vostro immobile subito, vantaggiosamente, senza nessuna spesa? Rivolgervi 9-12 Agenzia Amministrativa Stabili - Trieste MIA - piazza Ospedale 8/E. Telefono 788900. 18628/5

**Z.Z.Z. EDILIZIONI CASE** EREMO appartamenti signorili prospettici GIARDINO Via Marconi. Tel. 413334-422922. 15111/5

**3 STANZE** appartamento libero piano 1° vende telefonare feriali 64301. 18764/5

**MATRIMONIALI**  
U Lire 300 per parola

**ABBIA** rivista contenente dodicimila vantaggiosissime proposte matrimoniali - ogni età, residenza, condizioni. Risolvere sollecitamente Vostra soluzione. "Foculare", Eustachi 45, Milano. 02-222380. 49831/5

**INGEGNERE** Milano benestante rispondere massimo trentotto molto alta, sola, disposta trasferirsi Campania - Telefono 081/205105. 18885/5

**INGEGNERE** Milano benestante rispondere massimo trentotto molto alta, sola, disposta trasferirsi Campania - Telefono 081/205105. 18885/5

**INGEGNERE** Milano benestante rispondere massimo trentotto molto alta, sola, disposta trasferirsi Campania - Telefono 081/205105. 18885/5

**INGEGNERE** Milano benestante rispondere massimo trentotto molto alta, sola, disposta trasferirsi Campania - Telefono 081/205105. 18885/5

**INGEGNERE** Milano benestante rispondere massimo trentotto molto alta, sola, disposta trasferirsi Campania - Telefono 081/205105. 18885/5

**INGEGNERE** Milano benestante rispondere massimo trentotto molto alta, sola, disposta trasferirsi Campania - Telefono 081/205105. 18885/5

**INGEGNERE** Milano benestante rispondere massimo trentotto molto alta, sola, disposta trasferirsi Campania - Telefono 081/205105. 18885/5

**INGEGNERE** Milano benestante rispondere massimo trentotto molto alta, sola, disposta trasferirsi Campania - Telefono 081/205105. 18885/5

**INGEGNERE** Milano benestante rispondere massimo trentotto molto alta, sola, disposta trasferirsi Campania - Telefono 081/205105. 18885/5

**INGEGNERE** Milano benestante rispondere massimo trentotto molto alta, sola, disposta trasferirsi Campania - Telefono 081/205105. 18885/5

**INGEGNERE** Milano benestante rispondere massimo trentotto molto alta, sola, disposta trasferirsi Campania - Telefono 081/205105. 18885/5

**INGEGNERE** Milano benestante rispondere massimo trentotto molto alta, sola, disposta trasferirsi Campania - Telefono 081/205105. 18885/5

**INGEGNERE** Milano benestante rispondere massimo trentotto molto alta, sola, disposta trasferirsi Campania - Telefono 081/205105. 18885/5

**INGEGNERE** Milano benestante rispondere massimo trentotto molto alta, sola, disposta trasferirsi Campania - Telefono 081/205105. 18885/5

**INGEGNERE** Milano benestante rispondere massimo trentotto molto alta, sola, disposta trasferirsi Campania - Telefono 081/205105. 18885/5

**INGEGNERE** Milano benestante rispondere massimo trentotto molto alta, sola, disposta trasferirsi Campania - Telefono 081/205105. 18885/5

**INGEGNERE** Milano benestante rispondere massimo trentotto molto alta, sola, disposta trasferirsi Campania - Telefono 081/205105. 18885/5

**INGEGNERE** Milano benestante rispondere massimo trentotto molto alta, sola, disposta trasferirsi Campania - Telefono 081/205105. 18885/5

**INGEGNERE** Milano benestante rispondere massimo trentotto molto alta, sola, disposta trasferirsi Campania - Telefono 081/205105. 18885/5

**INGEGNERE** Milano benestante rispondere massimo trentotto molto alta, sola, disposta trasferirsi Campania - Telefono 081/205105. 18885/5

**INGEGNERE** Milano benestante rispondere massimo trentotto molto alta, sola, disposta trasferirsi Campania - Telefono 081/205105. 18885/5

**INGEGNERE** Milano benestante rispondere massimo trentotto molto alta, sola, disposta trasferirsi Campania - Telefono 081/205105. 18885/5

**INGEGNERE** Milano benestante rispondere massimo trentotto molto alta, sola, disposta trasferirsi Campania - Telefono 081/205105. 18885/5

**INGEGNERE** Milano benestante rispondere massimo trentotto molto alta, sola, disposta trasferirsi Campania - Telefono 081/205105. 18885/5

**INGEGNERE** Milano benestante rispondere massimo trentotto molto alta, sola, disposta trasferirsi Campania - Telefono 081/205105. 18885/5

**INGEGNERE** Milano benestante rispondere massimo trentotto molto alta, sola, disposta trasferirsi Campania - Telefono 081/205105. 18885/5

**INGEGNERE** Milano benestante rispondere massimo trentotto molto alta, sola, disposta trasferirsi Campania - Telefono 081/205105. 18885/5

**INGEGNERE** Milano benestante rispondere massimo trentotto molto alta, sola, disposta trasferirsi Campania - Telefono 081/205105. 18885/5

**INGEGNERE** Milano benestante rispondere massimo trentotto molto alta, sola, disposta trasferirsi Campania - Telefono 081/205105. 18885/5

**INGEGNERE** Milano benestante rispondere massimo trentotto molto alta, sola, disposta trasferirsi Campania - Telefono 081/205105. 18885/5

**INGEGNERE** Milano benestante rispondere massimo trentotto molto alta, sola, disposta trasferirsi Campania - Telefono 081/205105. 18885/5

**INGEGNERE** Milano benestante rispondere massimo trentotto molto alta, sola, disposta trasferirsi Campania - Telefono 081/205105. 18885/5

**INGEGNERE** Milano benestante rispondere massimo trentotto molto alta, sola, disposta trasferirsi Campania - Telefono 081/205105. 18885/5

**INGEGNERE** Milano benestante rispondere massimo trentotto molto alta, sola, disposta trasferirsi Campania - Telefono 081/205105. 18885/5

**INGEGNERE** Milano benestante rispondere massimo trentotto molto alta, sola, disposta trasferirsi Campania - Telefono 081/205105. 18885/5

**INGEGNERE** Milano benestante rispondere massimo trentotto molto alta, sola, disposta trasferirsi Campania - Telefono 081/205105. 18885/5

**INGEGNERE** Milano benestante rispondere massimo trentotto molto alta, sola, disposta trasferirsi Campania - Telefono 081/205105. 18885/5

**INGEGNERE** Milano benestante rispondere massimo trentotto molto alta, sola, disposta trasferirsi Campania - Telefono 081/205105. 18885/5

**INGEGNERE** Milano benestante rispondere massimo trentotto molto alta, sola, disposta trasferirsi Campania - Telefono 081/205105. 18885/5

**INGEGNERE** Milano benestante rispondere massimo trentotto molto alta, sola, disposta trasferirsi Campania - Telefono 081/205105. 18885/5

**INGEGNERE** Milano benestante rispondere massimo trentotto molto alta, sola, disposta trasferirsi Campania - Telefono 081/205105. 18885/5

**INGEGNERE** Milano benestante rispondere massimo trentotto molto alta, sola, disposta trasferirsi Campania - Telefono 081/205105. 18885/5

**INGEGNERE** Milano benestante rispondere massimo trentotto molto alta, sola, disposta trasferirsi Campania - Telefono 081/205105. 18885/5

**INGEGNERE** Milano benestante rispondere massimo trentotto molto alta, sola, disposta trasferirsi Campania - Telefono 081/205105. 18885/5

**INGEGNERE** Milano benestante rispondere massimo trentotto molto alta, sola, disposta trasferirsi Campania - Telefono 081/205105. 18885/5

**INGEGNERE** Milano benestante rispondere massimo trentotto molto alta, sola, disposta trasferirsi Campania - Telefono 081/205105. 18885/5

**INGEGNERE** Milano benestante rispondere massimo trentotto molto alta, sola, disposta trasferirsi Campania - Telefono 081/205105. 18885/5

**Improvvisamente** è mancato il

**Luigi Masiello**

Ne danno il tristissimo annuncio il figlio DARIO con la nonna

ANNA, il fratello MICHELE con SPAZZALI

la moglie ADA, i nipoti DIEGO ed ALESSANDRA, la cara ALDA.

I funerali seguiranno martedì 6

corrente alle ore 10.30 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 4 novembre 1979

Sono vicini a DARIO:

— la cugina LYDA MOSETTI

— i cugini GINO e MIRELLA

— TULLIO e GRAZIELLA

— COSTANTINA e ANTONIO

— i parenti di Napoli

Trieste, 4 novembre 1979

Partecipano al lutto della famiglia i colleghi dell'ufficio:

— PIETRO STEFFE

— NERVIO UBALDINI

— ARRIGO VIEZZOLI

Trieste, 4 novembre 1979

La famiglia SGARBI ringrazia le autorità e la cittadinanza per aver preso parte al suo dolore.

Gorizia, 4 novembre 1979

**ANIMALI**  
W Lire 250 per parola

**ALLEVAMENTO** scuola addestramento dispone cuccioli e cuccioli Pastori tedeschi e Barboncini nani neri. Via Rossi 53. 17189/5

**AIREDALE** cuccioli 2/12 mesi vendi, genitori campioni Jugoslavia Germania. Telefonare dott. Domac Zagabria (041) 574455 dalle 10 alle 14. 18584/5

**GATTINI** Persiani Mini Panna vende. Tel. 414852. 1816/5

**PASTORI** tedeschi cuccioli figli di cane pluripremiato in Italia e all'estero vendesi. Tel. 94229 mattina 755754 sera. 18851/5

**VENDESI** cuccioli boxer alta genologia prezzi modici. Telefonare 0481/777414. 1928/5

**ROULOTTE-NAUTICA-SPORT**  
Z Lire 230 per parola

**A.A.A. NORDAUTO** importatrice esclusiva per le tre Venezie delle imbarcazioni a vela - Mallard - presenta i nuovi modelli della prestigiosa casa francese

## DALL'INTERNO E DALL'ESTERO

SI RICORDA LA FIRMA DEL TRATTATO

## Un anno d'amicizia fra Mosca e Hanoi

Una squadra della marina sovietica nel porto di Haiphong - Un lungo editoriale della Tass

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

MOSCA — Navi della marina da guerra sovietica giungeranno nei prossimi giorni nel porto vietnamita di Haiphong. Lo anticipa la Tass definendo «squadra» il complesso delle unità e dando un carattere ufficiale ed amichevole alla visita che avviene su invito del ministero della difesa di Hanoi.

La presenza delle navi sovietiche ad Haiphong avrà un duplice significato: ricordare il sessantaduesimo anniversario della rivoluzione vietetica ed il primo anniversario della firma del trattato di amicizia e collaborazione che lega l'URSS al Vietnam.

In proposito la «Pravda», organo ufficiale del governo sovietico, pubblica i messaggi di felicitazioni e di auguri che si sono scambiati i dirigenti dei due paesi. Quello sovietico reca la firma del Presidente Leonid Breznev e del primo ministro Alexei Kossighin.

«L'anno trascorso ha confermato nel più convincente dei modi che il trattato risponde in pieno agli interessi vitali dei nostri rispettivi popoli, che il suo compito è quello di garantire condizioni di lavoro che ci permettano di operare in pace. Esso inoltre rafforza l'amicizia e la collaborazione tra l'Unione Sovietica e la Repubblica socialista del Vietnam nella lotta contro le mire dell'imperialismo, della reazione e dell'egemonismo, per la causa della pace in Asia e nel mondo intero», affermano Breznev e Kossighin.

Nella sua risposta il governo di Hanoi sottolinea l'importanza storica del trattato e ribadisce che il popolo vietnamita è deciso a fare tutto quanto è in suo potere per rafforzare i vincoli di grande amicizia, di solidarietà e di fraterna collaborazione esistenti oggi con l'Unione Sovietica.

All'anniversario del trattato di amicizia e collaborazione tra l'Unione Sovietica ed il Vietnam la Tass dedica un lungo articolo firmato da Vassily Karkov.

Dopo aver premesso che il documento ha offerto al due paesi ed ai rispettivi governi la possibilità di approfondire ulteriormente i rapporti bilaterali in tutti i settori Karkov aggiunge: «... il trattato russo-vietnamita ha dimostrato di poter superare il collaudo del tempo. In un momento di prove difficili che hanno visto il Vietnam battersi eroicamente contro l'aggressore imperialista l'Unione Sovietica si è schierata al suo fianco dandogli tutto il necessario per questa lotta. La comunione di interessi e di intenti, la coesione dei principi del marxismo-leninismo e dell'internazionalismo socialista sono

una base infrantumabile che fanno sì che la fraterna amicizia e collaborazione tra i due popoli diventi più salda e profonda».

La Tass ricorda che nel trattato non c'è una sola frase che possa costituire minaccia per qualcuno.

L'articolo entra a questo punto nel merito dei rapporti tra Hanoi e Pechino. «Quando il Vietnam dovette la primavera scorsa respingere l'aggressione cinese tutti i popoli onesti del mondo espressero la loro profonda solidarietà al Vietnam; l'Unione Sovietica ricordò immediatamente agli arbitri della politica di Pechino che avrebbero dovuto bloccare le loro iniziative prima che fosse stato troppo tardi...».

A. P.

■ INCURSIONE — Reparti speciali dello Zimbabwe Rhodesia hanno effettuato un'altra incursione in Zambia contro obiettivi della guerriglia. Lo hanno reso noto le autorità militari.

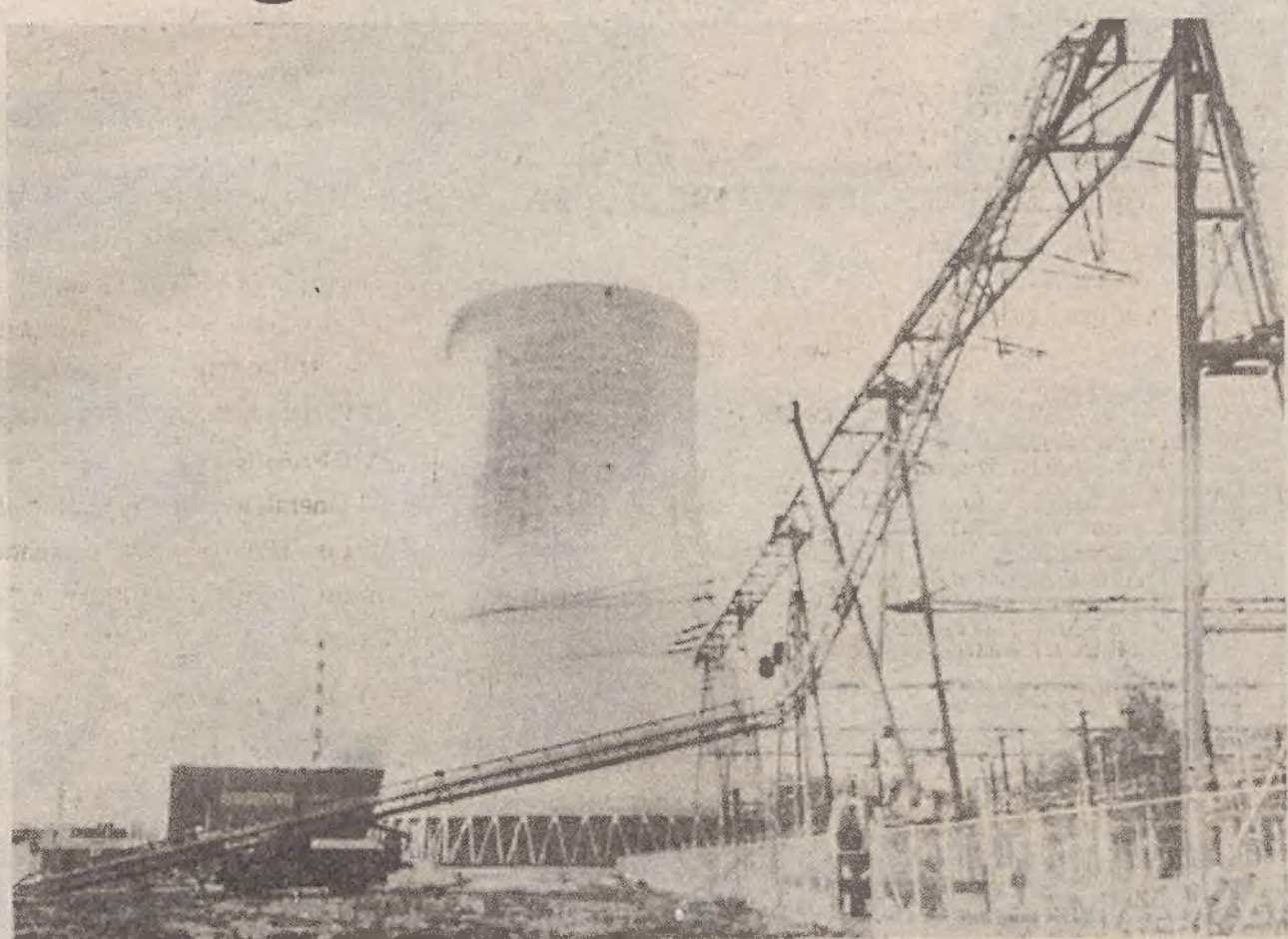
MENTRE L'OPPOSIZIONE NON PARTECIPA ALLA CONSULTAZIONE

## Elezioni oggi in Tunisia presente un solo partito

TUNISI — Circa due milioni di tunisini saranno convocati oggi alle urne per eleggere i nuovi deputati all'assemblea nazionale, giunta alla sua quinta legislatura. Per la prima volta le elezioni non coincideranno con quelle presidenziali, dato che Bourghiba è stato acclamato Presidente della Repubblica a vita, il 18 marzo 1975. La popolazione tunisina è aumentata di numero e il 13 per cento dei votanti saranno giovani alla loro prima esperienza elettorale. I deputati passeranno da 90 a 121 e vi saranno nelle 22 circoscrizioni 932 seggi elettorali. La novità, introdotta lo scorso luglio con un emendamento alla legge elettorale approvato dall'assemblea nazionale, è rappresentata dalla facoltà lasciata all'elettore di poter scegliere tra due candidati al posto di uno solo come fatto finora. 44 ex deputati non si ripresenteranno e su 242 candidati, 74 non sono mai stati deputati.

Il profilo politico della nuova assemblea nazionale non è destinato a variare dato che le liste elettorali sono state elaborate dal partito e poi approvate da Bourghiba, presidente del

## Ordigno «antinucleare»



SOLOTHURN — In Svizzera un potente ordigno ha abbattuto all'alba di ieri un grande traliccio situato proprio di fronte alla centrale nucleare di Goesgen all'estrema periferia di Solothurn. Le installazioni del complesso atomico non hanno fortunatamente riportato danni. La torre metallica, alta 110 metri era adibita a controlli meteorologici necessari per la sicurezza della centrale. Nel precipitare al suolo ha distrutto una cabina elettrica provocando la temporanea sospensione della corrente nella zona.

L'impianto di Goesgen, uno dei più importanti

ti della Confederazione elvetica, è tuttora nella fase sperimentale. La centrale era stata oggetto di una massiccia dimostrazione nel giugno del 1977, allorché diverse migliaia di persone tentarono di bloccare i lavori di costruzione, effettuando un sit-in.

In Svizzera, come in altri paesi, l'energia nucleare è al centro di animate polemiche. Lo scorso febbraio l'elettorato è stato chiamato a pronunciarsi sul delicato problema con un referendum che ha respinto con uno stretto margine di voti le proposte limitative del movimento ecologico.

## Futuro incerto per la Bolivia

LA PAZ — Gli scioperi scattati in Bolivia in segno di solidarietà con il deposito regime civile, gli indizi di un imminente contropelo e le sanzioni economiche e militari decretate dal governo statunitense rendono oltremodo incerta la posizione del colonnello Alberto Natusch che giovedì si è impadronito del potere con un colpo di mano.

Venerdì a Washington l'amministrazione Carter ha deciso di «congelare» 6 milioni di dollari per aiuti militari e altri 21 per assistenza economica destinati al paese latino-americano. Per Natusch si tratta di un grave colpo: il provvedimento indebolirà ulteriormente l'economia boliviana, anche se il nuovo regime golpista può sempre contare su 28 milioni di dollari per l'acquisto di derrate alimentari che non sono stati toccati dalle misure di ritorsione adottate dai governanti statunitensi.

Il paese intanto è paralizzato da uno sciopero generale. Gli esercizi commerciali sono chiusi e la serrata proseguirà per tutta la giornata odierna. Dal loro canto le maestranze della più importante miniera di stagno del paese hanno deciso di incrociare le braccia a tempo indeterminato, e si sa quanto la estrazione del minerale (che rappresenta il principale prodotto di esportazione della Bolivia) sia importante per l'economia nazionale.

Il premier Nouria, segretario generale del Psd, ha detto polemicamente che essi hanno paura di contarsi.

■ GROMIKO — Il ministro degli esteri sovietico Andrei Gromiko giungerà in visita ufficiale in Spagna il 19 novembre prossimo.

GRANDE E INATTESA MANIFESTAZIONE POPOLARE NELLA COREA DEL SUD

## Seul: due milioni alle esequie del presidente Park assassinato

Le sue spoglie tumulate accanto a quelle della moglie, già vittima di un attentato

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

SEUL — Oltre due milioni di persone hanno reso ieri l'estremo omaggio al presidente sudcoreano Park Chung Hee assassinato otto giorni fa dal capo della «Kcia», i servizi segreti, Kim Jae Kyu. Le spoglie di Park al quale la classe politica ha tributato onoranze da eroe, riposano da ieri accanto a quelle della moglie vittima di un precedente attentato.

E' stata una manifestazione popolare forse inaspettata e che ha visto il paese serrare i ranghi, dimenticare rivalità e contrasti, per piangere insieme un presidente che aveva finito per diventare l'arbitro assoluto delle sorti della nazione e dei suoi concittadini.

Il corteo funebre, partito dalla «Blue House», il palazzo in cui Park era vissuto dal 1961, da quando cioè assunse con la forza il potere, ha percorso lentamente le strade di Seul per raggiungere nel cimitero di Namsan la bara avvolta dalla bandiera nazionale, portata a spalla da una decina di cadetti in rappresentanza di tutte le armi era stata collocata all'esterno del palazzo presidenziale su un carro funebre coperto di crisantemi e drappaggio di striscioni funerari.

Gli occhi erano tutti puntati sul tre figli di Park; la figlia maggiore Kuen Hae — ingegnere elettronico e facente funzione di first lady — il figlio ventiquenne, Ken Hae, studente in musica, ed il minore Chiman di ventun anni, cadetto dell'accademia militare sudcoreana. La loro madre era stata assassinata cinque anni fa da un proiettile che in realtà era destinato al marito.

Durante il tragitto era stato eretto un altare votivo davanti al quale i tre orfani del presidente si sono inchinati bruciando incenso alla memoria del padre. In quel momento il presidente ad interim Choi non ha saputo trattenere la commozione mentre il silenzio veniva rotto dai singhiozzi di qualche donna.

Ed è stato proprio Choi a pronunciare l'elogio funebre in nome di Park e l'intervento ha assunto anche un significato politico dal momento che è stato il primo discorso fatto da Choi dopo l'assassinio del suo predecessore.

«Park resterà immortale nella storia coreana... ha detto tra l'altro Choi impegnandosi a procedere per la strada tracciata dal defunto ed a «marciare coraggiosamente verso l'unificazione della madre patria...». Con l'occasione Choi ha conferito post-mortem a Park la più alta onorificenza sudcoreana mentre gli altoparlanti trasmettevano brani di alcuni interventi di Park nei quali il

defunto capo di Stato invitava i propri connazionali ad essere uniti.

Quando Choi ha finito di parlare davanti all'altare sono sfilati uno dopo l'altro sacerdoti buddisti, cattolici e protestanti. Ciascuno ha deposto un crisantemo bianco davanti al ritratto di Park bruciando incenso. Quindi il corteo funebre ha ripreso la sua strada sino al cimitero, distante otto chilometri.

Al cimitero la bara con le spoglie di Park è stata tumulata nella tomba di famiglia mentre il figlio maggiore del defunto dava simbolicamente inizio alla sepoltura lanciando sulla cassa la prima zolla di terra.

Terry Anderson

## Terrorista dell'Ira arrestato negli USA

FILADELFA — Un terrorista irlandese sospettato di aver preso parte all'assassinio di lord Mountbatten lo scorso agosto è stato arrestato ieri sera a Philadelphia da agenti dell'ufficio di immigrazione americano dietro l'accusa di soggiorno illegale negli Stati Uniti. Lo rende noto il giudice distrettuale Peter Vaira, precisando che l'arrestato si chiama Michael O'Burke, ricercato numero uno in Irlanda del Nord.

SECONDO NOTIZIE FORNITE DA UN DEPUTATO DI SINISTRA

## Nuovo «caso» in Israele: fu ucciso un prigioniero?

TEL AVIV — Un nuovo «caso» riguardante le forze armate israeliane è scoppiato ieri in seguito a rivelazioni secondo cui un alto ufficiale è stato imprigionato per avere ordinato ai suoi uomini di uccidere un prigioniero arabo catturato durante una incursione nel Libano meridionale nel marzo del 1978.

Dettagli della vicenda sono stati forniti in serata dalla radio israeliana, che ha citato una lettera del deputato di sinistra israeliano Uri Avneri. In precedenza le autorità militari avevano vietato la diffusione di qualsiasi informazione su tale vicenda; hanno però revocato il divieto dopo che un settimanale inglese aveva pubblicato un articolo al riguardo.

L'ufficiale in questione è il tenente colonnello Arye Sadeh;

secondo la radio israeliana prima della incursione di reparti israeliani nel Libano del Sud (l'operazione Litani) del marzo 1978 un alto ufficiale, in una riunione con altri ufficiali, ordinò che non venissero riportati indietro prigionieri. Il colonnello Arye Sadeh interpretò quest'ordine nel senso che tutti gli eventuali prigionieri dovessero essere uccisi. L'alto militare che presiedette questa riunione era il generale Rafael Eytan, capo di stato maggiore dell'esercito, ha precisato la radio israeliana.

Durante l'incursione il reparto al comando del colonnello Sadeh catturò tre arabi; avendogli un soldato ricordato le istruzioni ricevute, il colonnello Sadeh fece uccidere uno degli arabi, che riteneva fosse un guerrigliero. Gli altri due li fece portare via dai soldati.

In serata il comando militare israeliano ha pubblicato una dichiarazione in cui afferma che nella «operazione Litani» l'ordine era di uccidere guerriglieri, e che in nessuna circostanza venne impartito l'ordine di uccidere guerriglieri prigionieri.

FERRUCCIO BORIO  
Direttore responsabile  
Edito dalla Società Editrice  
Triestina, p. A. - Via S. Pellico 8

«Il Piccolo» è iscritto  
alla FIEG - Federazione  
Italiana Editori Giornali

La tiratura è controllata  
dall'ADS - Accertamenti  
Diffusione Stampa

analcolico biondo

CRODINO



nasce dalla natura

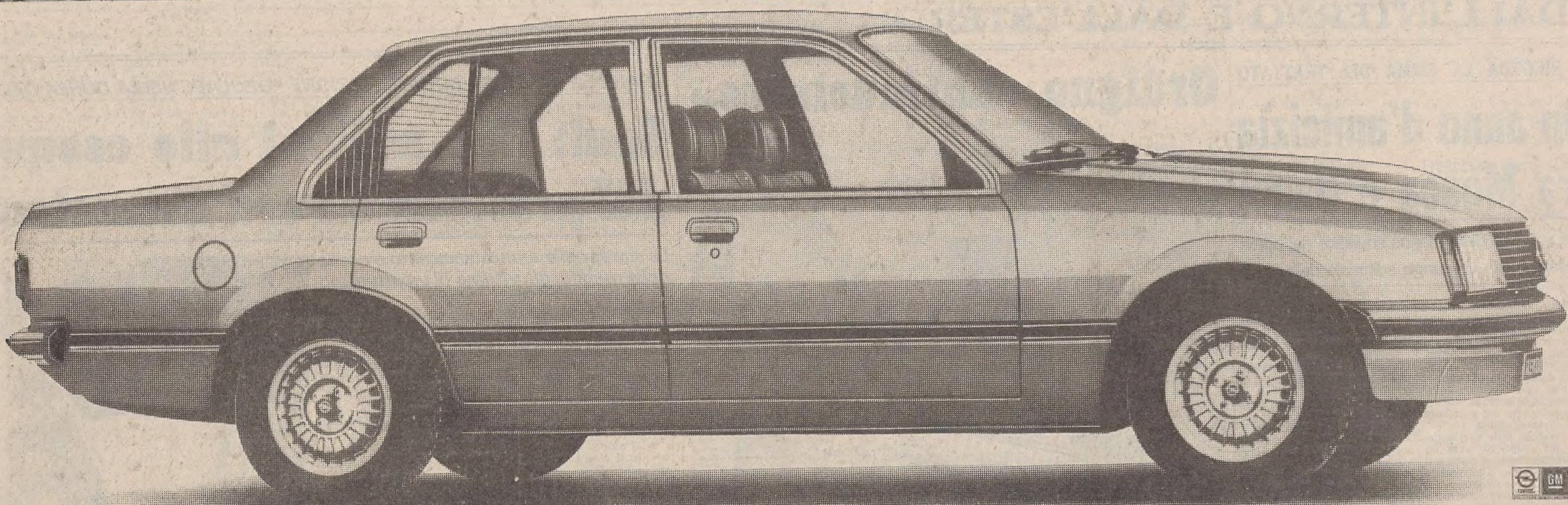
CRODINO piace perché è «tutto-natura».

A base di erbe elette ricche di prodigiose virtù naturali in deliziosa armonia di gusto.

Questa è la formula «tutto-natura» esclusiva di CRODINO.



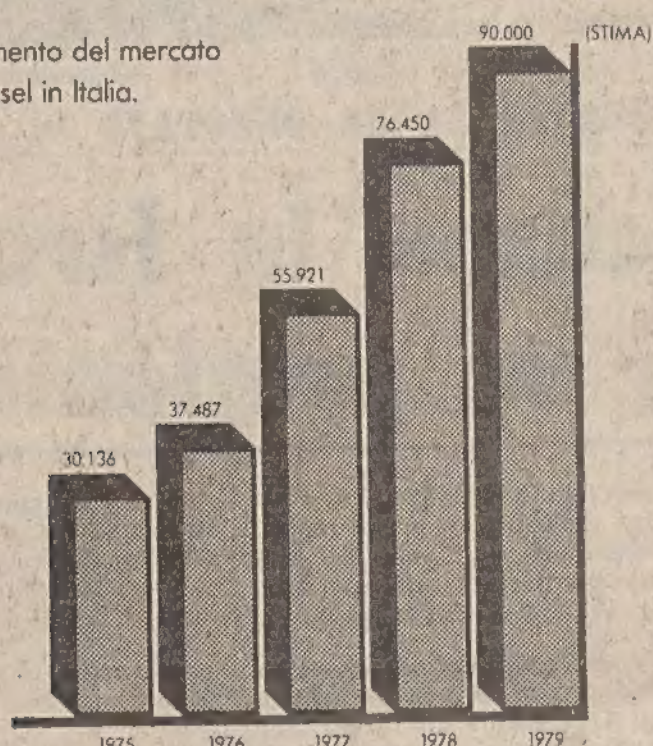
Crodino va in tutto il mondo



**IL MERCATO DEL DIESEL IN ITALIA.**

Il mercato delle vetture a gasolio in Italia è in netta espansione, e non solo perché questo carburante è molto più economico della benzina, ma anche per-

Andamento del mercato del diesel in Italia.



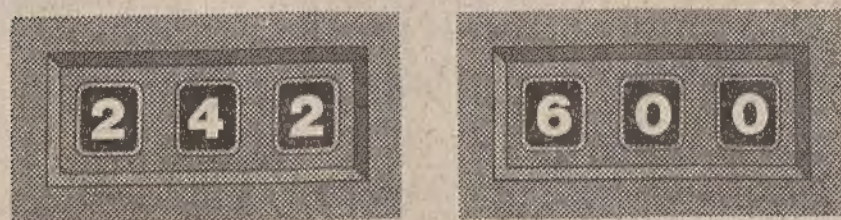
ché le vetture diesel si rivelano meno inquinanti e più robuste.

Vediamo

questa tendenza in cifre. Nel 1975 furono vendute in Italia 30.136 vetture diesel, nel 1976 37.487, nel 1977 55.921, nel 1978 76.450. Nei primi 6 mesi del 1979 sono già state vendute ben 52.000 vetture, che sono pari a circa il 70% del totale dell'anno precedente.

**I VALORI DEL DIESEL.**

Opel Rekord Diesel, oltre alla sua prestigiosa linea moderna, al suo comfort e alla ricchezza dei suoi accessori e delle sue rifiniture, vi dà, oggi più che mai, una cosa che altre vetture



Prezzi del gasolio e della benzina.

della sua classe spesso trascurano: la convenienza.

È la convenienza diesel, del gasolio a 242 lire contro la benzina a 600 lire.

**OGGI IN EDIZIONE SPECIALE AD UN PREZZO SPECIALE.**

- |                                                                  |                                                              |
|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| 1 - Vernice metallizzata doppio strato.                          | 6 - Spia di controllo del gioco frizione e del freno a mano. |
| 2 - Ruote in lega leggera.                                       | 7 - Pavimento rivestito in moquette.                         |
| 3 - Cinture di sicurezza autoavvolgenti.                         | 8 - Poggiatesta ai sedili anteriori.                         |
| 4 - Orologio al quarzo.                                          | 9 - Modanature laterali in gomma.                            |
| 5 - Dispositivo di sicurezza "bambini" alle portiere posteriori. | 10 - Sbrinatori elettrici posteriori.                        |
|                                                                  | 11 - Freni a disco anteriori servoassistiti.                 |
|                                                                  | 12 - Lavavetro elettrico.                                    |

Facciamo un po' di conti: Opel Rekord Diesel ha uno fra i più bassi costi al chilometro tra i diesel della sua categoria (fonte ACI, luglio '79).

Un costo carburante che è pari a un terzo di quello delle auto a benzina della sua classe.

Ciò significa che con Opel Rekord Diesel il superbollo si ammortizza completamente

motivi. Per esempio per il suo prestigio, per la sua moderna linea disegnata dal vento, per il suo comfort esclusivo, per la sua riposante silenziosità, per la sua elasticità e maneggevolezza, per la sua sicurezza sia attiva che passiva.

Perciò Opel Rekord Diesel piace e conquista gli automobilisti europei, e quelli italiani, in particolare, così selettivi e critici.

**VALORE CHE DURA NEL TEMPO.**

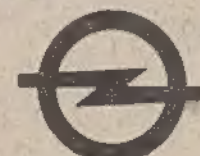
Opel Rekord Diesel è stata studiata per continuare a darvi il meglio di se stessa, per molto tempo.

Grazie alla grande esperienza Opel nel settore del diesel, è robusta e affidabile fatta per macinare chilometri senza farli sentire a voi o dimostrarli mai, in nessun modo.

Perciò Opel Rekord Diesel può vantarsi di mantenere elevato il suo valore nel tempo e questo è un bel vantaggio.

**PROFILO TECNICO.**

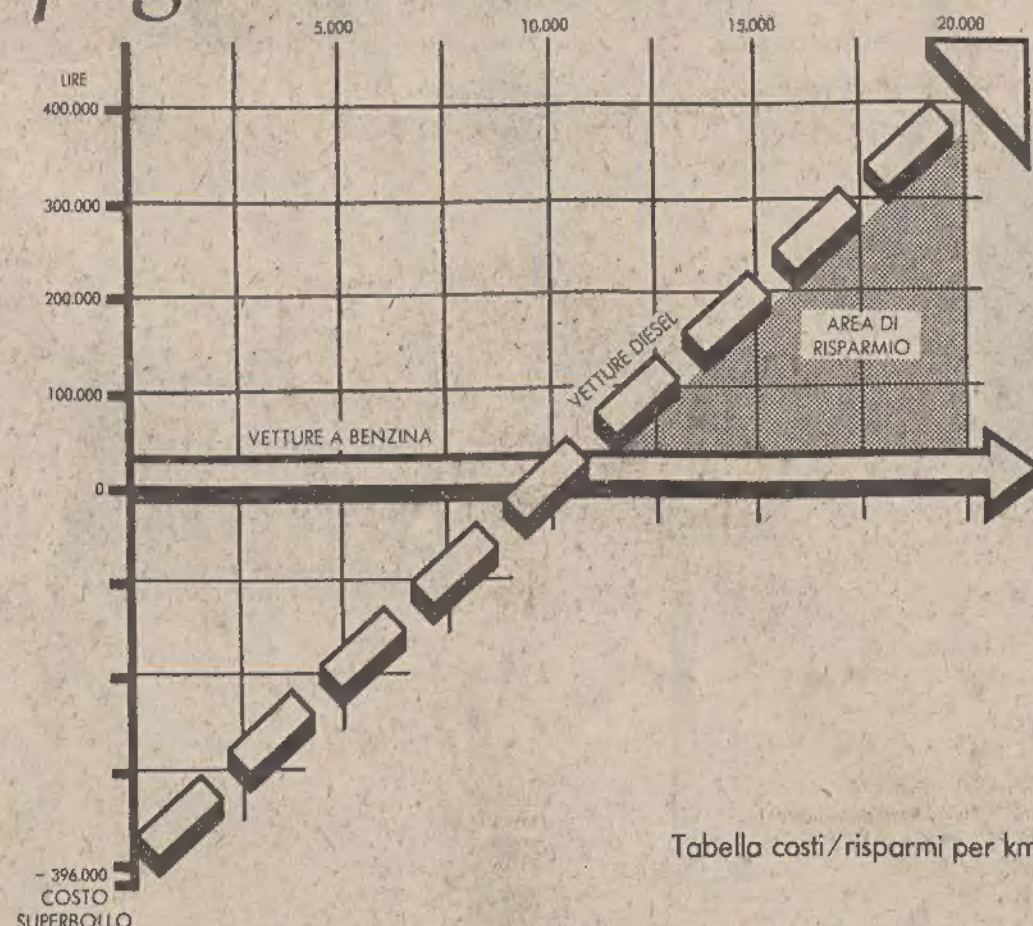
Opel Rekord Diesel: 2260 cc, 48 kW (65 CV DIN), oltre 140 km/h, scatto da 0 a 100 km/h in 22", 13 km con un litro di gasolio.



**OPEL REKORD DIESEL. MOLTO PIÙ DI UN MOTORE DIESEL.**

dopo appena 9.900 chilometri di percorrenza e che si risparmiano 40 lire ad ogni chilometro in più.

In breve, Opel Rekord Diesel si paga da sola mentre corre.



**IL SUCCESSO DI OPEL REKORD DIESEL.**

Opel Rekord Diesel è stata un enorme successo, fin dal suo apparire. Per molti ottimi